



Paul VI s'adressant aux paysans du village de Mosquera (Téléphoto AP)

Paul VI dénonce les conditions de vie inhumaines des paysans

BAGOTA (AFP) — "N'oubliez pas que certaines grandes crises de l'histoire auraient pu connaître des orientations différentes si les réformes nécessaires avaient prévenu à temps, par de courageux sacrifices, les révoltes explosives du désespoir", a déclaré le pape Paul VI dans un discours adressé aux classes dirigeantes et prononcé vendredi soir au "Temple".

"Vous, seigneurs du monde et fils de l'Eglise, a poursuivi le pape, ayez le génie du bien dont la société a besoin. Ecoutez et soyez sensibles aux voix qui implorent et demandent le pain, la justice et une participation plus active à la direction de la société et à la recherche du bien commun. Vous, dirigeants, ayez la hardiesse d'accomplir les innovations nécessaires au monde qui vous

entoure. Que le progrès de la justice et la défense de la dignité humaine soient votre charité".

Paul VI a indiqué qu'il ne pouvait ignorer les aspects angoissants de la situation de crise en Amérique latine et a ajouté que s'il repartait à Rome sans avoir abordé ce problème fondamental, il manquerait à l'un des buts de son voyage.

Le Souverain Pontife a reconnu "loyalement" que les théories soutenues par les jeunes en particulier, affirmant que les problèmes de structure en Amérique latine ne peuvent être résolus que par la violence, "trouvent leur ultime motivation dans de nobles impulsions de justice et de solidarité".

"Mais nous devons dire et réaffirmer, a-t-il déclaré, que la violence n'est pas évangélique,

n'est pas chrétienne, et que des changements brusques et violents seraient trompeurs, inefficaces en eux-mêmes et ne seraient certainement pas conformes à la dignité du peuple". "Celle-ci, a-t-il ajouté, exige que les transformations nécessaires se réalisent de l'intérieur, par une juste prise de conscience, une préparation judicieuse et une participation effective de tous, que l'ignorance et des conditions de vie parfois inhumaines empêchent aujourd'hui d'assurer."

Paul VI estime que la clé de voûte du problème de l'Amérique latine se situe dans deux perspectives. "Procéder certes à une réforme des structures sociales, mais à une réforme graduelle, qui puisse être acceptée par tous et qui soit

Voir page 8: Paul VI

Svoboda à Moscou tente d'obtenir un règlement pacifique de la crise

Une délégation "équilibrée" l'accompagne dans ses entretiens ultra-secrets

MOSCOU (AFP) — Les pourparlers, amorcés hier après-midi au Kremlin entre la délégation tchécoslovaque dirigée par le président Svoboda, et les dirigeants du parti et du gouvernement soviétique, doivent reprendre ce matin, annonce l'agence Tass.

Les pourparlers se déroulent dans un climat de franche camaraderie, indique l'agence soviétique.

Prague: fusillade, plusieurs morts

Vienne (AFP) — Soixante et une personnes auraient jusqu'à présent trouvé la mort au cours d'incidents ou d'affrontements avec les forces d'occupation du Pacte de Varsovie, annonce Radio-Prague libre.

Parmi ces victimes figureraient également des enfants renversés et écrasés par des chars soviétiques ou "alliés".

Le même émetteur clandestin rapporte qu'une unité tchécoslovaque aurait livré combat vendredi après-midi à des forces soviétiques aux environs de Banska Bystrica. Plusieurs véhicules soviétiques auraient été incendiés.

Radio-Prague libre annonce enfin que des coups de feu ont été tirés vendredi soir dans les quartiers méridionaux de Prague et sur la place Venceslav.

A Prague, les rafales de coups de feu ont déchiré pendant une dizaine de minutes le silence du couvre-feu, tandis que les lueurs rouges de balles traçantes s'élevaient dans le ciel, notamment au-dessus de l'avenue Venceslav. Des tirs plus secs et de sourdes détonations furent aussi entendus dans plusieurs quartiers de la capitale, sur les deux rives de la Vltava. Certaines détonations étaient accompagnées d'éclairs bleuâtres.

La session du comité central du parti communiste slovaque s'est terminée par l'arrestation de tous les membres, à l'exception de M. Harencar, a annoncé hier soir Radio-Danube, l'un des six émetteurs libres fonctionnant en Slovaquie.

Nouvelles réactions

Bucarest lance un avertissement à l'Union soviétique

BUCAREST (AFP) — La Roumanie a lancé vendredi — à l'occasion de sa fête nationale — un avertissement spectaculaire à l'Union soviétique.

Pour la première fois depuis 1960, la "garde patriotique" composée d'ouvriers, de paysans et d'intellectuels armés et ayant subi un entraînement militaire, a réapparu en effet dans la traditionnelle revue du 23 août.

La présence de ces formations para-militaires dans un défilé auquel assistaient les diplomates étrangers et notamment soviétiques reflète, estime-t-on, le souci du gouvernement de Bucarest de montrer qu'un éventuel envahisseur se heurterait en Roumanie à une résistance armée revêtant principalement la forme d'une "guerre populaire".

La cérémonie s'est d'ailleurs déroulée sous le signe de "la pleine solidarité que veut accorder la Roumanie au peuple frère tchécoslovaque". Des slogans ont été lancés fréquemment dans le défilé et dans la foule nombreuse, soulignant que la Tchécoslovaquie socialiste peut compter sur l'amitié fidèle du peuple roumain et réclamant le retrait immédiat des troupes des cinq puissances.

La participation au défilé d'une centaine de touristes tchécoslovaques, formant un véritable "carré des héros", a contribué d'autre part à donner à la fête nationale roumaine un aspect d'actualité dramatique.

Reçus sur la tribune officielle par les leaders roumains, les touristes tchécoslovaques scandaient les slogans: "Ceausescu, parti communiste roumain, Dubcek, parti communiste tchécoslovaque" et "gratitude à la Roumanie". Après avoir offert des fleurs aux dirigeants roumains, les Tchécoslovaques se sont entretenus avec M. Ceausescu, qui leur a renouvelé "le ferme soutien de la Roumanie au gouvernement légal de la Tchécoslovaquie".

La saison symphonique à Montréal est contremandée à la suite d'un désaccord syndical

(Voire page 3)

Le secret le plus absolu est observé à Moscou sur ces entretiens. Aucun journaliste est-européen, sauf le directeur du bureau de l'agence C.T.K. à Moscou, n'a été admis à approcher à plus d'une trentaine de pieds les dirigeants des deux pays.

On souligne également que l'on a démenti formellement, dans les milieux autorisés tchécoslovaques de Moscou, l'information de "Radio-Prague libre" selon laquelle le président Ludvik Svoboda évoquerait "la question de neutralité" de la Tchécoslovaquie. On précise toutefois que la délégation s'est rendue à Moscou en tant "que représentante du gouvernement légal élu par le parlement".

Faste et chaleur

Vingt et un coups de canon ont salué le président de la République tchécoslovaque, Ludvik Svoboda, à sa descente d'avion sur l'aérodrome de Moscou, pavé aux couleurs soviétiques et tchécoslovaques.

L'accueil rituel lui a été donné successivement par les membres de la troïka soviétique: le président du praesidium du Soviet suprême, Nikola Podgorny; le premier secrétaire général du comité central du parti communiste, Leonid Brejnev; et le président du conseil des ministres, M. Alexis Kossyguine.

Le chef de l'Etat tchécoslovaque était accompagné du général Martin Dzur, ministre de la défense de Tchécoslovaquie; de MM. Gustav Husak, vice-président du Conseil; Bohuslav Kucera, ministre de la justice; Vasil Bilak, membre du praesidium et premier secrétaire du comité slovaque; Jan Pillar et Alois Indra, membres du praesidium, et Hirc, membre du comité central.

Sous un soleil éclatant, le président s'est fêté au garde-à-vous pour écouter l'hymne national tchécoslovaque suivi par l'hymne soviétique. Puis il a lentement passé en revue la garde d'honneur en compagnie des trois dirigeants soviétiques, avant d'aller servir les mains des membres du corps diplomatique des pays communistes et de l'ambassade de Tchécoslovaquie à Moscou.

Des allocutions ont alors été prononcées. Le président s'est ensuite installé dans une limousine découverte, en compagnie de ses hôtes soviétiques, pour gagner le Kremlin.

Voir page 8: Svoboda



Accueilli avec chaleur à son arrivée dans la capitale soviétique, le président de la Tchécoslovaquie, M. Ludvik Svoboda, (à gauche) répond aux acclamations de la foule. Il est accompagné des principaux dirigeants de l'URSS, MM. Kossyguine, Brejnev et Podgorny (Téléphoto AP)

Vers la convocation d'une session extraordinaire à l'ONU?

NATIONS UNIES (AFP) — Le conseil de sécurité des Nations unies a ajourné hier soir ses délibérations à 11h30 ce matin sans mettre la résolution humanitaire aux voix et sans avoir entendu le ministre des affaires étrangères de Tchécoslovaquie.

M. Jiri Hajek. Ce dernier a eu cependant un entretien d'une heure hier soir avec le secrétaire général U Thant, après la réunion du conseil de sécurité.

M. Hajek a déclaré en sortant de l'ONU qu'il avait mis U Thant au courant des récents événements dans son pays. Il a ajouté qu'il attendait "des nouvelles de Prague et de Moscou" avant de décider s'il parlerait devant le conseil de sécurité.

Avant l'ajournement du conseil, le représentant de la Grande-Bretagne, lord Caradon, s'est adressé directement à M. Malik et lui a demandé de rassurer le conseil de sécurité sur le sort de MM. Dubcek, Cernik et autres personnalités tchécoslovaques.

"Le monde exige d'être renseigné, le monde a le droit de savoir ce qui leur est arrivé", a dit lord Caradon. M. Malik n'a pas répondu.

Déjà se répand la rumeur d'une convocation de l'assemblée générale des Nations unies.

Le Dr Ota Six, vice-premier ministre de la Tchécoslovaquie, a adressé vendredi soir le télégramme suivant au président du Conseil de sécurité: "En l'absence du premier ministre du gouvernement constitutionnel de Tchécoslovaquie, j'ai l'honneur en tant que vice-premier ministre de ce gouvernement, en accord avec les autres ministres se trouvant en

dehors du territoire occupé, et ayant consulté d'autres membres du gouvernement se trouvant encore à Prague et bénéficiant d'une relative liberté d'action, de confirmer officiellement que le ministre des affaires étrangères, le Dr Jiri Hajek, est autorisé de représenter la Tchécoslovaquie devant les Nations unies et leur Conseil de sécurité".

Il paraît de plus en plus probable qu'à l'issue du débat au conseil de sécurité, l'examen de la situation en Tchécoslovaquie sera renvoyé devant l'assemblée générale de l'ONU. Plusieurs délégations, d'Amérique latine, notamment, procèdent à des consultations, en vue de cette éventualité.

Aux termes de la résolution

adoptée après la guerre de Corée, le conseil de sécurité, s'il a été empêché de prendre une décision par un veto — comme c'est le cas depuis le veto mis par l'URSS à la résolution occidentale condamnant l'intervention soviétique en Tchécoslovaquie — peut demander la convocation d'urgence de l'assemblée générale dans les 24 heures si neuf membres du conseil votent en faveur, sans que le veto s'applique à cette décision.

Renvoi à l'assemblée

L'assemblée générale s'est d'ailleurs ajournée sans clore ses travaux à la fin de sa réunion au mois de juin, et elle pourrait être appelée sans délai bien que son Président, M. Corneliu Manescu, qui est ministre des affaires étrangères de Roumanie soit actuellement à Bucarest.

dit "unis pour la paix" adoptée après la guerre de Corée, le conseil de sécurité, s'il a été empêché de prendre une décision par un veto — comme c'est le cas depuis le veto mis par l'URSS à la résolution occidentale condamnant l'intervention soviétique en Tchécoslovaquie — peut demander la convocation d'urgence de l'assemblée générale dans les 24 heures si neuf membres du conseil votent en faveur, sans que le veto s'applique à cette décision.

L'assemblée générale s'est d'ailleurs ajournée sans clore ses travaux à la fin de sa réunion au mois de juin, et elle pourrait être appelée sans délai bien que son Président, M. Corneliu Manescu, qui est ministre des affaires étrangères de Roumanie soit actuellement à Bucarest.

dit "unis pour la paix" adoptée après la guerre de Corée, le conseil de sécurité, s'il a été empêché de prendre une décision par un veto — comme c'est le cas depuis le veto mis par l'URSS à la résolution occidentale condamnant l'intervention soviétique en Tchécoslovaquie — peut demander la convocation d'urgence de l'assemblée générale dans les 24 heures si neuf membres du conseil votent en faveur, sans que le veto s'applique à cette décision.

L'assemblée générale s'est d'ailleurs ajournée sans clore ses travaux à la fin de sa réunion au mois de juin, et elle pourrait être appelée sans délai bien que son Président, M. Corneliu Manescu, qui est ministre des affaires étrangères de Roumanie soit actuellement à Bucarest.

Sur le plan proprement politique, le centre d'intérêt de la crise tchécoslovaque s'est déplacé, hier, de Prague vers Moscou où le président de la République tchécoslovaque est soudainement arrivé en mission extraordinaire de négociation. Il entendait évidemment dans une ultime démarche obtenir le départ pacifique de son pays des troupes d'occupation (dont les effectifs atteindraient maintenant 500.000 hommes) en retour de nouvelles assurances données à l'Union soviétique et à ses alliés. Mais le président était aussi mandaté par l'Assemblée nationale tchèque pour demander la "neutralisation" de la Tchécoslovaquie, ce qui ne semblait pas devoir lui être aisément accordé, c'est le moins qu'on puisse dire. Pendant ce temps, l'occupation se faisait de plus en plus "dure" en Tchécoslovaquie devant l'extension et l'affermissement de la résistance passive du peuple: il est d'ailleurs significatif que les cinq puissances interventionnistes aient cru devoir adresser un appel commun au peuple de Tchécoslovaquie pour le prier de comprendre les raisons de l'intervention et croire dans "l'amitié indéfectible" des autres pays socialistes. Enfin, le Conseil de sécurité devait poursuivre hier soir l'examen de la crise et probablement entendre le ministre des Affaires étrangères de Tchécoslovaquie.

● 1- A Moscou, le président Svoboda a été reçu avec des égards extraordinaires, et même avec chaleur, tant de la part des autorités soviétiques que de la foule, nombreuse. Les dirigeants soviétiques voulaient visiblement confirmer au regard des Tchèques et de "l'opinion internationale" qu'ils n'ont rien contre l'Etat tchécoslovaque mais au contraire veulent "l'aider à préserver chez lui les conquêtes du socialisme". Le président est accompagné de quatre dirigeants politiques dont deux sont connus comme des partisans convaincus de Dubcek, deux autres inclinant plutôt vers l'orthodoxie: le chef de l'Etat a donné au pays l'assurance, avant de partir, qu'il ne se laisserait pas imposer un "gouvernement de collaborateurs". Il devait regagner Prague hier soir, mais les entretiens vont se prolonger aujourd'hui et peut-être dimanche.

● 2- En Tchécoslovaquie, la résistance et l'occupation s'intensifient au même rythme.

Voir page 5: Le point

Québec refuse la médiation à la RAQ

● **Pepin: la politique salariale du gouvernement mène au désordre**

● **Lesage: regrouper les négociations du secteur public**

par Claude Lemelin

Québec a refusé hier de confier à un médiateur la résolution du conflit qui oppose depuis le 26 juin — soit près de neuf semaines — la Régie des alcools aux deux syndicats de ses employés.

"Le gouvernement de Québec, a déclaré dans un communiqué le premier ministre intermédiaire, M. Jean-Jacques Bertrand, ne peut confier à un médiateur un mandat sur des questions qui relèvent de sa responsabilité ministérielle, puisque l'objet de ce mandat concernerait la politique salariale globale du gouvernement et comporterait des inciden-

ces budgétaires et fiscales".

C'est justement à cette politique salariale, dont on connaît encore à peine les grandes lignes et bien peu de choses de ses fondements économiques, que s'en sont pris hier le chef de l'opposition, M. Jean Lesage, et le président de la CSN, M. Marcel Pepin.

M. Lesage a pressé le gouvernement de faire connaître le détail de sa politique salariale et d'accepter qu'on l'analyse et qu'on en débâte à l'Assemblée législative et sur la place publique. Le chef de l'opposition a également suggéré que l'on regroupe toutes les

unités de négociation dans le secteur public.

Quant à M. Pepin, il a averti le gouvernement qu'en refusant de négocier sa politique salariale avec les employés du secteur public, il posait un geste qui pourrait détériorer gravement le climat des relations de travail dans toute la province et provoquer "une grave explosion sociale".

Quinze ans en arrière

Rejoint hier soir après qu'il eut pris connaissance de la déclaration de M. Bertrand, le négociateur en chef des em-

ployés de la R.A.Q. Me Jean-Paul Lalancette, a soutenu que l'attitude du gouvernement "nous reporte quinze ans en arrière, alors que l'entreprise privée cherchait encore à défendre ce qu'elle appelait les droits de la direction; car la politique salariale n'est rien d'autre que l'équivalent, dans le secteur public, des droits de la direction dans le secteur privé".

"Les travailleurs ne peuvent accepter, en 1968, a poursuivi Me Lalancette, qu'une politique qui fait partie formellement de la négociation ne soit pas négociable. Mes 12

années d'expérience dans le syndicalisme m'ont appris que dans le domaine des relations industrielles, tout est discutable et négociable".

"Il est inacceptable, et pour les travailleurs de la Régie, et pour le public, que le gouvernement se refuse à exposer dans le détail sa politique salariale; et nous croyons toujours que la médiation est la manière la plus appropriée d'obtenir qu'il le fasse."

Dans la déclaration qu'il a fait parvenir aux dirigeants des syndicats de la R.A.Q., M. Bertrand rappelle que la Régie

Voir page 8: La RAQ

Prague, où la résistance nationale est totale, attend le retour de Svoboda

PRAGUE (AFP) — Le voyage à Moscou du président Ludvík Svoboda semble avoir légèrement fait baisser la tension à Prague. Toutefois, la portée de cette visite n'est pas exactement mesurée. On note seulement avec satisfaction qu'un nouveau dialogue au niveau le plus élevé est ainsi engagé "à égalité" et qu'il peut amener une détente ou, tout au moins, permettre un modus vivendi que certains voient dans une "neutralisation générale" de la Tchécoslovaquie.

Mais pour Prague, comme sans doute pour tout le pays, installés dans une résistance de plus en plus ouverte, de plus en plus acerbe vis-à-vis

de "l'étranger", il n'y a qu'une solution: le départ inconditionnel, immédiat des troupes d'occupation et le retour sur la scène politique de ses héros, en passe de devenir ses martyrs: Dubček, Smrkovsky, Cerný, Cisar, etc. Ainsi, on admet l'initiative du président Svoboda et on s'en félicite mais on lui assigne des limites très strictes. Svoboda est un héros, dit-on couramment, il a si souvent risqué sa vie qu'une fois de plus ou une fois de moins, cela ne compte plus. Il a d'ailleurs refusé catégoriquement, jeudi, d'apposer sa signature sous la liste d'un gouvernement fantôme.

Ce qui compte, c'est ce que le président pourra rapporter

de sa visite éclair à Moscou. Réussira-t-il à convaincre ses interlocuteurs qu'ils se sont engagés dans une voie dangereuse risquant non seulement d'aboutir à un affrontement sanglant dans tout le pays, mais aussi de porter gravement atteinte au socialisme dans son ensemble? Parmi ceux qui accompagnent M. Svoboda, le général Dzur, MM. Husak et Kucera, appuieront vraisemblablement cette thèse sans aucune hésitation. Par contre, à Prague, on craint l'influence que pourraient avoir dans ces conversations les hommes comme MM. Bilak, Indra ou Piller, assez souvent considérés comme des "collaborateurs" en puissance.

Mais, ainsi que le précisait vendredi le communiqué du comité central, ceux-ci ne seront finalement jugés qu'en fonction de leur attitude à Moscou. En effet, malgré certaines apparences, la faille que les occupants espéraient ouvrir dans les rangs des dirigeants tchécoslovaques ne s'est pas produite. L'unité nationale reste plus forte que jamais, et c'est un des atouts maîtres dont le général Svoboda se servira vraisemblablement au cours de ses conversations avec les interlocuteurs soviétiques.

C'est aussi cette donnée essentielle qui fait hésiter "les occupants" et qui donne un répit aux Tchécoslovaques, répit que le général Svoboda s'emploie à retourner à son profit.

La radio libre, menacée

Le train anti-radio, amenant du matériel de détection et de brouillage pour lutter contre les insaisissables stations libres de la radio tchécoslovaque, est dans l'impossibilité de poursuivre sa route, annonce la radio libre de Gottwaldov (Moravie du sud) qui fait état de témoignages de cheminots dignes de foi. Un nouveau train est en préparation mais, assurent les cheminots, il ne sera pas prêt avant minuit. "Mille merci" sont adressés par la radio aux cheminots.

D'autre part, un convoi de la télévision soviétique est arrivé vendredi soir à Prague. Trois cars de la télévision ont traversé le centre de la ville sous l'escorte de blindés.

Enfin, Radio-Prague libre annonce que les forces d'occupation envisagent d'installer un émetteur surpuissant dans la région de Prague pour couvrir toutes les "radios libres".

Renforcement de la résistance

Tandis que Bratislava, selon la radio libre de cette ville, est le théâtre d'arrestations massives et de fusillades sporadiques, Prague s'est immobilisée hier pendant une heure pour protester contre l'occupation soviétique. De midi à une heure, les Pragois se sont figés, tandis que tout ce qui peut émettre un son, avertisseurs, sirènes de pompiers, trompettes d'enfant produisant un énorme vacarme auquel tous et même les policiers participaient, parvenant ainsi à couvrir la rumeur des engins blindés d'occupation. En dehors de cela, les affiches invitant les soldats soviétiques à rentrer chez eux se multiplient de même que les appels à la population pour que sans le heurter de front, elle rende difficile la tâche de "l'envahisseur" par exemple en feignant de ne pas comprendre le russe ou en enlevant tous les poteaux indicateurs. Les radios libres continuent à émettre, avec des interruptions. Un SOS télex reçu au bureau de l'A.F.P. aux Nations unies à Genève affirmait que les Russes attaquaient le centre télex et confirmait que Dubček, le secrétaire général du P.C., avait été tué la nuit dernière à Bratislava. Selon Radio Trenčín, par contre, à une démarche faite par la mère de M. Dubček le commandant des forces so-

viétiques aurait répondu que son fils n'était pas en état d'arrestation, mais qu'on négociait avec lui. Sur le plan politique, les cinq ministres tchécoslovaques qui se trouvent actuellement en Yougoslavie ont lancé un appel à tous les gouvernements du monde pour qu'ils ne reconnaissent aucun gouvernement formé par l'intermédiaire des forces d'occupation ou sous leur pression.

Aux Nations unies, où se rend M. Majek, ministre des Affaires étrangères tchécoslovaque, projet de résolution canadien qui préconise l'envoi d'un représentant spécial de M. Thant, chargé d'enquêter sur le sort des leaders détenus. Enfin, au concert de solidarité internationale avec la Tchécoslovaquie s'est jointe la voix du premier ministre chinois M. Chou En Lai.

Prague demande aux Soviétiques d'évacuer le pays

Moscou invite les Tchèques à "comprendre"

MOSCOU (AFP) — Les gouvernements de l'URSS, de la Bulgarie, de Pologne, de Hongrie et de la République démocratique allemande ont lancé hier matin un appel "aux citoyens de la République socialiste de Tchécoslovaquie" qui commence par les mots "Nos frères tchèques et slovaques", annonce l'agence TASS.

Dans l'appel des cinq gouvernements au peuple tchécoslovaque, diffusé simultanément par l'agence TASS et par Radio-Moscou, les auteurs du document soulignent qu'ils ont "donné l'ordre à leurs troupes de pénétrer en Tchécoslovaquie parce qu'ils ont reçu un appel à l'aide émanant de dirigeants éminents du parti et de l'Etat de Tchécoslovaquie, afin de défendre les conquêtes du socialisme, menacées de plus en plus par les tentatives insistantes de la réaction intérieure et internationale".

"Les troupes des pays frères alliés sont venues chez nous pour que personne ne puisse vous priver de liberté, conquise dans la lutte commune contre le fascisme... Ces troupes quitteront votre territoire après que la menace à la liberté et à l'indépendance de la Tchécoslovaquie aura été écartée... Vive la Tchécoslovaquie socialiste. Vive l'amitié et la fraternité des peuples socialistes", déclare encore l'appel des gouvernements des "cinq".

L'appel du 14ème congrès tchécoslovaque

D'autre part, le 14ème congrès extraordinaire du parti communiste tchécoslovaque, réuni jeudi à Prague, a adressé un appel à tous les partis communistes et ouvriers du monde.

Dans cet appel, adressé tout particulièrement aux partis communistes soviétique, allemand, polonais, hongrois et bulgare, il est dit notamment:

"Nous sommes obligés de faire face aux forces militaires des pays sus-nommés que nous avions l'habitude de saluer en amis. Elles agissent actuellement en qualité de forces d'occupation."

"Une majorité plus que suffisante de délégués, régulièrement élus — est-il dit plus loin — s'est réunie au 14ème congrès. Ce dernier s'adresse à vous avec un appel urgent, en demandant votre aide immédiate."

Cette aide, selon les signataires de l'appel, concerne les trois points suivants:

• la libération de toutes les personnalités tchécoslovaques qui ont été arrêtées.

• le rétablissement de toutes les libertés publiques.

• le retrait rapide de toutes les troupes d'occupation.

Le 14ème congrès extraordinaire déclare qu'il entend ne reconnaître aucun représentant du parti et du gouvernement, sauf ceux qui ont été élus par la voie démocratique normale.

"Nous vous prions, conclut l'appel — de convoquer des réunions des partis communistes et ouvriers, auxquels des délégués de notre parti pourraient participer. Nous vous prions de ne traiter qu'avec ceux des représentants de notre parti qui ont été élus à son 14ème congrès extraordinaire."

"Aidez-nous à défendre la face humaine du socialisme, car ceci est notre véritable devoir international."

Les Tchécoslovaques demandent "la neutralité"

M. Vanex Silhan, à qui le comité central du P.C. tchécoslovaque a accordé les pleins pouvoirs en l'absence de M. Dubček, premier secrétaire du parti, pour exercer les fonctions de ce dernier, a déclaré hier que le comité central s'est prononcé pour la "neutralisation" de la Tchécoslovaquie, et que lors de son séjour en URSS, le président Svoboda transmettra aux dirigeants soviétiques

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES

INGÉNIEUR

Pour bureau d'ingénieurs-conseils, spécialistes dans le "design" de structure, béton armé et métallique. Minimum 15 ans d'expérience.

Écrire Case 921
Le Devoir

INSTITUTRICES DEMANDÉES

Avec brevet spécialisé pour classes maternelles (jardinières) pour Commission Scolaire de la rive sud, située à 6 milles de Montréal. Débutera en septembre 1968.

S'adresser par lettre seulement, donnant qualifications, âge, années d'expérience à:

Commission Scolaire Notre-Dame du Sacré-Coeur
770 rue Pauline,
Notre-Dame du Sacré-Coeur
Comté Laprairie, P.Q.

OFFRE D'EMPLOI

Cherchons jeune homme qualifié, gradué avec grande ambition. Actuellement employé. Pour position avec compagnie d'immeubles et développement. Rémunération minimum - \$12,000.

Écrire Case 922
Le Devoir

LE SERVICE SOCIAL DE LA RÉGION DE SHERBROOKE

à besoin de travailleurs sociaux (féminins ou masculins) seniors pour occuper des postes comportant des responsabilités administratives et professionnelles (direction du Service Social Scolaire, de Filiale, de Nouveaux Services, etc. ...)

Veuillez communiquer avec:

M. Louis Beaupré, Directeur général
Service Social de la Région de Sherbrooke,
594 Boul. Queen Nord,
Sherbrooke, Qué.

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'ESTRIE

recherche un **DIRECTEUR GÉNÉRAL**

DOSSIER NO. 81368

FONCTIONS:

Responsabilité de l'administration générale.
Coordination de tous les services.
Préparation des programmes de développement.
Exécution des décisions de la Commission.

QUALIFICATIONS:

Minimum de 16 ans d'études.
Environ 10 ans d'expérience à des postes d'administration dans diverses entreprises privées ou publiques.
Toute autre préparation jugée équivalente.

TRAITEMENT:

Basé sur l'expérience et les qualifications.

DIRECTEUR DU SERVICE DU PERSONNEL

DOSSIER NO. 81468

FONCTIONS:

Administration de tout le personnel.
Application des conventions collectives.
Évaluation du personnel.
Responsabilité du fonctionnement des divisions suivantes: formation, effectifs, administration et analyse.
Membre du Comité de gestion.

QUALIFICATIONS:

Minimum de 16 ans d'études.
Environ 5 ans d'expérience dans l'administration du personnel ou à une fonction similaire.
Toute autre préparation jugée équivalente.

TRAITEMENT:

Basé sur l'expérience et les qualifications.

DIRECTEUR DES SERVICES AUX ÉLÈVES

DOSSIER NO. 81568

FONCTIONS:

Organisation et coordination des services éducatifs.
Responsabilité du fonctionnement des divisions suivantes: service social, psychologie, orientation, service de santé et les activités culturelles et sportives.
Membre du Comité de gestion.

QUALIFICATIONS:

Minimum de 16 ans d'études.
Environ 5 ans d'expérience dans les services aux élèves, dans l'enseignement ou à une fonction similaire.
Toute autre préparation jugée équivalente.

TRAITEMENT:

Basé sur l'expérience et les qualifications.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir une demande écrite avant le 25 septembre 1968, à

Dufresnes, McLagan, Daignault, Inc.,
Conseillers en administration,
Dossier no.
1, Place Ville-Marie, suite 2414,
Montréal, Québec.

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE LASALLE

demande

UN CONSEILLER EN ORIENTATION (Femme)

Qualification requise: Diplôme en orientation ou en psychologie.

Faire parvenir demande accompagnée du curriculum vitae à:

M. Raymond Rheault,
Directeur général des Écoles,
7644 rue Édouard,
LaSalle, P.Q.

INGÉNIEUR INDUSTRIEL THE STANLEY WORKS OF CANADA LIMITED

ROXTON POND, P.Q. (Près de Granby, P.Q.)

Nous recherchons un homme pour établir des normes de travail et pour le contrôle des spécifications du matériel et des produits dans nos départements d'Outils à Mains, d'Outils Électriques et d'Accessoires de Draperie. Le candidat choisi aura l'occasion de faire partie de l'équipe responsable de la manufacture. Nous offrons de bonnes conditions de travail dans une manufacture bien organisée, près des grandes villes de la province et un salaire d'après vos capacités.

Nous désirons discuter de ce poste avec un individu qui a la compétence pour solutionner des problèmes techniques et mécaniques de la fabrication et pour diriger l'établissement des normes de ces opérations. Une maîtrise du français et de l'anglais est nécessaire.

Veuillez communiquer avec:

M. P. M. de Chazal
Gérant de Manufacture
The Stanley Works of Canada Limited,
C.P. 60,
Roxton Pond, P.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE DES ÉCOLES SECONDAIRES DE CORNWALL A BESOIN

d'un professeur de:

Français

pour l'École secondaire Général Vanier de Cornwall.

Faire parvenir demande d'emploi la semaine du 26 août à:

M. John J. Comtois, Principal
1500 nord, rue Cumberland
Cornwall, Ontario

Bureau - Téléphone: 933-5500

Residence - Téléphone: 933-4567

ECHELLE DE SALAIRES 1968-69

	Minima	Maxima
Catégorie 1	\$6,400	\$10,700
Catégorie 2	\$6,700	\$11,200
Catégorie 3	\$7,400	\$12,700
Catégorie 4	\$7,900	\$13,100

AUGMENTATION ANNUELLE DE \$300.

URGENT

L'HÔPITAL MONT-PROVIDENCE

7200 boul. Guin est,

requiert les services

1) INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS

Autorisés pour postes de surveillance en service de nuit. Expérience requise.

2) DE PHYSIOTHÉRAPEUTES DIPLÔMÉS

3) D'ERGOTHÉRAPEUTES DIPLÔMÉS

Prière de vous adresser à:

Service du personnel,
665-4971 poste 286

CORPORATION DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC

POSITION:

Adjoint administratif ou secrétaire général.

FONCTIONS:

Administration générale de bureau, officier de liaison pour certains comités, services aux membres, composition et édition dans la langue anglaise.

QUALIFICATIONS:

Diplôme universitaire de préférence ou équivalent, pas nécessairement en génie. Expérience en administration de bureau. Doit avoir reçu sa scolarité en anglais avec connaissance suffisante du français.

SALAIRE:

Selon les qualifications.

Soumettre sa candidature par écrit seulement au:

Secrétaire Général,
Corporation des Ingénieurs du Québec,
2050 rue Mansfield,
Montréal, 2, P.Q.

LA MUNICIPALITÉ SCOLAIRE CATHOLIQUE DE ST-LAMBERT

demande

UNE JARDINIÈRE QUALIFIÉE: POUR ENSEIGNER L'APRÈS-MIDI SEULEMENT.

S'adresser à:

M. André Barrette,
674-3570 ou
674-6883

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE ST-LAURENT

demande

- UN (e) PSYCHOLOGUE
- UN (e) PSYCHO-PÉDAGOGUE

Ces deux personnes devront avoir un minimum de 2 années d'expérience, dans le milieu scolaire, de préférence.

S'adresser à:

Mlle Monique Desnoyers, t.s.p.
Coordonnatrice des services
personnels aux étudiants,
699, boul. Decarie,
Montréal 9,
Tél.: 748-6521

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE HENRI-BOURASSA

demande

- 1) pour l'école secondaire St-Joseph de Mont-Laurier
- 2 professeurs de physique
- 2 professeurs de mathématiques 11e
- 1 professeur d'anglais (masculin) 8e
- 1 professeur de musique (masculin) 8e

- 2) pour l'école secondaire polyvalente de Maniwaki
- 1 professeur d'anglais 8e et 9e (féminin)
- 1 professeur de catéchèse, 10e et 11e (masculin)
- 1 professeur de musique (masculin)

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur demande et leur curriculum vitae au:

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉCOLES,
Commission Scolaire Régionale Henri-Bourassa,
C.P. 1410,
Mont-Laurier,
Labelle

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

requiert les services d'un responsable du

PRIX DE REVIENT

LE POSTE

- Travailler à améliorer le système actuel de répartition des dépenses d'administration,
- élaborer un système permettant d'établir des coûts unitaires par fonction,
- contrôler l'application du système,
- participer à l'élaboration du budget.

LE CANDIDAT

Il possède 3 à 5 années d'expérience des systèmes de prix de revient et, de préférence, un grade universitaire, ou est membre diplômé d'une association professionnelle reconnue (R.I.A., C.G.A., C.A.) avec une ou deux années d'expérience dans ce domaine. Bénéfices marginaux intéressants. Salaire selon la compétence. Stabilité d'emploi.

Faites parvenir votre curriculum vitae au:

Directeur du personnel
L'Assurance-Vie Desjardins
Avenue des Commandeurs
Lévis
(P.Q.)

Annulation de la saison 1968-1969 de l'Orchestre symphonique de Montréal

L'Orchestre symphonique de Montréal annule sa saison 1968-1969. En effet, les négociations portant sur la nouvelle convention collective entre la direction de l'orchestre et la Guilde des musiciens sont officiellement interrompues. C'est ce que l'on a appris hier lors d'une conférence de presse tenue par M. Deon, négociateur en chef pour l'OSM, en présence des conciliateurs et de l'administrateur Pierre Béique.

Les abonnés de l'OSM recevront donc dès aujourd'hui une lettre officielle annonçant l'annulation de la saison à compter du 24 septembre.

Dès à présent l'administration de l'orchestre entame les procédures d'annulation des contrats artistiques des solistes et des chefs invités ainsi que l'annulation de la location de la salle.

Le conflit a porté essentiellement sur le fait que l'Union des musiciens exige pour la future convention collective que toute annulation de contrat portant sur des standards purement musi-

caux soit soumise à l'approbation directe des membres de l'Union. L'administration de l'orchestre, après avoir défendu la pleine autorité du directeur artistique dans le cas d'annulation de contrat, a proposé que les cas d'annulation soient soumis à un jury de trois chefs reconnus dont le jugement devrait être unanime. La guilde a rejeté cette nouvelle proposition.

Il semble que l'orchestre entend désormais rester ferme sur cette position de même que la guilde des musiciens sur la sienne, celle-ci a convoqué une conférence de presse pour la semaine prochaine, où elle exprimera ses positions. A moins d'un miracle, il ne paraît pas probable qu'une saison même réduite ait lieu.

La saison de l'OSM comprend environ 100 concerts à Montréal et en tournée. C'est donc une importante partie de la vie artistique de la métropole qui se trouve ainsi supprimée.

Cardinal au congrès de l'ACELF:

"Nous ne pouvons rester nous-mêmes sans respirer l'air de la francophonie"

(PC) — "Pour nous, les échanges culturels avec les pays francophones du monde sont une nécessité que je qualifierais de biologique, tellement je suis convaincu que nous ne pouvons rester ni redevenir constamment nous-mêmes sans respirer l'air de la francophonie que nous devons contribuer à purifier et à enrichir dans toute la mesure de nos moyens", a déclaré le ministre québécois de l'éducation hier soir, au 21e congrès annuel de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, à Montréal.

M. Jean-Guy Cardinal a précisé que l'ère des satellites de communications ne permet plus à un peuple de vivre dans l'isolement, comme autrefois, et que cette ouverture aux autres est une condition nécessaire de l'épanouissement de soi et le moyen d'assumer ses responsabilités envers tous et chacun.

C'est là, tout le fondement de l'attitude du Québec envers les groupes francophones du Canada et envers la francophonie mondiale, a poursuivi le ministre de l'éducation. Je crois sincèrement que tout groupe francophone du Canada ou d'ailleurs, profite et profitera davantage dans l'avenir de l'épanouissement de tout autre groupe de même culture, comme il souffre et souffrira davantage de ses déficiences.

Cependant, M. Cardinal refuse de considérer cette prise de position du gouvernement comme une forme de mégalo-

manie et, pour ce faire, dit-il, il faut être capable de se départir de certains particu-

laires et de s'ouvrir aux valeurs universelles. Etant donné que les 6.000.000 de francophones d'Amérique du Nord sont submergés dans une masse de 220.000.000 d'anglophones, il serait illusoire de prétendre réaliser quelque chose de valable en nous repliant sur nous-mêmes.

Or, parmi les priorités à établir dans les relations avec les pays étrangers, il devient logique de commencer avec des peuples qui possèdent le plus de caractéristiques communes avec la population francophone du Canada, a souligné M. Cardinal, ajoutant que c'est également en matière d'éducation qu'il faut débiter.

A cet effet, le ministre a réaffirmé la pleine compétence du gouvernement du Québec dans ce domaine "et il peut l'exercer dans toute la mesure exigée par le bien commun de ses ressortissants".

Le ministre de l'éducation a mis en lumière le rôle important dévolu aux instituteurs à ce chapitre. Il a rappelé le travail de centaines d'enseignants du Québec qui consacrent une ou plusieurs années

de leur carrière dans les pays en voie de développement, particulièrement en Afrique.

M. Cardinal a soutenu que c'est dans un esprit d'intelligence, de volonté et d'amour que le Québec a multiplié ou développé depuis quelques années de nombreuses initiatives propres à favoriser les échanges vraiment humains entre les peuples.

Contrepoids

"Pour faire contrepoids, nous devons nous appuyer sur la communauté des pays francophones, qu'ils soient d'Afrique ou de l'Europe", dit le ministre de l'éducation.

Parce que le Québec est demeuré longtemps renfermé sur lui-même il ne peut s'ouvrir du jour au lendemain à tous les peuples de la terre et entretenir des relations suivies dans tous les domaines.

Or, parmi les priorités à établir dans les relations avec les pays étrangers, il devient logique de commencer avec des peuples qui possèdent le plus de caractéristiques communes avec la population francophone du Canada, a souligné M. Cardinal, ajoutant que c'est également en matière d'éducation qu'il faut débiter.

A cet effet, le ministre a réaffirmé la pleine compétence du gouvernement du Québec dans ce domaine "et il peut l'exercer dans toute la mesure exigée par le bien commun de ses ressortissants".

Le ministre de l'éducation a mis en lumière le rôle important dévolu aux instituteurs à ce chapitre. Il a rappelé le travail de centaines d'enseignants du Québec qui consacrent une ou plusieurs années

de leur carrière dans les pays en voie de développement, particulièrement en Afrique.

M. Cardinal a soutenu que c'est dans un esprit d'intelligence, de volonté et d'amour que le Québec a multiplié ou développé depuis quelques années de nombreuses initiatives propres à favoriser les échanges vraiment humains entre les peuples.

"L'ouverture aux autres est donc une nécessité, a conclu le ministre. Elle doit engager l'homme tout entier et elle repose sur une éducation de tout l'homme. Combien n'ont pensé et ne pensent aux autres que dans un esprit d'impérialisme qui vise à l'exploitation de l'autre, qu'il s'agisse de relations entre des individus, des groupes ou des peuples".

Peut-on obliger un catholique à contribuer au financement des écoles protestantes?

Selon que l'on est catholique ou protestant, on peut avoir à contribuer au financement des écoles catholiques ou protestantes, mais un catholique ne saurait être forcé d'aider au financement des écoles protestantes, et vice versa.

C'est pourquoi une personne de religion catholique qui habite l'un des appartements d'un immeuble de l'avenue Clarendon, à Montréal, se demande si le propriétaire de l'immeuble est en droit de lui imposer une augmentation de loyer proportionnelle à l'augmentation de taxes qui a été décrétée pour tel immeuble par la commission des écoles protestantes.

Pour faire absorber son augmentation de taxes par les locataires, le propriétaire invoque une clause qui apparaît en tout petits caractères au bas du bail.

Il n'est pas question ici de savoir si une telle clause est un moyen légal d'échapper à la Régie des loyers. Il est tout simplement question de savoir si, d'une façon indirecte, un catholique peut être forcé de contribuer au financement des écoles protestantes.

Dans le cas présent, il n'y a que cinq catholiques parmi la trentaine de locataires d'un immeuble porté au rôle d'évaluation de la commission des écoles protestantes. Mais le cas pourrait bien se présenter où le propriétaire serait protestant et tous les locataires catholiques.

Ce propriétaire aurait-il le droit de forcer ses locataires à contribuer au paiement des taxes que lui impose la commission protestante ou devrait-il faire porter son immeuble au rôle d'évaluation de la commission des écoles catholiques?

C'est une question plus sérieuse qu'on ne serait porté à le penser de prime abord.

U.L.

L'immigrant doit être un enrichissement pour le Québec (R. Gauthier)

par Bernard Racine, de la Presse Canadienne

"Les immigrants ont le droit d'apprendre la langue anglaise, mais c'est un devoir pour eux et pour leurs enfants d'apprendre la langue française, de s'initier à la culture de la majorité de la population du Québec", a déclaré M. René Gauthier, directeur général de l'Immigration au secrétariat de la province de Québec, au congrès de l'ACELF.

"Les immigrants ont le droit d'être domiciliés au Québec, mais ils ont le devoir d'être un enrichissement pour la communauté francophone et de partager ses aspirations", a-t-il poursuivi.

Apparavant, M. Gauthier avait discuté des principes universels indispensables à l'étude du processus d'intégration des immigrants. Il a conclu:

"En résumé, la langue est le premier facteur d'intégration; l'enseignement accéléré de la langue nationale aux adultes immigrants et l'école pour leurs enfants, sont les moyens les plus efficaces, les plus normaux et les plus heureux de leur inculquer la langue et les marques de la culture de leur nouvelle patrie."

Mesures de protection

Il a ensuite noté que chaque pays qui pratique l'immigration à une certaine échelle, veille très attentivement à son intégrité morale et culturelle, psychologique et même physiologique, se préoccupe au plus haut point de préserver ses caractéristiques fondamentales et sa personnalité nationale.

"On décèle également que, même dans les périodes où un pays estime devoir pratiquer une immigration prudente, il ne perd jamais de vue pour autant le besoin de ne pas modifier, pour l'essentiel, la composition de sa population et de ne pas attenter aux fondements de sa personnalité profonde."

"C'est là un souci parfaitement légitime, une réaction parfaitement normale, que tout le monde admet et dont nul n'a jamais contesté le bien-fondé."

Le conférencier a ensuite rappelé que depuis un siècle le Canada avait accueilli plus de 7.000.000 d'immigrants dont 3.000.000 depuis 1945. Des im-

migrants arrivés au pays depuis 1946, a-t-il dit, à peine deux pour cent étaient français.

Situation unique

Le Québec, pour sa part, a reçu 27 p.c. de ces nouveaux venus depuis 1946, soit un peu plus de 600.000 personnes. De ce nombre, 80.000 au mieux étaient francophones, contre plus de 500.000 qui ne l'étaient pas.

Mais il se produit chez nous une "situation apparemment unique en son genre dans le monde occidental d'aujourd'hui, a-t-il dit.

"L'immense majorité de ces immigrants rejoint progressivement l'élément anglophone, contribuant ainsi à renforcer cette minorité et à accroître l'influence de la langue anglaise."

"L'analyse du recensement de 1961, les diverses enquêtes et les statistiques scolaires indiquent que 90 p.c. des immigrants s'intègrent à la communauté anglophone du Québec soit qu'ils soient déjà de langue anglaise, soit qu'ils optent pour celle-ci."

Cette situation vient "consacrer en quelque sorte le caractère proprement anormal de la société québécoise."

"Les deux principales causes de l'échec de l'immigration en fonction des impératifs du groupe francophone sont la faiblesse de notre situation économique et le peu d'importance attachée au français comme langue de travail", a-t-il affirmé.

Après avoir annoncé que le gouvernement du Québec ferait connaître sous peu sa politique d'immigration basée sur les aspirations et les besoins de la communauté québécoise, il a lancé un appel aux parents immigrants réclamant le droit à leur compréhension et à toute leur collaboration en face de la situation extrêmement grave qui prédomine au secteur de l'enseignement.

"Nous savons qu'ils ont des droits et ils peuvent être assurés qu'ils seront sauvegardés. Mais ils ont aussi des devoirs. Ils doivent reconnaître que la survie du groupe francophone est en danger. Ils doivent admettre que la seule province française du Canada a le droit et le devoir de s'assurer du renfort parmi les immigrants qui viennent s'établir chez elle."

"En fait, personne ne peut contester à une communauté linguistique quelle qu'elle soit le droit de survivre; pourquoi en irait-il différemment chez nous?" a-t-il demandé.



Reconnus parmi les meilleurs du monde, les pompiers de Montréal suscitent l'admiration du public depuis nombre d'années, mais trop souvent ne trouvent-ils à se faire valoir, hélas, qu'au milieu de tragédies entourées de pertes humaines et matérielles. Hier, toutefois, à Terre des hommes, ce fut dans une ambiance de fête et de réjouissances qu'ils firent montre de leur savoir-faire.

On a jusqu'au 28 août pour faire apposer le cachet "Premier jour" sur le timbre de Henri Bourassa

Le gouvernement du Canada émettra un timbre commémoratif de 5 cents le 4 septembre 1968 à l'occasion du centenaire de la naissance de Henri Bourassa. On y voit gra-

vue en noir l'effigie de Bourassa, qui se découpe sur une reproduction en miniature, lithographiée, d'une page du DEVOIR, fondé par Bourassa en 1910. Les mots et la page du journal sont imprimés en rouge sur jaune clair. Le tirage sera de 24 millions de timbres.

Terre des hommes

Un grand festival de chansonniers aura lieu au théâtre du pavillon de la Jeunesse à la Ronde de Terre des hommes, le dimanche, lundi et mardi, 25, 26 et 27 août.

Les 24 chansonniers qui participeront ont été choisis pour la qualité et la popularité de leurs tours de chants présentés depuis le début des activités de Jeunesse à l'afait, la boîte à chansons du pavillon de la Jeunesse.

Ces 24 interprètes ou auteurs - compositeurs - interprètes donneront chacun un spectacle de 15 minutes les dimanches et lundis, 25 et 26 août. A la dernière journée du festival, soit mardi, le 27 à 20h00, les six finalistes désignés par le jury donneront un dernier récital qui décidera du gagnant.

Le jury est composé de MM. Jacques Normand, Stéphane Venne, Lionel Renaud et Claude Gingras.

Pour clore le festival, il y aura en fin de soirée du 27, remise d'un trophée au gagnant qui est par contre assuré de participer à la populaire émission de télévision le "Club des jobs" de Radio-Canada. Les autres finalistes recevront des disques microsillons et autres prix surprises.

Les tours de chants se succéderont de 20h00 à minuit, dans l'ordre suivant: Dimanche - Nicole Lamarche, Les Trouvères, Dorothée Duhamel, Linda Tremblay, Yvan Miron, André-Pierre Nollent, André-Pierre Nollent, Richard Hult, Jean Lorrain, Fernand Fournier, Francine La Chapelle, Alain Montblanc, le Tatamischet. Lundi - Lise Roy, André Bouchard, Jean-Pierre Ménard, Louis McNeil, Lorraine Auger, Jean Gagnon, Bernard Demers, Madeleine Lafrance, Guy Trépanier, Daniel Bertrand-Bouchard, Joseph-Louis Gagnon, Les Patriciens.

Le concours de sculpteurs sur glace organisé à Terre des hommes pour le dimanche 25 août, de 19h à 21h, réunira les

cuisiniers de quelques-uns des hôtels et restaurants les plus prestigieux de Terre des hommes, de Montréal et des Laurentides.

Les concurrents inscrits sont M. Marcel de Bellefeuille, de la résidence Saint-Georges à Ville Lemoyne, M. Oscar Pelletier, du Mount Royal Club, M. Michel Loth du restaurant Roesti, de Jacques-Cartier, M. Antonio Dell'Orefice, du pavillon italien, M. Léo Mallet, du pavillon des provinces de l'Atlantique, M. Marcel Cretz, de la Sapinière, M. Fernand Bigras, du Alpine Inn, M. Maurice Caron, de l'hôtel Mont-Royal, M. P. Bergeron, du Ritz Carlton, et M. Rudy Schneider, de l'Estérel.

Les juges du concours seront: M. Roger Champoux, de La Presse, M. Bernard Hurtel, de Terre des hommes, M. Jean Sonda, de la maison du gouverneur général à Ottawa, M. Alfred Schnell, chef du Reine Elizabeth, et M. Monfred Roellins.

Toutes les personnes qui veulent faire oblitérer des plus du cachet "Premier jour" par le ministère des postes doivent faire parvenir avant le 28 août une enveloppe portant leur adresse au Maître de postes, Ottawa 2, Ontario.

Pour un seul timbre il faut envoyer un mandat-poste de 10 cents; soit 5 cents pour le timbre et 5 cents pour les frais.

Si la valeur totale des timbres apposés sur un ou des plus "Premier jour" est de 10 cents ou plus, il n'y a pas de frais de service pourvu que ce ou ces plus soient retournés par courrier ordinaire.

Le ministère rappelle que ce service ne s'occupe que des cachets "Premier jour" et ne distribue pas de timbres neufs. Pour ceux-ci, il faut s'adresser au Service de la philatélie, Ministère des postes, Ottawa 2, Ontario.

Aujourd'hui

Les anciens combattants français sont convoqués pour la célébration de l'anniversaire du débarquement de Dieppe à 14h00, à la caserne du régiment Maisonneuve, 691, rue Cathcart.

Une centaine de jeunes Canadiens partent ce soir pour l'Afrique francophone où ils travailleront durant deux ans dans les domaines de l'éducation, de la santé, de l'agriculture et des affaires sociales. Départ de Dorval sur l'enlèvement d'Air France. Après un stage d'entraînement de trois semaines en Haute-Volta, ces jeunes du Service universitaire canadien outre-mer travailleront en Guinée, au Mali, en Haute-Volta, en Côte d'Ivoire, au Togo, au Cameroun, au Tchad, au Congo-Kinshasa, au Rwanda et à Madagascar.

La Fédération des étudiants-maîtres de l'Etat du Québec tient du 24 au 31 août son camp

annuel des leaders étudiants-maîtres au camp Mère Marie-Clara, près de Saint-Donat. Le thème du camp est: "Révolution", ce qui signifie "remise en question du système de formation des maîtres".

A 16h00, au salon Richelieu de l'hôtel Reine Elizabeth, le président de la Fédération des SSB, M. Yvon Groulx, tiendra une conférence de presse à la suite des réunions du conseil général de la fédération.

Demain, à 19h30, à la salle des Moose, 3485 avenue du Parc, réunion publique de "Solidarité avec la lutte française". L'orateur sera Pierre Dubé, étudiant français membre de la Jeunesse communiste révolutionnaire.

Le 25e congrès de l'Association des épiciers en gros du Québec a lieu du 25 au 28 août, au Manoir Richelieu de Pointe-aux-Pic, sous la présidence de M. Léopold Pigeon.

Les normaliens de l'Estrie auront accès au campus de l'université de Sherbrooke

QUEBEC (OIRP) — Le ministère de l'éducation et l'université de Sherbrooke viennent de conclure une entente qui marque un pas important sur la voie de la coordination des institutions de formation des maîtres. Annoncée simultanément par M. Jean-Guy Cardinal, ministre de l'éducation, et par Mgr Roger Maltais, recteur de l'université, cette entente d'une durée de deux ans, prévoit que les étudiants inscrits au second cycle du brevet d'enseignement classe "A" à l'école normale de l'Estrée commenceront dès le 4 septembre prochain à suivre leurs cours à l'université selon un régime administratif et académique encore unique au Québec.

L'entente conserve à ces étudiants le statut et les privilèges de leur condition antérieure. Elle leur permet cependant de suivre désormais, sur le campus de l'université, les études où ils sont engagés, et de recevoir une forte proportion de leur enseignement des professeurs de l'université avec les étudiants régulièrement inscrits dans les facultés. Ils auront de plus accès, par leur présence sur le campus universitaire, à toutes les ressources de l'université: services de la vie étudiante, laboratoires, bibliothèques, etc.

Les conditions d'inscription et les frais de scolarité de-

meureront, pour ces étudiants, ceux qu'avait établis le ministère pour les étudiants de l'école normale. Pour répondre aux besoins des options choisies par ces futurs enseignants, quatre facultés de l'université ouvriront ainsi leurs portes en septembre prochain à quelque 300 nouveaux étudiants: arts, sciences, sciences de l'éducation, théologie.

Le recrutement des professeurs et les aménagements matériels se poursuivent à un rythme accéléré à l'université, pour faire face aux besoins qu'entraîne une si importante transformation dans une institution qui était déjà en pleine croissance.

Le collège Saint-Ignace est toujours occupé par une centaine d'étudiants

Les étudiants du collège Saint-Ignace, qui occupent cette institution depuis jeudi soir, vont continuer leur "sit-in" toute la fin de semaine selon toute probabilité.

Rejoints au cours de la soirée d'hier, ils ont réaffirmé leur intention de continuer leur occupation jusqu'à ce qu'ils aient reçu une confirmation écrite des promesses faites au téléphone par le secrétaire du ministre de l'éducation, M. Jean-Guy Cardinal.

Celui-ci leur aurait assuré hier qu'ils pourraient continuer à suivre leurs cours au collège Saint-Ignace comme ils le réclamaient. Cependant ils n'avaient pas encore reçu hier soir la confirmation écrite sans laquelle ils ne quitteront pas le collège. Au moment de mettre sous presse, il y avait dans l'institution une centaine d'étudiants.

Appuis

De leur côté, les syndicats étudiants des CEGEP Lionel Groulx, Maisonneuve et Vieux Montréal ont fait connaître leur appui aux étudiants du col-

lège Saint-Ignace dans toutes leurs revendications.

"La participation directe des étudiants à tous les paliers demeure un objectif à court terme pour le milieu étudiant, déclarent-ils. Nous refusons d'être des marionnettes aux mains d'un gouvernement aveugle et impuissant. L'absence complète d'une véritable planification au niveau de l'enseignement collégial, au niveau des universités qui demeurent symbole du régime duplessiste, ainsi qu'au niveau de la formation des maîtres, la grande noirceur et l'incohé-

rence qui règnent dans la réforme pédagogique, la situation matérielle et psychologique inhumaine dans laquelle les étudiants vivent quotidiennement, tout cela invite le milieu étudiant à une contestation de la société par le biais d'un système d'éducation conçu en terme de rentabilité économique, d'un système d'éducation qui reflète la mentalité de notre société. La force de contestation du milieu étudiant dans un système où nous sommes considérés comme des assistés sociaux improductifs ne pourra plus être une simple théorie."

C'est le temps de faire installer les GOUTTIÈRES (ho-do)
galvanisé-cuivre-aluminium
Estimation gratuite
MONTREAL 322-4160
QUEBEC 872-9244
PRIMEAU METAL INC.

Tous les jours spéciaux d'hommes d'affaires lun. au ven.
Rôti de Boeuf
Tout ce que vous pouvez manger pour \$1.95 Repas complet.
Lun. jeu. ven. de 11.30 a.m. à 2.30 p.m.

SANDWICHES GEANTES AU RÔTI DE BOEUF OU AU JAMBON 60¢
Viande froide ou chaude avec pommes de terre frites.
LICENCE COMPLÈTE
N'hésitez pas à goûter à notre délicieux STEAK DE MARQUE ROUGE et nos B.B.Q. Spare Ribs
LE STEAK PUB
2193 ouest, rue Ste-Catherine 933-9067
À quelques pas de la station-métro Atwater entre le Forum et le Théâtre Séville.
Ouvert de 11 a.m. à minuit.

Tour
FRANCE - ITALIE - SUISSE
26 septembre - 17 octobre
Le grand Tour classique pour un premier voyage en Europe. Depuis 10 ans, plusieurs fois par an, nous proposons ce circuit avec un succès répété.
• La meilleure saison pour l'Italie et la Côte d'Azur, comme pour la vie parisienne.
• Hôtels de tout premier ordre.
• Organisation et vente directes permettant un meilleur prix à qualité égale.
• Visites de Paris avec André Malavoy.
Prix: \$843 CAN. (tout compris)
avec le tarif spécial de groupe jusqu'au 26 août.
A partir du 27 août, le prix devient \$891 CAN.
Hâtez-vous donc de venir nous voir pour vous inscrire!
Dépliant, inscriptions
Voyages ANDRÉ MALAVOY Inc.
1225 QUEST, DORCHESTER MONTREAL, P.Q.
TEL.: UN. 1-2485
La Maison aux milliers de références

La force morale du peuple tchécoslovaque

Dans la lutte inégale qui se poursuit en Tchécoslovaquie, on est frappé, au premier regard, par la supériorité écrasante des forces dont dispose l'envahisseur. Possédant armes, troupes, chars d'assaut, avions, etc., en quantité illimitée, l'URSS et ses alliés n'ont eu besoin que de quelques heures pour occuper tout le territoire tchécoslovaque.

Et pourtant, l'on sent que l'occupation, réussie sans beaucoup d'obstacles extérieurs, se heurte dès maintenant à une force plus difficile à écraser que les bataillons armés qu'on aurait pu lui opposer. Cette force, c'est la résistance intérieure d'un peuple dont l'attachement à la liberté remonte à plusieurs siècles. Elle a choisi, pour se manifester, des formes inédites qui suscitent l'admiration des hommes libres.

Les surprises les plus renversantes sont venues du côté des dirigeants tchécoslovaques et des organes directeurs du parti communiste et du gouvernement de ce pays.

On s'attendait, suivant les schémas classiques, soit à une déclaration ouverte de résistance, soit à un désistement pur et simple des personnages en place, soit à un retour à l'orthodoxie des organes directeurs de la vie politique tchécoslovaque. Aucune de ces trois hypothèses ne s'est réalisée. Les dirigeants ne se sont pas "convertis"; ils n'ont pas non plus été congédiés par leurs pairs. Les organes directeurs du parti et du gouvernement ne se sont pas amendés; loin de se laisser dissoudre, ils ont décidé de siéger quand même pendant que l'étranger occupait leur capitale. Le peuple n'a pas été appelé à la révolte; il n'a pas, non plus, été invité à la soumission.

Pour que l'invasion réussit pleinement, il eût fallu, dans les heures qui suivirent immédiatement l'entrée des troupes russes en territoire tchécoslovaque, qu'un nouveau gouvernement favorable à l'URSS fût tout de suite formé. Cela non plus ne s'est pas produit jusqu'à maintenant. Le conseil national du parti et les autres organes représentatifs du peuple tchécoslovaque ont, au contraire, maintenu, dans une étonnante unité, leur attitude fondamentale, allant jusqu'à renouveler à un Dubcek emprisonné leur confiance. Des hommes se tiennent sans dou-

te prêts à assurer la relève: ils en ont été, jusqu'à maintenant, incapables, et l'envahisseur n'a pas encore pu les mettre en selle.

Ce spectacle d'organes officiels qui ne peuvent rien faire, mais qui refusent de se soumettre ou de se dissoudre, qui se contentent de rester là et d'occuper les lieux sous le nez de l'envahisseur, est plus éloquent que tous les appels à la résistance ou à la violence. Il traduit, mieux que tout autre fait, l'étonnante unité qui s'était edifiée en Tchécoslovaquie, tant chez le peuple que chez les dirigeants, autour des orientations épousées depuis quelques mois par le gouvernement.

L'épuisant "suspense" qui durait depuis des mois entre les hommes politiques tchécoslovaques et Moscou semblait devoir prendre fin avec l'invasion de mercredi. Il se poursuivit, contrairement à toute attente, depuis trois jours, sous les formes les plus inattendues et les plus spectaculaires. Tout se passe comme si les Russes, soudain conscients de l'inanité de leur geste, hésitaient à pousser la logique de leur entreprise jusqu'à son ultime conclusion, et comme si les dirigeants tchèques, également conscients de ce fait, avaient décidé d'utiliser jusqu'au bout la marge de liberté qui leur reste. Ajoutez à tout cela le calme dont ont fait montre, au milieu de la tempête, les dirigeants du pays assiégé. On se serait attendu, de leur part, à des déclarations brutales, à des accusations violentes contre les amis d'hier. Ils ont conservé, au contraire, un sang-froid remarquable, une dignité dont on avait rarement vu l'équivalent en pareille circonstance.

Du côté du peuple, les réactions, si les citoyens avaient été laissés à eux-mêmes, eussent été beaucoup plus violentes. Il s'en est fallu de peu pour que des effusions de sang ne se produisent à travers le pays.

Mais un mouvement mystérieux de réalisme et de lucidité a paru retenir les Tchécoslovaques sur la voie qui eût pu les conduire à des pertes irréparables. Des scènes de révolte ont éclaté ici et là; c'était inévitable. Dans l'ensemble, cependant, le peuple tchécoslovaque a choisi de faire fa-

ce à l'envahisseur avec l'arme peut-être la plus puissante de toutes, la résistance passive.

Par un concours remarquable de circonstances, il a été possible, pendant trois jours, de maintenir des communications libres entre citoyens et dirigeants, par le truchement de la radio et de la télévision. Il semble bien que les appels au calme, lancés par les émetteurs du parti et du gouvernement, aient été entendus et suivis. Le peuple a compris que, sans engager le combat avec l'envahisseur, il pouvait néanmoins conserver vis-à-vis celui-ci une distance qu'aucune domination physique ne pouvait briser. Les soldats étrangers occupent aujourd'hui les rues, les places et les édifices publics du pays. Ils contrôleront très bientôt la radio, la presse et les associations. Il est toutefois une frontière qui leur reste fermée: celle de la conscience tchécoslovaque.

Le peuple tchécoslovaque a une longue tradition de fierté et de liberté. Vingt années d'un socialisme qui fut longtemps totalitaire n'ont pas étouffé chez lui le souvenir de cette tradition. On découvre, depuis quelques mois, que l'amour de la liberté, dans ce pays, est non seulement resté vivant, mais qu'il est surtout capable d'inventer, pour s'exprimer, des formes inédites. Cela avait commencé avec l'expérience Dubcek. Cela continue aujourd'hui avec l'invasion. Cela continuera demain, quelle que soit l'issue extérieure de la crise actuelle.

L'URSS connaît ces jours-ci en Tchécoslovaquie une humiliation profonde. Supérieure sur le plan matériel, elle reçoit, du peuple tchécoslovaque et de ses dirigeants, une leçon de force morale inusitée. Ceux-ci sont faibles et impuissants. A peu près personne, parmi ceux qui déplorent dans le monde le sort qui leur est fait, ne peut leur venir en aide. Mais le calme, la fierté et l'unité qu'ils conservent dans l'épreuve ont en eux-mêmes une force éloquent. C'est la force du droit qui continue d'être là et de s'affirmer même s'il est violé. Si l'homme est esprit, cette force finira par reprendre un jour le dessus sur l'autre.

Claude RYAN

Lettre de Paris

Seule une vigoureuse expansion permettra de résorber les effets de la crise de mai-juin

de notre correspondant, Jacques Duquesne

La France fait ses comptes. Les spécialistes de l'Institut national de la statistique viennent de dresser le bilan économique de la crise de mai-juin. La France, estimant-ils, a perdu 730 millions d'heures de travail. Soit 15 milliards de francs, c'est-à-dire 3% du produit national de l'année. En contre-partie, les accords de Grenelle entre gouvernement, patronat et syndicats, qui devaient amener la fin de la grève générale, ont fait prendre un an d'avance à la hausse des salaires: 12,5% au lieu des 6 à 6,5% initialement prévus pour 1968. Il faut ajouter une autre augmentation déguisée: la réduction de la durée du travail, le salaire étant inchangé, variable d'une entreprise à l'autre, elle est, en moyenne, d'une heure par semaine.

Deux dangers menacent l'économie française. Et ils la menacent ensemble, contrairement à certaines théories économiques qui prétendent que plus on fait d'inflation, moins il y a de chômage. Voici, trente ans, entre 1936 et 1938, la France a prouvé qu'on pouvait cumuler inflation et chômage.

Chômage accru?

Les accords de Grenelle ont augmenté de façon spectaculaire (35%) les plus bas salaires, alignés sur le "salaire minimum interprofessionnel garanti" (S.M.I.G.), salaire-planche obligatoire. Or, un certain nombre de petites et moyennes entreprises ne subsistent qu'en versant ces très bas salaires. Leur augmentation les place en situation difficile. Elles ne peuvent élever leurs prix dans les mêmes proportions (et le gouvernement, de son côté, bien qu'il veuille tenir les prix, est obligé de leur consentir une certaine liberté, s'il veut éviter la ruine complète de ces entreprises). Certaines vont

sans doute être obligées de fermer leurs portes, quant aux entreprises plus importantes, elles vont essayer de compenser les hausses de salaires par un accroissement de la productivité. Celles-ci, donc, n'embaucheront plus, tandis que les autres licencieront leur personnel.

Résultat escompté: une augmentation du nombre des chômeurs, qui passerait de 250.000 actuellement à 400.000 ou 450.000 à la fin de l'année. Or, après avoir connu vingt ans de plein emploi au lendemain de la guerre, les Français ont une peur panique et expriment un refus passionné du chômage. Les perspectives sont encore plus sombres pour 1969: si l'expansion ne dépassait pas 5,5% (taux prévu pour cette année) on n'éviterait pas de dépasser le chiffre de 600.000 chômeurs.

Danger de l'inflation

Les optimistes répondent que les hausses de salaires vont donner un coup de fouet à la consommation, et donc à la production. C'est, apparemment, le calcul que fait aussi le gouvernement. Mais beaucoup d'économistes en doutent: ils craignent que la crainte du chômage ne pousse les Français à l'épargne. Un récent sondage paraît leur donner raison: la majorité des personnes interrogées ont renoncé aux achats importants dont elles avaient formé le projet avant mai. Une exception: l'immobilier. Par crainte d'une dévaluation, bien des Français placent leur argent dans des achats de logement.

Le danger de l'inflation, en effet, n'est pas moins pressant que celui du chômage. Une véritable psychose de hausse des prix sévit dans le pays, chacun s'étant immédiatement convaincu que les entreprises s'allaient tenter de répercuter intégralement les haus-

ses de salaires sur les prix. Le gouvernement s'est refusé à bloquer les prix. Mais il a pris diverses mesures (ouverture des frontières avec quelques dérogations seulement, pas de relèvement rapide des tarifs des services publics, surveillance de l'ensemble des prix) qui devraient permettre de limiter la hausse en-dessous de 10% pour l'ensemble de l'année. Ce qui est déjà très important.

Un seul espoir, l'expansion

D'autant plus que le franc a subi quelques attaques. La fuite des capitaux a été rapide pendant les semaines de crise et immédiatement après. Les devises étrangères rentrent mal, les exportateurs préférant les laisser là où ils

les ont gagnées. Pour ne pas dévaluer sa monnaie, la France a entamé sérieusement ses réserves d'or. Cependant, malgré les augmentations d'impôt que vient de faire voter M. Couve de Murville, le déficit budgétaire va s'élever à 10 milliards.

Les conditions de l'inflation sont donc réunies. Pour le gouvernement, comme pour les opposants et les économistes, une seule solution se dessine: une expansion vigoureuse. M. Couve de Murville l'a dit sans ambages. L'ambition de son ministre des finances, M. François Ortol, qui est directeur du cabinet de M. Georges Pompidou puis Commissaire au plan, est d'atteindre un rythme de croissance de la production industrielle

de 10% d'ici à la fin de l'année. Le taux d'expansion global (agriculture, plus services, plus industrie) pour 1968 serait alors de 3,5%. Sans être complètement réparés (le taux d'expansion prévu étant de 5,5%) les dégâts causés par la grève seraient alors limités. Mais le gouvernement n'a pas encore défini les moyens d'y parvenir. M. Couve de Murville compte beaucoup sur un projet de loi destiné à accélérer les investissements et à créer de nouveaux emplois, actuellement élaboré dans le plus grand secret. Le nouveau Premier ministre s'est donné 18 mois pour effacer les traces de la crise. C'est un pari. Dont dépend sûrement sa carrière, et peut-être la vie du régime.

lettres

Les impérialistes russes considèrent la Tchécoslovaquie comme leur pays

Ecoeurée à en vomir, je viens d'entendre à la radio que l'impérialisme russe, aidé de ses esclaves satellites, sans avertissement aucun, selon son habitude, a foncé, telle une panthère, sur la petite Tchécoslovaquie.

La Russie, pour une fois, a été prise par surprise. Elle s'attendait à des émeutes en Pologne, en Hongrie, mais pas en Tchécoslovaquie, jugée humiliée, amoindrie, domptée, déjà par la domination hitlérienne. Elle croyait ce petit pays trop apeuré pour oser relever la tête. Elle a sous-estimé le raz de marée que peut provoquer une jeunesse en colère et n'a pas pu réagir immédiatement comme elle l'a fait pour la Hongrie dont elle a maté la révolution dans le sang, devant l'impassibilité de cette merveilleuse et fort coûteuse organisation qu'est l'O.N.U., créée pour la protection et la non-agression des peuples.

La Tchécoslovaquie, tel David terrassant Goliath, ne sentait plus sa force, ivre de joie et d'orgueil, à batement brûlé les Russes. Tant que les troupes russes étaient sur son territoire, elle a manœuvré assez habilement, soutenue par l'opinion publique mondiale, la Roumanie et le maréchal Tito, qui, oh surprise, pour la première fois depuis qu'il est au pouvoir, se "mouilla". Lorsque les Russes ont exigé le renvoi immédiat du général S... commandant des troupes tchèques, la Tchécoslovaquie, à contrecoeur, a limogé ce dernier. Lorsque les Russes lui demandèrent de museler sa presse et sa radio, elle a obéi. Enfin, les troupes russes, effrayées par tout le bruit fait par les journaux du monde entier autour de leurs concentrations en Tchécoslovaquie, et désireuses de sauver le semblant de liberté qu'elle accordait à "ses" peuples, la Russie a dû évacuer ses troupes. Mais pas loin, juste pour sauver la face devant le monde communiste qui commençait sérieusement à se poser

des questions (le P.C. français, par exemple) puis gagner du temps pour préparer un retour spectaculaire, vital pour elle, même en créant un incident diplomatique grave (souvenez-vous de l'incident du Reichstag, commis sur les ordres-mêmes d'Hitler).

La Tchécoslovaquie aurait dû, avant tout, se souvenir qu'il n'y avait aucune différence entre Hitler et les Russes communistes, à part l'appellation, et qu'étouffer dans le sang le rêve lancinant de liberté d'un peuple, ne les arrièrerait pas. N'est-ce pas leur spécialité? Et vive la Russie communiste, socialiste et révolutionnaire! Mais essayez donc de lui résister, vous verrez ce que cela vous en coûte. Le peuple yougoslave devrait baisser les pas du maréchal Tito qui l'a sauvé deux fois: en 1944-1945 de l'occupation hitlérienne et en 1948 en rompant avec Moscou. Pourtant Tito était un pur produit communiste russe et on pensait pouvoir en tirer les ficelles comme à un pantin; mais les Russes avaient oublié une chose: Tito était aussi un Yougoslave, un patriote, et ayant hurlé avec les loups, il a su parfaitement déjouer tous leurs pièges. Certes, la Yougoslavie qui se relevait d'une occupation impitoyable et d'une guerre civile effroyable (j'y étais) a dû serrer la ceinture de trois crans.

Un évêque ukrainien à Montréal?

Je lis dans les journaux que les Ukrainiens veulent avoir un évêque à Montréal. C'est le comble: deux évêques irlandais, un évêque italien, deux évêques canadiens-français et maintenant on désire y ajouter un Ukrainien. Je me demande sur quel critère on s'appuie pour faire semblable demande. Est-ce au prorata de la population? Si c'était cela nous aurions quatre évêques francophones et un seul de langue anglaise. Quand donc les Canadiens français auront-ils fini

de se laisser damer le pion? Tout se passe en calmier et un beau jour on se réveille en minorité, dans tous les domaines d'ailleurs.

Je demande donc aux Canadiens français de prendre leurs responsabilités et d'opposer leur VETO aux désirs des Neo-Canadiens qui sont à la veille de transformer notre ville en un château fort anglophone.

Plus je connais la Russie, plus je me rappelle Hitler en 1938 (la Tchécoslovaquie), en 1939 la Pologne, en 1940 les Pays-Bas, la Belgique, la France... Hitler a changé de nom et s'appelle U.R.S.S.

Dieu, que je suis heureuse d'être sortie de cet enfer communiste et de vivre dans un pays qui ne le connaît pas.

Montréal ZORA DELITCH.

MADAME A. GAGNON
Montréal, 11 août 1968



La révolte étudiante

Basé sur le principe de la territorialité

Le régime linguistique belge n'attend pas aux droits de l'homme

de notre correspondant à Bruxelles.

Paul Masson

Un principe et une exception

Nous écrivions que tout va tourner maintenant autour d'un point de détail. Voici de quoi il s'agit exactement: Les lois linguistiques belges actuelles se basent sur le principe de la territorialité ou, comme indiqué plus haut, sur celui de l'homogénéité des régions. En Flandre, on parle, on enseigne uniquement en flamand; en Wallonie on vit uniquement en français. Mais il y a le cas de Bruxelles, ville importante de plus d'un million d'habitants dont 80% sont francophones et qui est enclavée dans le territoire flamand. A Bruxelles, en principe, et en vertu de son statut de capitale, le régime linguistique est bilingue. Ce régime bilingue autorise les parents à mettre leurs enfants dans les écoles de régime linguistique de leur choix, suivant des principes bien définis et une procédure particulière.

Malheureusement, à la périphérie de Bruxelles, se trouvent six communes à l'origine flamandes, mais qui, en vertu du gonflement démographique de la capitale ont été de plus en plus habitées par des citoyens francophones. Ces six communes sont appelées "communes à facilités", c'est-à-dire, en gros, que le régime officiel au point de vue linguistique reste le flamand mais que les citoyens francophones y sont administrés néanmoins en français et qu'il y existe des écoles françaises pour y accueillir leurs enfants et eux seuls.

En vertu de ces dispositions légales, des parents francophones habitant en Flandre à proximité de Bruxelles et qui désiraient que leurs enfants suivent les cours en français, ne peuvent les inscrire dans les écoles francophones des communes dites "à facilités" qui sont, elles, uniquement réservées aux enfants des parents francophones habitant ces communes. Par contre, ils peuvent les envoyer fréquenter des écoles francophones de Bruxelles bilingues.

propos d'actualité

"Le danger qui menace le monde réside non pas dans le déclenchement inconcevable d'une guerre nucléaire intentionnelle, mais dans l'accident" qui risque de survenir dans des situations de conflit, entre grands ou petits Etats, provoquant une réaction en chaîne irrépressible.

(Professeur Bert V.A. Roeling, directeur de l'Institut de géopolitique de l'université de Groningue, Pays-Bas. Le nom de "géopolitique" est dérivé du grec "polimos" qui signifie "guerre").

"Vous Américains, ne comprenez pas. Il est si facile de vous tromper!"

(Un officier sud-vietnamien, dans un entretien avec un reporter du New York Times, New York Times, 13 août 1968).

"Nous ne prétendons pas être impartiaux à propos de tout. Nous ne sommes pas impartiaux lorsqu'il s'agit du crime ou de la haine raciale. Le point essentiel, c'est que nous n'avons pas de politique éditoriale, pas d'opinion officielle sur les affaires courantes. En longue période, notre ligne de conduite consiste à maintenir un équilibre dans la présentation des opinions politiques".

(Extrait d'une déclaration politique publiée par les autorités de la British Broadcasting Corporation, London Times, 2 août 1968).

Comme on le constate, il s'agit d'une disposition qui concerne assez peu de citoyens et qui, en tout état de cause, peut être pratiquement tournée si ceux-ci inscrivent leurs enfants dans des écoles situées à l'intérieur même de Bruxelles-capitale, ce qui, géographiquement, ne pose pas de problème de transport, ni de temps.

Et cependant, c'est cette disposition que la Cour de Strasbourg a estimée discriminatoire.

Une bataille politique va-t-elle s'engager pour que la législation soit modifiée pour être mise en concordance avec les Droits de l'Homme définis par la Charte européenne à laquelle la Belgique a adhéré? C'est évidemment possible. Mais il faudrait changer la loi et aussi risquer de nouveaux affrontements linguistiques entre Belges et même la chute d'un gouvernement à peine né. Cela donne à réfléchir, d'autant plus qu'il s'agit, comme nous l'avons montré d'un détail.

On n'ose penser ce qui serait arrivé si la Cour de Strasbourg avait donné raison aux requérants sur d'autres points...

La Cour de Strasbourg

La Cour européenne des Droits de l'Homme qui a été constituée en 1959 et siège à Strasbourg est composée d'autant de juges qu'il y a d'Etats membres du Conseil de l'Europe. Les quinze juges sont élus pour une durée de neuf ans par l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe.

La Cour peut être saisie d'une affaire lorsque la Commission européenne des Droits de l'Homme, qui examine les requêtes étatiques ou individuelles dénonçant une violation, par l'un des Etats contractants, des droits qui sont reconnus dans la Convention européenne des Droits de l'Homme, n'a pu arriver à un règlement à l'amiable. La Cour de Strasbourg constitue, pour l'examen de chaque affaire, une Chambre de sept juges. La Chambre qui avait été saisie des requêtes linguistiques belges s'est cependant désistée, en 1966, de l'affaire au profit de la Cour plénière, parce que les requêtes demandaient une interprétation du texte de la Convention des Droits de l'Homme.

"La démocratisation de l'enseignement n'est pas seulement liée à la capacité économique des familles; elle l'est bien plus encore aux programmes d'enseignement et aux méthodes d'examen, qui favorisent inconsciemment certains groupes d'enfants. L'école ne doit pas supposer acquis ce que reçoivent de leur famille seuls les enfants des milieux culturellement favorisés. Elle doit se garder de confondre humanisme et humanité."

(Edgar Faure, ministre de l'Éducation nationale de France, dans un discours prononcé devant l'Assemblée nationale le 24 juillet).

"Il est impossible de songer à des orientations pour l'action sans faire entrer en ligne de compte le problème des choix. Des que des choix réels doivent être faits, la politique entre en scène. Parler de politique scientifique, c'est aussi parler de politique et de choix politiques. Nous devons reconnaître que non seulement de tels choix sont possibles dans la poursuite du travail scientifique, mais qu'ils sont inévitables."

(Christopher Wright, directeur, Institute for the Study of Science and Human Affairs, Columbia University). (Témoignage devant le Comité du Sénat canadien sur la politique scientifique).

LE DEVOIR

FONDE PAR HENRI BOURASSA LE 10 JANVIER 1910

Claude RYAN

Directeur

Rédacteur en chef adjoint: Paul SAURIOL
Directeur de l'information: Jean FRANCOEUR

Trouver: Arthur LEFEBVRE

LE DEVOIR est publié par l'imprimerie Populaire limitée, société à responsabilité limitée, dont le siège social est au no 434 est, rue Notre-Dame, Montréal. Il est composé et imprimé par l'imprimerie Dumont Inc., à 9130 rue Boivin, Ville LaSalle. Seule la Presse canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans "Le Devoir".

ABONNEMENTS: édition quotidienne, Montréal, Québec, Lévis et bidlines: 12 mois \$25.00, 6 mois \$13.00, 3 mois \$7.00. Ailleurs au Canada: 12 mois \$20.00, 6 mois \$11.00, 3 mois \$6.00. A l'étranger: 12 mois \$35.00, 6 mois \$18.00. Édition du samedi 12 mois \$6.00. Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

TELEPHONE 844-3361

Le message de Prague avait été reçu et compris par des milliers de Soviétiques

par Henri Pierre

MOSCOU (Le Monde) — Il aura donc suffi qu'à Prague, un leader communiste parle de donner au socialisme "un visage humain", de s'engager dans une expérience de "libéralisation", d'élaborer un type nouveau du socialisme s'inspirant du modèle soviétique, pour que l'Union soviétique recoure à la pression d'abord, à "l'intimidation" ensuite et finalement à l'intervention armée dans la meilleure tradition des grandes puissances du dix-neuvième siècle. C'est sans doute que le révisionnisme tchécoslovaque, s'ajoutant au "nationalisme" roumain, à la "troisième voie" du "guevarisme", pour ne pas parler du "maoïsme" dont l'influence ne se limite plus à l'Asie et à l'Afrique, avait trop accéléré la montée des hérésies. Il en résultait pour le Kremlin une perte de terrain et de prestige qui a certainement joué son rôle dans sa décision. Mais il y avait peut-être plus grave encore pour une direction qui avait paru de plus en plus réduite ces temps derniers à la défensive: le message des "dirigeants" de Prague avait été parfaitement reçu et compris par des centaines de milliers de Soviétiques qui n'ont rien de "contre-révolutionnaires", mais qui, sans remettre en cause la construction socialiste elle-même, aspirent à l'exercice sans restriction des libertés fondamentales, au relâchement des censures, bref, à une véritable démocratie socialiste, alors que celle-ci est aujourd'hui plus "formelle" que dans la plupart des démocraties "bourgeoises".

Le désir d'un renouveau, d'une "démocratisation", existe en U.R.S.S. et se manifeste dans de larges secteurs de l'opinion. Bien sûr, les masses, dont le niveau de vie continue lentement, mais sûrement, de s'améliorer, n'ont pas ces préoccupations: elles sont dociles et délibérément maintenues dans l'ignorance de ce qui se passe à l'étranger. Il s'agit donc d'une minorité, mais qui compte. Car elle groupe non pas seulement l'intelligentsia — écrivains, artistes, compositeurs — depuis longtemps en lutte contre l'absurde direction administrative des arts et lettres, mais des techniciens, des savants, des directeurs d'entreprise, des "cadres", bref, les "nouvelles classes", qui s'accommodent mal de l'étroitesse du parti, et ont la claire conscience d'être indispensables au pays, en tout cas beaucoup plus que les "apparatchiki" locaux ou régionaux.

Ces éléments représentent l'avenir, dans la mesure où ils sont plus jeunes, mieux instruits, que les fonctionnaires de l'appareil. Leurs contacts professionnels avec l'étranger leur ont donné du reste du monde une image plus exacte que celle de la propagande officielle. Ce n'est pas un hasard non plus si les physiciens de Doubna, les "atomistes" de Novosibirsk, encouragent les beaux-arts et se font les mécènes de la peinture "clandestine" non figurative... Faut-il rappeler que récemment le professeur Welditch, président de l'Académie des sciences, rappelait aux savants qu'ils n'étaient pas seulement des hommes de science, mais des communistes. Et cela pour corriger un certain relâchement de l'absence de convictions, voire même un cynisme détaché à l'égard de la construction socialiste. Pourtant, ils se considèrent comme bons communistes, ceux qui, comme le jeune physicien Sakharov, font campagne pour les libertés de création et d'expression, rejettent le néostalinisme et appuient entièrement l'expérience tchécoslovaque.

A l'écoute des "ondes empoisonnées"

En fait, la contestation existe en Union soviétique. Elle ne s'exprime pas par l'agitation et le bruit, mais par un silence très éloquent. Plus les clairons de la propagande sonnent fort, plus s'étale l'indifférence d'un peuple vaquant tranquillement à ses occupations, détaché des affaires publiques parce qu'en fin de compte c'est d'en haut que viennent les décisions. La politique tient peu de place dans la vie de tous les jours, et ce n'est pas un mince travail, réserve à l'"agit-prop", que de préparer les meetings "spontanés" des masses, d'organiser les manifestations d'"indignation". Les aspirations à une plus grande démocratie existent cependant, à en juger par les diverses mesures prises ces dernières années pour élargir la compétence des soviets locaux, assurer une participation plus grande des masses à la vie publique. Mais au moment où les dirigeants de Prague rétablissent la liberté de la presse, encourageaient la discussion, la confrontation des idées, les récentes décisions visant à faciliter l'acheminement des lettres de réclamation des citoyens ne pouvaient pas ne pas paraître dérisoires.

La contestation prend aussi la forme de la méfiance généralisée à l'égard de la presse, de la radio, de la télévision qui continuent de fournir une information rare, unilatérale, "mâchée" à l'avance à une clientèle qui, dans une large proportion, s'estime assez éduquée, assez adulte en quelque sorte pour juger les événements par elle-même, si on voulait bien lui communiquer des éléments d'appréciation. D'où le succès des radios étrangères, dont l'écoute a pris une grande ampleur. La qualité ou le talent des journalistes soviétiques ne sont pas en cause et il est impossible d'igno-

rer les journaux. Mais on se fie à l'étranger pour compléter l'information officielle défilante ou insuffisante. Dans les parcs de culture, il n'est pas rare de croiser des promeneurs d'âges variés, dont le transistor diffuse à plein volume tel ou tel programme étranger d'information en langue russe. Dans les magasins, des vendeurs vantent les mérites de leurs récepteurs, en indiquant qu'ils sont en mesure de capter toutes les stations étrangères. En fait, les "ondes empoisonnées" n'intéressent pas uniquement ceux qu'on dénonce comme des éléments "sans éducation politique". Bien des militants et des cadres du parti les écoutent, sous le prétexte facile qu'il est toujours utile de connaître ce que pense l'adversaire. A ce propos, une anecdote circule à Moscou: un secrétaire de rayon se voit reprocher par l'instance supérieure son ignorance sur un sujet donné. "Mais je n'ai rien lu de tout cela dans les journaux, proteste-t-il. — Et les radios étrangères, vous ne les écoutez pas?"

En tout cas, l'élévation du niveau de vie, les progrès de l'éducation, ont stimulé un appétit d'information aussi grand que celui des biens de consommation et qui ne trouve pas sur place de quoi se satisfaire. D'où l'engouement — comme pour les vêtements et les chaussures — pour ce qui est "importé", importé. Moyennant quoi, bien entendu, on préfère en haut lieu dénoncer le "gigantesque appareil de subversion" de l'étranger plutôt que d'admettre un fait qui crève les yeux: cinquante ans après la révolution, il n'est plus possible de traiter les citoyens soviétiques en éternels mineurs.

"En arrière, marche!"

Ainsi, par des voies parallèles, des centaines de milliers de Soviétiques ont suivi la crise tchécoslovaque. Pour

tous ces éléments "progressistes", la déclaration de Bratislava a été une des rares bonnes nouvelles d'une année difficile: elle justifiait la résistance sourde qu'ils opposaient, non sans risques, aux dévots de l'orthodoxie, à ceux qu'on appelle les "conservateurs", les "néostaliniens", qui, après avoir définitivement arrêté la "déstalinisation", gardent la nostalgie des vieilles méthodes.

Leur programme pourrait se résumer en une formule: "En arrière, marche!" Malheureusement, ils dictent, cette année, la politique de la direction collective, qui, jusqu'à présent, s'efforçait, dans le secteur idéologique, de maintenir l'équilibre entre les deux tendances extrêmes. Tout cela débouche sur un conformisme débilant, sur l'étouffement de tout débat, de toute pensée simplement "étrangère" à l'idéologie marxiste-léniniste, sur le refus de toute expérience, de toute recherche dans le domaine des lettres et des arts. Ceux qui avaient quelque chose à écrire, à peindre, à composer, s'écartant des dogmes, attendent des temps meilleurs. Bref, 1968 s'annonce comme une année stérile sur le plan de la création artistique.

Dans ce climat l'expérience tchécoslovaque constituait un encouragement pour une très large fraction de l'élite soviétique, et l'on comprend que les "conservateurs" aient tout fait pour l'empêcher de se développer. Des le 30 mars, M. Brejnev a annoncé un "tour de vis" idéologique, que le plénum d'avril devait confirmer. "Vous verrez, quoi qu'il arrive, c'est nous qui ferons les frais de l'opération...", nous disait-il, y a quelques semaines, un jeune intellectuel soviétique déjà plein d'inquiétude. Les académiciens chevronnés, staliniens déclarés, les Trissotins et les Vadius sortis des séminaires marxistes pour réaffirmer les dogmes, ont été mobilisés pour mettre en garde leurs compatriotes contre toutes les hérésies et surtout souligner que l'interprétation soviétique du marxisme est la seule correcte.

Johnson souhaite toujours rencontrer Kossyguine

Le département d'Etat s'efforce de dissocier l'affaire tchécoslovaque du conflit vietnamien

WASHINGTON (D'après l'AFP) — L'invasion de la Tchécoslovaquie par l'URSS et quatre de ses alliés semble avoir mis brusquement un cran d'arrêt aux tentatives de rapprochement entre Washington et Moscou. La Maison-Blanche déplore d'autant plus cette évolution que le président Johnson avait fermement l'intention de prendre de nouvelles initiatives en ce sens avant que l'élu de novembre ne lui succède.

D'autre part, il semble que la crise tchécoslovaque jette un nouvel éclairage sur la situation politique au Vietnam. De nombreux observateurs ont soutenu en effet que l'engagement des Etats-Unis en Asie du sud-est a conditionné la riposte de l'administration américaine et a réduit dangereusement ses moyens d'action devant l'intervention soviétique; d'autres ont exprimé la crainte que le climat de tension qui règne depuis mardi soir ne se répercute sur les négociations de Paris avec le Nord-Vietnam.

La Maison-Blanche s'efforce au contraire, depuis 24 heures, de dissocier les deux problèmes. Il n'existe aucun autre moyen de s'opposer au geste de Moscou, insiste-t-on dans les milieux officiels, que de mobiliser l'opinion mondiale pour faire pression sur l'URSS, après avoir obtenu sa condamnation par le plus grand nombre possible de pays; l'intervention militaire aurait été exclue au départ, même sans le Vietnam.

Aucun parallèle n'est possible, ajoute-t-on, entre l'intervention des Américains au Vietnam — qui se déroule en vertu d'un accord international d'aide à un pays victime de l'agression communiste — et celle de l'Union soviétique en Tchécoslovaque — qui ne repose sur aucune justification juridique et constitue une violation pure et simple de la charte des Nations unies.

Le Département d'Etat s'est également inscrit en faux contre certaines analyses de la presse américaine, qui imputent à la "politique des blocs" et au partage du monde, en deux zones d'influence, à la suite des accords de Yalta, le fait que l'URSS se soit cru permis d'entrer en Tchécoslovaque comme chez elle.

Enfin, on craignait à Washington que la crise tchécoslovaque ne provoque un glissement vers la droite de tout

l'éventail politique aux Etats-Unis qui rendrait encore plus incertaine l'issue des présidentielles de novembre.

Un second Glassboro?

L'invasion de la Tchécoslovaquie a peut-être réduit à néant l'un des plus sincères espoirs du président Johnson: rencontrer en tête à tête le premier ministre de l'URSS, M. Kossyguine, comme il l'a fait en juin 1967, avant de quitter la Maison-Blanche.

Selon le "Washington Post", en effet, un entretien entre M. Johnson et le chef du gouvernement soviétique devait être annoncé par la Maison-Blanche mercredi matin à 9h30.

Or, peu après 20 heures, l'ambassadeur de l'Union soviétique à Washington, M. Anatole Dobrynine, était reçu à sa demande par le président des Etats-Unis, pour l'informer que les forces soviétiques avaient commencé leur intervention en Tchécoslovaquie. De ce fait, selon le journal de Washington, l'entrevue entre M. Johnson et M. Kossyguine, qui devait porter sur le problème de la limitation des armes nucléaires, avait dû être annulée.

Le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Christian, a

refusé de commenter hier l'information parue dans le "Post". Ces propos semblent toutefois confirmer l'hypothèse qu'en dépit de l'affaire tchécoslovaque — et peut-être même plus à cause de cette affaire — M. Johnson souhaite rencontrer les dirigeants soviétiques avant l'expiration de son mandat.

Récemment, a déclaré M. Christian, le gouvernement des Etats-Unis et le gouvernement soviétique ont tous deux fait allusion à l'imminence de l'ouverture des discussions à un niveau quelconque. Nous n'avons jamais annoncé à quel niveau les deux pays entameraient la discussion, ni où, ni exactement quand ces pourparlers s'engageront et il m'est impossible, ainsi que je l'ai dit hier, de me livrer à des hypothèses sur ce qui pourrait se passer tant qu'un accord n'aura pas été réalisé, si accord il doit y avoir, sur la date exacte et les lieux possibles de rencontre, ainsi que sur le niveau de la représentation des deux pays.

M. Christian a affirmé encore que, malgré l'affaire tchécoslovaque, le président Johnson se tenait prêt à se rendre n'importe où, n'importe quand,

La sclérose de l'esprit et le vieux vocabulaire

Ce qui frappe en fin de compte dans tous ces articles de doctrine, maintenant réunis en volume, c'est la sclérose de l'esprit, pour ne pas dire une certaine paresse. Il est plus commode de s'accrocher aux dogmes, de recourir au vieux vocabulaire que d'aborder sérieusement les problèmes posés par le développement de la société de consommation (1). Il est plus facile de dénoncer les "diversions idéologiques" le "complot monté de l'extérieur" par l'impérialisme, entretenir le complexe obsidional, l'"espionnage" (du même coup, on se justifie à soi-même l'emploi des mots d'ordre des années héroïques), que d'examiner pourquoi et comment la société socialiste, en se développant, secrète ses propres poisons. Quant aux citations de Marx et de Lénine, indispensables dans tout pensum doctrinal, on se garde bien naturellement de produire celles qui vont dans le sens de la "démocratisation" ou de la libéralisation (2).

Un Kremlin-II?

Peut-être faudrait-il un ou plusieurs Lénine, qui, de même, adapteraient les enseignements de Marx à une situation bien différente de celle des années 20. Mais comment un Lénine pourrait-il surgir dans un système qui encourage le conformisme, décourage le débat, la confrontation, sinon même la simple discussion? On a formé des générations de bons élèves, dociles et soumis, mais, jusqu'à nouvel ordre, aucune personnalité ne se dégage qui pourrait entreprendre dans le domaine idéologique l'effort de rénovation et d'assouplissement des dogmes accompli dans le secteur économique.

A quand un Kremlin-II? Une vraie suite au vingtième congrès? L'intervention à Prague prouve qu'on lui tourne le dos. Il ne manque pas cependant de gens, dans l'élite soviétique, pour croire que les progrès de la construction du socialisme feront inévitablement craquer des structures politiques rigides et anachroniques, et qu'il se trouvera un jour ou l'autre au Kremlin un leader qui s'appuiera sur eux pour débarrasser son pays du carcan totalitaire qui limite son développement et s'ape sur prestige. Mais devront-ils, eux aussi, attendre près d'un siècle?

(1) A cet égard, il faut souligner en particulier la question de l'organisation des loisirs, rendue aiguë par l'introduction de la semaine de cinq jours. Apparemment, les bénéficiaires sont loin d'être engagés dans les activités culturelles comme on le souhaitait.

(2) Marx avait toujours pris position pour la liberté de la presse. L'émotion des citations produites par Melvin Lasky dans une lettre au Guardian de Manchester: "Une presse censurée est une mauvaise chose, même si elle publie de bonnes choses... Une presse libre est une bonne chose, même si elle publie de mauvaises choses." ou encore: "La nature d'une presse censurée est le désordre anonyme du manque de liberté, c'est une atrocité civilisée", un monstre parfumé...

s'il estimait que sa présence était requise pour promouvoir la cause de la paix et de la détente.

Un virement à droite?

Sur le plan intérieur américain, la crise tchèque se produit pour le président Johnson à un moment particulièrement délicat.

L'Union soviétique a donné raison à ceux qui mettent en garde contre la permanence du danger communiste mondial et qui s'opposent à tout compromis au Vietnam. Ce sont les Républicains, traditionnellement anti-communistes, qui, à

la veille de la convention démocrate, vont tirer le plus d'avantages de cette situation. Mais le "Grand Old Party" est également lié à la recherche de la paix au Vietnam par le programme électoral qu'il s'est fixé il y a deux semaines à son congrès de Miami. On voit mal ses représentants tenter d'influencer un président qui a réaffirmé à Detroit 24 heures avant l'affaire tchèque qu'il se refusait à céder aux "colombes" en arrêtant les bombardements tant que Hanoi n'aurait pas fait un geste de réciprocité. C'est aussi la thèse de M. Richard Nixon.

à l'émission TÉMOIGNAGE,

des témoins du monde chrétien

Du 26 au 31 août 1968

LUNDI: Jean Galot, S.J., "Ce va le diable" (Brel)
MARDI: Emile Robichaud, "Vers une pédagogie de l'orgueil"
MERCREDI: Florian Lavigne, "Renouveau des Jeunes au Canada français"
JEUDI: François Adet, "Les parents doivent accepter de courir des risques"
VENDREDI: Gaston Thibon, "Pourquoi certaines vacances sont-elles épuisantes?"
SAMEDI: Florian Lavigne, "Le champ d'action des Jeunes canadiens"

À Montréal et aux environs, écoutez CKAC 19h-50 CKBS 15h-40



OU VOUS TROUVEREZ...

Le plus vaste choix de musique classique et populaire sur rubans pour votre auto ou votre foyer.

PLUS DE 5000 BANDES SONORES EN MAGASIN

7865, SAINT-HUBERT 276-2685

STATIONNEMENT GRATUIT

LUN., MAR., MER., OUVERT JUSQU'À 18 HRES
JEU. ET VEN. JUSQU'À 21 HRES — SAM. JUSQU'À MIDI

(Une division de André Radio Service Ltée)

Tour Portugal - Espagne

3 - 24 octobre

Voyage entièrement consacré à ces deux pays.

Visites passionnantes mais aussi repos:

8 hôtels seulement en 3 semaines

Époque la plus favorable: chaleur sans excès

Hôtels de 1ère classe ou de luxe.

Li-honne et alentours, repos à l'Estoril et dans l'Algarve.

PORTUGAL:

ESPAGNE:

Andalousie, Madrid, Tolède, Salamanque.

\$798 CAN. tout compris

avec le tarif spécial de groupe applicable jusqu'au 3 septembre

À partir du 4 septembre le prix devient \$846

Départ, inscriptions



Voyages

ANDRÉ MALAVOY Inc.

1225 QUEST, DORCHESTER

MONTREAL, P.Q.

TÉL.: UN. 1-2485

Qui dit Voyages dit Malavoy

Suites de la première page

LE POINT

La plus impressionnante démonstration de l'attitude du peuple a été faite hier à Prague, lorsque la grève générale a été suivie par tous pendant une heure, y compris les piétons, la capitale a eu vraiment l'aspect d'une ville totalement morte. On rapporte divers incidents, parfois sanglants, dans certaines villes de province; on annonce encore que les occupants commencent à confisquer les transistors et à rafler toutes les armes que possèdent les citoyens, cependant que de nouvelles vagues d'arrestations sont signalées. Le mystère plane toujours sur le sort du premier secrétaire du parti, A. Dubcek, mais de nouvelles informations transmises de Prague par télex veulent qu'il ait été assassiné à Bratislava. L'arrivée incessante de nouvelles unités militaires des pays du Pacte de Varsovie aurait porté les effectifs des occupants à 500,000 hommes, dont 200,000 pour les seuls Soviétiques. Le commandement soviétique se serait résolu à interrompre les émissions semi-clandestines de Radio-Prague libre et aurait fait venir d'URSS du matériel de détection. Les occupants ont pris le contrôle de tous les centres de télécommunications ainsi que des postes. Enfin, les organismes dirigeants du Parti restent fidèles à l'équipe dirigeante (reconduite par le congrès extraordinaire), il apparaît que même la police secrète a décidé en majorité de ne pas collaborer avec l'occupant, qui n'a toujours pas réussi à

constituer un nouveau gouvernement.

● 3-Aux Nations unies, le veto opposé par l'URSS au projet de résolution n'a pas étonné: le texte condamnant l'intervention militaire a recueilli 10 voix contre 2 avec 3 abstentions. Les pays occidentaux ont déposé un nouveau projet de résolution prévoyant l'envoi à Prague d'un représentant spécial de l'ONU chargé d'enquêter et de faire rapport. L'hypothèse d'une session extraordinaire de l'Assemblée générale est toujours envisagée par certains pays. L'audition du ministre des affaires étrangères de Tchécoslovaquie devrait fournir de nouveaux éléments et relancer le débat.

● 4-Dans le monde, le mouvement de protestation continue de s'exprimer par la presse, les manifestations publiques et les déclarations de gouvernements. On a notamment remarqué la violente condamnation de l'action soviétique par la Chine. Jamais les pays et les partis communistes n'ont été autant divisés et la presse soviétique a dû reconnaître que "certains partis frères ont été trompés par la propagande impérialiste". Sur les quelque 90 partis communistes nationaux reconnus par Moscou, une dizaine au plus ont jusqu'à présent approuvé l'action entreprise contre la Tchécoslovaquie, alors qu'une vingtaine d'autres (dont certains des plus importants) l'ont déplorée, les autres étant jusqu'à maintenant silencieux. A Washington, un porte-parole de la Maison-Blanche a cru nécessaire de démentir vigou-

reusement qu'il existât une entente tacite entre les E.U. et l'URSS pour le respect mutuel des zones d'influence.

● 5-Les cinq puissances occupantes ont été amenées à publier un appel commun au peuple de Tchécoslovaquie pour lui demander de comprendre le sens de l'intervention et de ne pas prêter foi "à la propagande impérialiste" mais dans le même temps, c'est par milliers que les groupes les

plus divers en Tchécoslovaquie dénoncent l'occupation et exigent le départ des troupes étrangères. L'extension de la résistance passive peut à tout moment provoquer des incidents graves et se transformer en résistance tout court, déjà certains éléments seraient entrés dans la clandestinité à la suite d'un membre du comité central, Cisar, arrêté puis évadé, qui a annoncé qu'il "prenait le maquis".

• pensées pour notre temps

Bilinguisme et survie des langues minoritaires

Si l'on peut discuter des effets du bilinguisme sur l'individu, on peut de la même façon discuter de ses effets sur les langues intéressées. Il est indubitable que le bilinguisme agit sur au moins l'une des langues et finit par la modifier ou l'éliminer. Généralement, c'est la langue dominante qui influence l'autre, ce que l'on peut évaluer au nombre de mots que l'autre langue lui emprunte.

Si dans un pays donné, pendant un certain temps, une langue autre que la langue d'origine domine, cette dernière ne revient jamais telle qu'elle était au départ. La condition de l'anglais après la domination des Normands en témoigne, de même l'état du persan après le contrôle arabe. Dans certains cas, il en résulte un langage hybride ou créole, tel que cela se présente à Haïti et en Nouvelle Guinée. Lorsqu'une langue est soumise à l'influence d'une autre, il y a souvent une réaction pour la sauver qui se manifeste par la formation de différentes organisations, par des campagnes de purification de la langue afin de la débarrasser des mots empruntés à la langue dominante. Mais très peu de ces mouvements réussissent, à moins qu'ils ne soient favorisés par des conditions extérieures. En règle générale, l'Etat ne supprime pas une langue minoritaire, il l'ignore tout simplement et l'apathie fait le reste. De cette façon le bilinguisme a pour résultat l'élimination complète d'une des langues. Tel fut le cas du cornouaillais en Grande-Bretagne et c'est le cas en général des langues des immigrants à moins qu'ils ne soient fortement soutenus par la mère patrie. C'est pourquoi ni le norrois, ni le normand français n'ont survécu dans les îles Britanniques, de même, ni le russe ni les suédois ou le hollandais n'ont survécu en Amérique en tant que langues du colonisateur. C'est aussi le cas des langues des immigrants aux Etats-Unis. On a pu dire, par exemple, qu'entre 1940 et 1960, une vingtaine de ces langues avaient perdu plus de 20 pour cent de leurs usagers. Dans de tels pays, le passage de la langue d'origine à la langue dominante a joué un rôle primordial dans la création d'une identité nationale.

(Le Bilinguisme: phénomène mondial, W. F. Mackey, Editions Harvest House)



LE MONDE VOUS INVITE

Choix de deux voyages d'automne
EUROPE DE L'EST

avec MOSCOU - LENINGRAD - KIEV
HOLLANDE - HONGRIE - ROUMANIE
URSS - POLOGNE

Départ: 9 septembre par KLM

21 jours — \$1158 can.

Direction: Mme JEANNINE JAFFRE

**AMSTERDAM — AUTRICHE — GRECE
TURQUIE — YOUGOSLAVIE — PARIS**

du 3 au 24 octobre

Excursion de 21 jours — \$1,180. can.

Vienne (2 jours) — Athènes (4½ jours) Belgrade — Dubrovnick (3 jours) — St-Stéfan — Zagreb.

Croisière de 7 jours à bord du "STELLA OCEANIS"
— Les îles grecques de la Mer Egée, Ephèse en Asie Mineure — Istanbul.

Direction conjointe:

Mmes CECILE et PASCALE HONE

Pour renseignements et inscriptions

VOYAGES HONE

1460, av. UNION, Montréal 2 — Tél. 845-8221

LE METRO A NOTRE PORTE... STATION MCGILL/UNION

La PEN entend former les étudiants journalistes à "l'action" prochaine

L'un des objectifs de la session d'étude annuelle de la Presse étudiante nationale est "la formation des étudiants-journalistes à l'action qui se déroulera dans leur milieu à l'automne", souligne M. Fernand Carrière, secrétaire-général de la P.E.N. dans un communiqué annonçant que la 25e session de ce mouvement (qui groupe les équipes de rédaction des journaux étudiants du Québec) aura lieu du 26 au 30 août au Collège Macdonald de Sainte-Anne-de-Bellevue sous le thème-slogan "provoquer".

MM. François Aquin, député indépendantiste de Dorion à l'Assemblée législative, et André L'Heureux, directeur du service d'éducation politique à la CSN, ont été invités à participer à cette session qui, précise M. Carrière, s'écartera du style habituel des sessions antérieures "suivant le vœu exprimé par les journalistes étudiants consultés au cours des mois de juin et juillet par les dirigeants de la P.E.N."

"Provoquer" ne sera pas seulement le thème de la session, mais aussi le mot d'ordre de l'organisme dans son programme et ses luttes à l'automne.

Durant ces quelques jours, les stagiaires devront effectuer une réflexion critique sur le métier et le rôle de l'informateur, tant professionnel qu'étudiant.

Cette critique, précise encore le communiqué de la P.E.N., se fera par des ateliers de travail pratique. Lors de ces sessions quotidiennes de travail pratique, les étudiants pourront créer les modes d'expression les plus efficaces et qui leur conviennent le mieux. Cette expression créatrice sera doublée d'une action provocatrice.

Le postulat retenu par les organisateurs de cette réunion s'énonce ainsi: "Le journaliste étudiant doit cesser d'être un agent de distribution de nouvelles, un complice de l'ordre qu'il observe: il est créateur et il se sert d'un instrument privilégié pour agir. Ceci implique également, en plus d'un contenu différent, une présentation formelle tout à fait renouvelée. Ce sera uniquement dans la mesure où le journalisme étudiant sera créateur qu'il pourra se dire libre."

Faisant état de "l'action qui se déroulera dans leur milieu à l'automne", la P.E.N. souligne que les étudiants-journalistes seront appelés "à jouer un rôle essentiel dans cette contestation, rôle qu'ils définiront eux-mêmes".

Les stagiaires examineront en outre certains grands projets que la P.E.N. compte réaliser au cours de l'année, enquête sur la qualité de la radio-télévision privée au Québec, lancement d'une nouvelle revue mensuelle, appelée "Provocation", réformes de l'agence de presse étudiante APENP, relance de la revue "Cahiers" sous une formule nouvelle.

L'un des projets retient particulièrement l'attention, celui d'une agence de presse étudiante renouvelée. Le communiqué de M. Carrière en précise la vocation ainsi qu'il suit: "Dé-

nonçant l'objectivité journalistique de même que la propagande, l'APENP veut publier de l'information qui soit compréhensible, significative et personnalisée. Un réseau québécois de journalistes, de même que des bureaux à Québec et à Montréal, tenteront de fournir bi-hebdomadairement de l'information tant aux médias étudiants ou jeunes qu'aux médias professionnels. L'équipe de l'agence entend dénoncer, autant qu'il lui sera possible, les situations devant lesquelles la presse professionnelle, complice de l'ordre établi, se ferme les yeux et les oreilles."

MM. Aquin et L'Heureux, ainsi qu'un troisième invité, M. Maurice Nadeau, traiteront plus particulièrement du "droit et du devoir à la contestation".

Ni émeute, ni violence...

(PC) — Les chefs étudiants et un porte-parole de la police de Montréal ont affirmé que la visite que M. Jacques Sauvageot, président de l'Association des étudiants français, doit faire au Québec, en septembre, n'entraînera ni émeute, ni violence.

Le vice-président de l'Union générale des étudiants du Québec, M. Claude Charron, a qualifié de "complètement stupide" la déclaration du président de la Fraternité des policiers de Montréal, le capitaine Jean-Paul Picard.

Ce dernier a prédit, devant l'Association des policiers de l'Ontario, réunie en congrès à Windsor, que la visite du leader étudiant français fera des rues de Montréal un champ de bataille. Il a dit que les policiers municipaux ne pourraient pas maîtriser les émeutes et qu'il y aurait des morts.

Maisons d'enseignement

COURS DE LA VÉRENDRYE

4938 rue Piedmont, Montréal
(Côte-des-Neiges et Queen Mary)

TÉL. 737-4372

Éducation et préparation aux études
GARÇONS ET FILLES DE 3 À 6 ANS

La méthode de Sténo Alphabétique

La STÉNOTYPIE

vous permettra d'enregistrer intégralement conférences, discours, débats, cours... à la vitesse même de la parole, aussi rapide soit-elle. DEVENEZ sténographe de Direction, Legal, Officiel, Parlementaire, de discours, etc. Nous vous préparons pour les Examens Officiels.

• COURS DU JOUR • COURS DU SOIR

I S S

Institut F. QUITARD de Sténotypie

1290 rue ST-DENIS, Suite 89, Montréal - Tél. 866-2295

L'Atelier de Ballet Classique



ÉCOLE OFFICIELLE DES BALLETS METROPOLITAINS DU CANADA

Direction et professeurs:
Diane de Saint-Pierre et Eric Hyatt

POUR DÉBUTANTS — INTERMÉDIAIRES —
AVANCÉS — PROFESSIONNELS — ADULTES

Inscription et renseignement: Tél. 381-8936
10777 Millen, Ahuntsic

PRÉPAREZ VOTRE AVENIR

• PROGRAMMEUR

(Autocodeur - cobol 360 - Fortran IV)

• PERFORATRICE

(Key punch)

Pratique sur MACHINES IBM

CONSULTEZ

L'INSTITUT DE

PROGRAMMATION

POUR INFORMATIONS **739-3388**

• 3333, Queen Mary Road, Suite 292

COURS DU JOUR ET DU SOIR

INSTITUT GOETHE

INSTITUT ALLEMAND

sans but lucratif



• **COURS DE LANGUE** à 4 niveaux; petits groupes; cours du jour et du soir; programme additionnel en Allemagne. De nouveaux cours débuteront le 23 septembre.

• **BIBLIOTHEQUE** avec livres allemands et traductions, périodiques.

• **PROGRAMME** de conférences, concerts, expositions et films.

Pour obtenir des renseignements écrivez ou téléphonez à

3418, rue Drummond • Tél. 849-2244



ADULTES

EN 1 AN

8e et 9e GÉNÉRALE

8e et 9e SCIENTIFIQUE

10e et 11e COMMERCIALE

10e SCIENTIFIQUE LETTRES MATHS

11e SCIENTIFIQUE LETTRES MATHS

12e COMMERCIALE SPÉCIALE

EXAMENS DU MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
JANVIER ET JUIN

► **SOIR** ◀

par **CORRESPONDANCE**

JOUR:

8e à 12e ANNÉE
C.P.E.S. et RECYCLAGE

INSTITUT ALIE

4364, Saint-Denis, Montréal 18

Prospectus, s'il vous plaît

☐ COURS DU SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

Nom

Adresse

Ville

Tél.

842-1791

**INSTITUT
ALIE**

(métro Mont-Royal)

STATIONNEMENT PRIVÉ - ENTRÉE RUE DROLET

(PÉRIODE D'INSCRIPTION SEULEMENT)

Vous pouvez facilement nous atteindre malgré les travaux de la rue St-Denis

BALLET PRE-BALLET & RYTHMIQUE

SOUS LA DIRECTION

Mme Dally - Daoud
du Conservatoire National de Paris

• **COURS POUR ENFANTS ET ADULTES**

Studio: 1434 Sherbrooke ouest
Tél. 288-4070

EXCELSIOR BUSINESS COLLEGE

4080 DE LORIMIER

(FORME DES SECRÉTAIRES DEPUIS 1919)

REPREND SES COURS DU SOIR EN SEPTEMBRE: ANGLAIS, STÉNOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, PLUS SECRÉTARIAT MÉDICAL VOUS SERONT DONNÉS PAR DES PROFESSEURS COMPÉTENTS;

TÉLÉPHONE: 527-1276

COURS du JOUR

8e à 12e - Scientifique - Générale - Commerciale
C.P.E.S. cours préparatoires aux études supérieures
11e Recyclage

M. Gérard Pidgeon, directeur des études de l'Institut Alie, reçoit tous les jours du lundi au vendredi.

Pour cours du soir et par correspondance:
M. MARC CARDINAL



GERALD PIDGEON,
directeur pédagogique



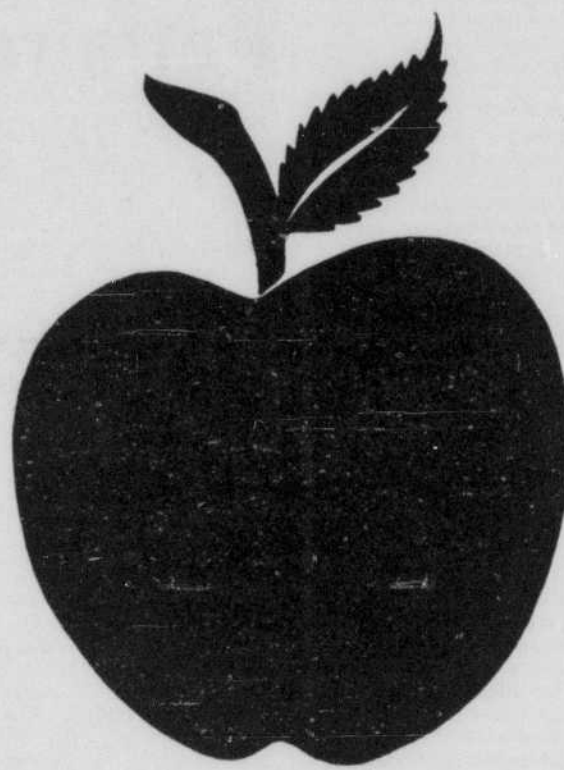
**INSTITUT
ALIE**

4364, rue ST-DENIS
MONTREAL 18
Métro Mont-Royal

842-1791

STATIONNEMENT PRIVÉ - ENTRÉE RUE DROLET
(PÉRIODE D'INSCRIPTION SEULEMENT)

Vous pouvez facilement nous atteindre malgré les travaux de la rue St-Denis.



étudiants-maîtres

préparez-vous à enseigner
à l'école élémentaire **RENOUVELÉE**
pour les enfants de 4 à 12 ans.

Suivez les cours d'expérimentation donnés au
CENTRE PILOTE LAVAL

CONDITIONS D'ADMISSION

Avoir terminé une treizième année, soit ou faire reconnaître ses équivalences

• A2
• CPES + Collège I

• B2

• Collège 2

• 11e année + 60 crédits

• Institut de pédagogie familiale

• en pédagogie
• dans des disciplines connexes
• en spécialisation
• en expérience professionnelle.

Adressez-vous à:

CENTRE PILOTE LAVAL

917, Mgr Grandin, Sainte-Foy,
Québec 10, Qué.

Téléphone: (frais virés) 693-3527.

Oecuménisme: des cours par correspondance

Un nouveau mode de formation à l'oecuménisme vient d'être inventé en France. Il s'agit de cours d'oecuménisme par correspondance.

Ils s'adressent à tous ceux qui ont la conviction à laquelle on appartient et ont pour but de "favoriser la connaissance des Eglises, la rencontre des chrétiens et le dialogue entre les traditions".

C'est le pasteur Alain Blancy, de l'Eglise réformée française, directeur de l'Ecole préparatoire de théologie protestante de Saint-Cyr-au-Mont-d'Or et le père René Beaupère, o.p., directeur du Centre oecuménique Saint-Irénée, à Lyon, qui assurent la direction.

Les cours sont divisés en deux degrés, le premier s'adressant aux débutants et le deuxième à ceux qui ont déjà une certaine formation en oecuménisme. Peu importe le degré où l'on soit, les cours sont envoyés au rythme d'un chapitre par mois, d'octobre à mai, mais on peut s'y inscrire à n'importe quel mois de l'année.

Voici quelques titres de cours "Grandes figures spirituelles des Eglises chrétiennes, histoire comparée des mouvements oecuméniques, le culte dominical des Eglises, vocabulaire oecuménique, etc".

On peut, pour plus de renseignements, écrire à "Foi oecuménique interconfessionnelle", 2, Place Gailleton, 69-Lyon-2e, France.

POSTES À POURVOIR DANS LES PAYS FRANCOPHONES DE L'AFRIQUE ANNÉE SCOLAIRE 1969-1970

Le Bureau de l'Aide extérieure du gouvernement canadien sollicite des demandes de la part de professeurs aux niveaux de l'enseignement secondaire, de l'école normale et de l'université.

Nous désirons recruter surtout des professeurs de mathématiques, de sciences, de français et d'anglais ainsi que de l'enseignement technique et professionnel. La durée du contrat est pour une période de deux ans.

EXIGENCES

- Licence ou Brevet "A" et Baccalauréat
- Au moins quatre années d'expérience dans l'enseignement
- Citoyenneté canadienne
- Bonne santé, maturité, facilité d'adaptation
- Langage soigné.

RETRIBUTION

- Traitement au moins égal au salaire actuel
- Indemnité de service à l'étranger

INSCRIPTION

- Avant le 1er octobre 1968

Bureau de l'Aide extérieure
Division de l'Éducation
75, rue Albert
Ottawa (4e), Ontario

CENTRE DE RÉCUPÉRATION SCOLAIRE INC.

INSTITUT PRIVÉ ST-LOUIS
5226 Avenue du Parc

Cours secondaire
(7e, 8e, 9e, 10e et 11e)

Classique, Scientifique

Pour informations:

(prospectus sur demande)

Entrevues sur rendez-vous
seulement

En tout temps de 9h à 6h
273-0881

• Enseignement individualisé
par fiches.

• Test diagnostique à l'ar-
rivée, en vue de l'établissement
d'un programme personnel de
récupération.

• Système de tuteurs respon-
sables.

• Respect du rythme individuel.

• Tiers-temps sportif:
Gymnase - Piscine.

NOUS ACHETONS VOS
MANUELS DE L'AN DERNIER
ACHETONS-VENDONS-ÉCHANGEONS

LIVRES DE CLASSE

USAGÉS ET NEUFS
COURS CLASSIQUE ET SUPÉRIEUR

ÉCONOMISEZ JUSQU'À

40%

LIBRAIRIE

MÉNARD

222 EST, STE-CATHERINE - 861-5621

Entre St-Denis et St-Laurent
(2 rues à l'ouest de St-Denis)

COLLÈGE FRANÇAIS

185 ouest, FAIRMOUNT — Métro Laurier

- COLLEGE à DIRECTION LAIQUE, MIXTE
- RECONNU comme Collège classique en 1963
- 1.200 élèves — Canadiens français (60%) et Français en 1966-67 et 67-68.

INSCRIPTIONS

- EN PRÉ-CLASSIQUE (6e et 7e année en 1 an)
- EN ÉLÉMENTS LATINS (élèves de 6e et 7e année)
- EN 8e SECONDAIRE, sans latin (conforme à la nouvelle réforme du bac)
- EN BELLES-LETTRES SPÉCIALES (élèves de 11e)
- EN RHÉTORIQUE (élèves de 12e année)

AUTRES INSCRIPTIONS

- 1— **PRIMAIRE:** primaire français en 5 ans
— jardin d'enfants: des 3 à 5 ans
— pré-scolaire: à 4 ans — 1ère année: à 5 ou 6 ans
— classe spéciale d'Éléments français ou Pré-classique pour élèves de 5e ou 6e année

N.B. — Autobus scolaire spécial à partir de septembre pour la Rive Sud Boucherville, Longueuil, Jacques-Cartier, St-Lambert, Gr. Park Brossard...

- 2— **SECONDAIRE**
Avec latin: ÉLÉMENTS LATINS À VERSIFICATION (Programme de la FACULTÉ DES ARTS)
Sans latin: 6e française à 3e française (8 à 11e année secondaire)

- 3— **COLLEGIAT:** en 2 ou 3 ans selon études antérieures
BELLES-LETTRES SPÉCIALES avec options littéraires (avec ou sans latin) et scientifiques (avec ou sans latin) pour les élèves de 11e scientifique ou les bons élèves de 11e générale.

Cours du soir pour adultes: préparation au baccalauréat français en un an ou 2 ans selon niveau des études

Renseignements et inscriptions: 272-0754, 272-1455

L'UNIVERSITÉ AU SERVICE DE LA COLLECTIVITÉ
AUTOMNE 1968

FRANÇAIS ET LITTÉRATURE

- Français écrit
- Français oral
- Groupes de lecture
- Initiation à la civilisation française: - le XVIIe siècle
- le XIXe siècle
- Littérature étrangère
- Littérature française contemporaine

LECTURE RAPIDE

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 20 SEPTEMBRE '68

Plusieurs autres cours sont offerts. Pour obtenir un dépliant, s'adresser à:



Service d'Éducation Permanente
Université de Montréal
C.P. 6128, Montréal 3.
Tél.: 343-6992

Institut
de
Culture générale

directeur fondateur

MARCEL ALEXANDRE

Consultations sur rendez-vous seulement

4029 ave Lacombe
Tél: 737-1350

Rentrée le
12 sept. 1968

PENSIONNAT PRIVÉ MIXTE

- * Cours primaire accéléré
- * Méthodes actives
- * Direction des Soeurs des Sacrés-Coeurs
- * Site idéal au Mont St-Bruno
- * Piscine intérieure
- * Cours de natation, de ballet et de judo
- * Rentrée le 9 septembre

PENSIONNAT DES SACRÉS-COEURS,
SAINT-BRUNO

S'adresser à la directrice, téléphone 653-6511

ITALIEN ANGLAIS ESPAGNOL
ALLEMAND JAPONAIS

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

PAR MOIS \$29⁰⁰ PAR MOIS

COURS DÉDUCTIBLES DES IMPÔTS
LEÇON-TEST GRATUITE



SUITE 1538
1 PLACE VILLE MARIE
866-9731

COURS DE SECRÉTARIAT 3 OPTIONS

LÉGALE:

Cours donné par avocats, notaires et secrétaire légale.

MÉDICALE:

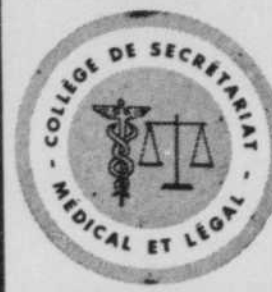
Cours donné par médecins, infirmières, archiviste et secrétaire médicale.

SOCIALE:

Cours donné par travailleurs sociaux, psychologues, sociologues et secrétaire sociale. Recommandé par la Fédération des Services Sociaux à la Famille.

UNE TRIPLE ASSURANCE GRÂCE À:

- Un programme sérieux établi après consultations dans les milieux professionnels concernés.
- Une direction compétente et un personnel stable facilitant des contacts personnels avec toutes les études.
- Meilleures chances d'emploi à cause de l'équilibre du programme permettant une spécialisation intensive dans un secteur choisi et suffisamment poussée dans les 2 autres pour assurer une préparation adéquate aux exigences du monde du travail.
- Stage pratique supervisé.



(Cours du jour et cours du soir)
Pour renseignements et demande
d'admission s'adresser au secrétariat
du collège.

COLLÈGE DE SECRÉTARIAT
MÉDICAL ET LÉGAL INC.
1476, rue Crescent, Montréal, Qué.
Téléphone:
845-1463

LES ÉTUDES COMMERCIALES
DE L'EST INC.



EASTERN BUSINESS
COLLEGE INC.

RECONNU PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

UNE ÉQUIPE GAGNANTE



M. G. Bélanger, Dip. Péd.

Inscrivez-vous dans une institution
vraiment spécialisée dans le cours commercial
10e 11e 12e
Gratuité des manuels scolaires
Les inscriptions ont lieu tous les jours, les mardis
et jeudis soirs de 7 h. à 9 h.
3630 EST, rue ONTARIO

Références: Nos résultats exceptionnels aux examens officiels

ÉCOLE SCIENTIFIQUE LAFOND

1947 PROGRAMME ET DIPLÔME OFFICIELS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION 1968

Cours pour adultes — Soir

Secteur scientifique
DURÉE: 1 AN

- * 10e Sciences-Lettres
- * 11e Sciences-Lettres
- * 11e Sciences-Math.
- * Secondaire V

Secteur général
DURÉE: 1 AN

- * 8e et 9e année générale - 1 an (Français, Anglais, Math.)
- * 10e année générale - 1 an
- * 11e générale - 1 an

- * COURS DE RECYCLAGE pour les ÉLÈVES de 11e GÉN.-MATH. en vue de la 11e Sc.-Lettres
- * COURS DE RECYCLAGE pour les INFIRMIÈRES en vue du Baccalauréat en Nursing
- * COURS DE LECTURE RAPIDE: Durée 1 soir par semaine pendant 8 semaines.
- * COURS DE CONVERSATION ANGLAISE: Durée 15 semaines.

Les succès académiques de nos élèves sont la meilleure garantie offerte par l'école.

ENTRÉE: le 4 septembre
Inscrivez-vous maintenant

Heures de bureau:
lundi, mardi, mercredi
de 10 h. a.m. à 6 h. p.m.

Bureau:

TÉL.: 525-1436 — 525-5272 820, rue CHERRIER, Mt

TECHNIQUES D'ADMINISTRATION

LE COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT
EN COLLABORATION AVEC
L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES COMMERCIALES

OFFRE LES COURS DU SOIR SUIVANTS

- Matières juridiques
- Comptabilité - I
- Mathématiques financières
- Organisation de l'entreprise
- Rédaction de Rapports
- Statistiques

CONDITIONS D'ADMISSION

ÉTUDIANTS RÉGULIERS: avoir complété avec succès une 11ième année sciences-lettres ou mathématiques

ÉTUDIANTS LIBRES: peuvent être admis à certains cours après étude du dossier

INSCRIPTION: jusqu'au 6 septembre 1968

DÉBUT DES COURS: semaine du 15 septembre 1968

Pour renseignements et demande d'admission s'adresser au:

Bureau des Admissions
Collège Édouard-Montpetit,
945, chemin de Chambly,
Cité de Jacques-Cartier,
Tél.: 679-2630

Message Spécial

AUX MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Nous sommes en mesure de vous fournir le modèle exact d'écusson que vous désirez pour vos élèves, d'après vos propres spécifications et même de vous soumettre une esquisse préparée par nos artistes si vous le désirez.



ÉCUSSENS DE TOUTES SORTES

PLUS DE 70.000 ÉCUSSENS EN MAGASIN - Brodés ou fil de soie, fil métallique, fini velouté, chenille, etc. Si vous désirez la visite de notre représentant ou tout autre renseignement écrivez ou téléphonez. Consultez des spécialistes de plus de 20 ans d'expérience dans ce domaine.

VESTIAIRE DES ÉTUDIANTS

210, rue St-Jean, Longueuil, Qué. 677-6301

Suites de la première page

PAUL VI

mise en œuvre au même rythme que la tâche immense et patiente entreprise pour favoriser l'élevation de la condition humaine de la grande majorité en Amérique latine.

"Aider chacun à prendre conscience de sa propre dignité, à développer sa personnalité au sein de la communauté dont il fait partie, à être conscient de ses droits et de ses devoirs, à devenir dans la liberté un élément valable de progrès économique, civique et moral dans la société à laquelle il appartient, telle est la grande entreprise prioritaire sans laquelle tout changement brusque des structures sociales ne serait qu'un artifice vain, éphémère et périlleux", a affirmé le pape.

S'adressant aux travailleurs, le Souverain Pontife a déclaré: "La voie à suivre... c'est l'association, c'est non pas comme une simple structure administrative ou comme un instrument d'assujettissement collectif aux mains du despotisme de quelques chefs échappant à tout contrôle, mais comme une école de conscience sociale où pourront s'exprimer la solidarité, la fraternité et la défense des intérêts communs".

Devant les paysans

Devant plus de cinquante mille paysans réunie à une dizaine de milles de Bogota, Paul VI avait auparavant dénoncé les "conditions de misère, souvent inférieures aux besoins normaux de la vie humaine" dans lesquelles vivent ces paysans.

Il a exhorté avec force les autorités responsables à procéder à des réformes radicales. Mais il a exhorté aussi les paysans à ne pas mettre leur confiance dans la violence et la révolution.

"C'est, a-t-il souligné, contraire à l'esprit chrétien, et cela peut aussi retarder, et non favoriser, l'élevation sociale à laquelle vous aspirez à bon droit.

"Nous nous inclinons devant vous et nous voulons reconnaître en vous le Christ vivant et souffrant, avant tout d'abord déclaré Paul VI. Nous ne sommes pas venus pour recueillir vos filiales acclamations. Nous sommes venus pour honorer le Christ en vous... Nous vous aimons avec une affection toute particulière".

Paul VI était arrivé à bord d'un hélicoptère muni d'appareils spéciaux afin de prévenir tout effet d'altitude. Ses médecins avaient pris place dans un deuxième hélicoptère qui était suivi de quatre autres appareils transportant caméraman et photographes. Aussitôt après avoir été salué par Mgr Salcedo et le comité d'organisation de la rencontre, le pape a pénétré à l'intérieur de l'immeuble de Radio-Sutatenza installé sur le plateau et a bûni les nouveaux émetteurs qui chaque jour diffusent des programmes culturels. Puis après avoir traversé le champ San Jose en jeep, bénissant les groupes de paysans qui se pressaient autour de la voiture, le Saint-Père est monté à la tribune où l'attendaient le président de la république, le Dr Carlos Lleras Restrepo ainsi que les membres du gouvernement.

Rappelant l'enseignement des encycliques Mater et Magistra et Populorum Progressio, le pape a souligné qu'il n'avait pas une compétence directe dans les affaires temporelles, ni les moyens ni l'autorité pour intervenir de façon pratique dans la question.

Toutefois, a-t-il ajouté, nous vous disons ceci: nous continuerons à défendre votre cause. Nous continuerons à proclamer votre dignité humaine et chrétienne. Votre existence est une valeur de premier ordre. Votre personne est sacrée. Votre appartenance à la famille humaine doit être reconnue sans discrimination sur le plan de la fraternité. Celle-ci, même si elle admet des rapports hiérarchiques et organiques dans le tissu social, doit être effectivement reconnue, soit dans le domaine économique — en ce qui concerne en particulier la juste rétribution, le logement convenable, l'instruction de base, l'assistance sanitaire — soit dans le domaine des droits civils et de la participation graduelle aux bénéfices et aux responsabilités de l'ordre social.

Injustices sociales

"Nous continuerons à dénoncer les injustes inégalités économiques entre riches et pauvres, les abus autoritaires et administratifs commis à votre détriment et au détriment de la collectivité. Nous continuerons à encourager les résolutions et les programmes des autorités responsables et des organisations internationales, comme aussi des nations favorisées, en faveur des populations en voie de développement".

Le pape a demandé à tous les gouvernements de l'Amérique latine, à ceux d'autres continents, et à tous ceux qui appartiennent aux catégories dirigeantes et possédantes de continuer à "affronter avec de larges et courageuses perspectives les réformes nécessaires pour un ordre social plus juste et plus efficace".

Il a suggéré de faire supporter "avec plus d'équité les charges fiscales par les classes les plus riches, spécialement par celles qui, possédant des latifundia étendus, ne sont pas en mesure de les rendre plus fertiles ou plus rentables ou, si elles le peuvent, en font servir les fruits à leur profit exclusif, ou encore par les catégories de personnes qui, sans grande ou sans aucune fatigue effective, réalisent d'immenses revenus ou des rétributions considérables.

"Nous continuerons de même à plaider la cause des pays qui ont besoin de secours fraternels de la part des pays dotés de richesses plus grandes et parfois mal employées, afin d'obtenir de ceux-ci qu'ils se montrent généreux.

"Nous cherchons nous-mêmes à raviver toujours davantage dans l'Eglise ses meilleures traditions de désintéressement, de générosité, de service, en faisant toujours plus appel à l'esprit de pauvreté que le divin maître nous a enseigné", a dit encore Paul VI.

LA RAO

leur a fait connaître vendredi dernier "des offres que le gouvernement considère définitives parce que conformes à sa politique salariale globale". Ces nouvelles offres différaient des précédentes en ce qu'elles impliquaient, par le biais d'une reclassification des employés, des augmentations de salaires supérieures à la norme globale de 7,5 pour cent par dix-huit mois; elles fixaient aussi au premier avril la date d'entrée en vigueur du contrat de travail et acceptaient de libérer avec solde deux, plutôt qu'un seul délégué en chef des syndicats.

M. Bertrand a toutefois affirmé que la négociation reste ouverte pour ce qui est: 1- du montant forfaitaire devant tenir lieu de rétroactivité;

2- de la rémunération et du classement des manutentionnaires ainsi que quelques clauses normatives encore en suspens.

Le premier ministre intérimaire a signalé enfin que les représentants des syndicats se sont retirés de la table de négociation avant d'aborder ces questions.

A cet égard, le négociateur en chef des syndicats, Me La-

lancette, a signalé que la rétroactivité n'avait aucune incidence sur les salaires et qu'il était impossible d'aborder sérieusement la question des manutentionnaires avant d'en être arrivé à une entente sur les augmentations globales de salaires.

Quant au prétendu retrait des négociateurs syndicaux de la table de négociation, M. Lancette a opiné que M. Bertrand était mal informé; ils auraient été convoqués par le conciliateur, vendredi dernier, uniquement pour se faire demander leurs propositions définitives sur les salaires, qu'ils ont déposées le lendemain. Les représentants des syndicats auraient également cherché sans succès pendant toute la séance à obtenir des précisions sur la reclassification des employés, en particulier en ce qui a trait aux manutentionnaires.

Une négociation globale

De son côté, le chef de l'opposition a proposé comme remède à la situation actuelle le regroupement des négociations dans le secteur public, au moins pour les clauses salariales des contrats de travail. "Pour cela, a précisé M. Lesage, il faudra forger de nouvelles structures; il faudra aussi que le gouvernement fasse connaître ses politiques à long terme".

M. Lesage a refusé de prendre carrément partie pour les grévistes de la R.A.Q.; il a toutefois exprimé l'avis que, avant de se prononcer sur les dernières offres du gouvernement, il fallait obtenir une réponse précise à la question suivante: Y a-t-il du rattrapage à faire dans le cas de ces 3.000 employés? Le chef de l'opposition a également repris l'argument des syndicats, qui soutiennent que les augmentations salariales de 15 pour cent offertes par le gouvernement, parce que les prix augmentent constamment et que les augmentations sont réparties sur 36 mois, sont inférieures à leur valeur apparente.

SVOBODA

Tout au long du parcours la foule attendait depuis plusieurs heures sous le soleil, agitant des banderoles, des pancartes et des petits drapeaux. Dans certaines rues, comme celle où se trouve l'ambassade de France, des cordes avaient été tendues le long des trottoirs pour canaliser les spectateurs, d'ailleurs très calmes. Des applaudissements nourris ont éclaté sur le passage du cortège.

SVOBODA

Tout au long du parcours la foule attendait depuis plusieurs heures sous le soleil, agitant des banderoles, des pancartes et des petits drapeaux. Dans certaines rues, comme celle où se trouve l'ambassade de France, des cordes avaient été tendues le long des trottoirs pour canaliser les spectateurs, d'ailleurs très calmes. Des applaudissements nourris ont éclaté sur le passage du cortège.

Délégation "équilibrée"

Le général Svoboda, noté-on, se fait accompagner par plusieurs personnalités qui représentent différentes tendances de la direction tchécoslovaque. Ainsi, le général Dzur, ministre de la défense, s'est montré jusqu'à présent un partisan inconditionnel de M. Dubcek, son compatriote (le général Dzur est également slovaque) et ami de toujours. M. Gustave Husak est un personnage à part. Quant aux trois autres membres de la délégation, MM. Indra, secrétaire général du comité central, Pilar, Kucera, ils représentent ce qu'on appelle la tendance "néo-conservatrice".

Ainsi, la composition de la délégation tchécoslovaque semble indiquer que le général

Svoboda n'a pas voulu se prêter à aucune solution d'ouï les progressistes, partisans de M. Dubcek, seraient complètement écartés. L'on peut présumer qu'il posera comme condition préalable à toute négociation la libération des dirigeants arrêtés par l'occupant. En même temps, elle indique que les dirigeants soviétiques, devant l'ampleur de la résistance nationale déclenchée par l'intervention, se voient obligés de composer avec des éléments dont la mise à l'écart définitive était l'objectif numéro un de l'intervention.

Portée de la mission

Le président Svoboda considère que la "condition fondamentale pour que les institutions et les organismes politiques" de la Tchécoslovaquie puissent fonctionner est la libération des dirigeants: Dubcek, Cernik, Smrkovsky, Kriegl et d'autres qui sont pour le moment internés. Et c'est dans ce but, après avoir épuisé vainement toutes les possibilités pour y parvenir à Prague, que le président Svoboda a décidé de se rendre à Moscou. C'est ce qu'indique un communiqué officiel du gouvernement tchécoslovaque, parvenu à l'agence France-Presse par des voies détournées mais sûres.

Ce communiqué précise que c'est dans la nuit de jeudi à vendredi que le président Svoboda a informé le gouvernement de Prague de sa décision de se rendre à Moscou. Le gouvernement était alors en délibérations depuis la soirée du 22 août sous la présidence de Lubomir Strugal (vice-président du Conseil) et vingt-deux membres du gouvernement étaient présents. Le président Svoboda demanda au gouvernement de désigner deux de ses membres pour l'accompagner en URSS. Ce furent Gustav Husak et le général Dzur. Parallèlement, le présidium du comité central du Front national (qui regroupe tous les partis politiques) désignait pour accompagner le président Svoboda un de ses membres, le ministre de la justice, Kucera. Le communiqué officiel précise que le reste de la délégation n'a pas été désigné par le gouvernement.

Le gouvernement, paralysé

Le communiqué indique qu'au cours de sa réunion, le gouvernement "a entendu les exposés des différents ministres, a délibéré des conditions pour son activité future et a constaté qu'il ne lui était pas possible de travailler dans des conditions normales".

Le gouvernement tchécoslovaque, précise le communiqué, a fait les constatations suivantes:

- l'occupation par des troupes des cinq pays du pacte de Varsovie continue;
- le président du Conseil, Cernik, ne peut pas participer aux travaux ainsi que quelques autres membres du gouvernement;
- le gouvernement n'est pas en mesure d'entrer en contact avec l'Assemblée nationale;
- le gouvernement n'est pas en mesure de recueillir des informations sur l'activité du pays;
- quelques bâtiments gouvernementaux ne disposent pas des moyens techniques indispensables.

PETITES ANNONCES DU "DEVOIR" 844-3361

Le prix de nos petites annonces est de \$1.50 par jour avec un maximum de 25 mots. (.05 du mot additionnel). L'heure de tombée est midi pour l'édition du lendemain.

AMEUBLEMENT A VENDRE

AMEUBLEMENT LEGAULT
Décoration intérieure
agent manufacturier
30% d'escompte

Ameublement complet de tous styles
Tapis et draperies à prix réduit. Spacieuse salle de montre. Décorateurs professionnels à votre service. Sur rendez-vous seulement.
Mme Vive Gilles Legault, prop.
388-8540 29-9-68

A VENDRE

Magnifiques tapis orientaux, prix du gros
tapis de passage \$100 la verge. démonstration domicile si désiré. Tel. 744-2167.
26-8-68

AUTO A VENDRE

Volkswagen 1967, sous garantie, 6.000 milles, sans accident, ivre, intérieur rouge, état impeccable de neuf, directement du 1er propriétaire. Équipée avec chauffage moteur et chauffage à gaz, pneus d'hiver avec clous AR, énorme portebagages, indicateur d'essence, clé-moteur et radio. Prix de 30% sur le prix 1967 avec les accessoires dans le total. Tel. samedi et dimanche au 331-7991.
26-8-68

CHALET A VENDRE

Près Ste-Adèle nouveau chalet suisse rustique. Hiver, été, piscine, plage privée, piscine, près de ski \$9.800 - \$61.68 par mois. Tel. 697-3924. Fin de semaine 1-819-326-5922.
3-9-68

CHAMBRE A LOUER

Côte St-Catherine, Hudson, très grande chambre, propre, moderne, préférence monsieur avec références. RE7-1957.
26-8-68

DEMANDE D'EMPLOI

Jeune femme bilingue responsable, ayant fait études pédagogiques et 2 premières années en nursing, cherche emploi susceptible de l'intéresser. 467-6327 26-8-68

Professeur Arts-Plastiques, Histoire d'Arts, diplôme Beaux-Arts et Pédagogie. Expérience 20 ans, scolarité 19 ans, demande poste, préférence post-secondaire. 721-3263 ou 728-9920 26-8-68

DEMEUREMENT

ROUSSELLE TRANSPORT Déménagement local, longue distance, emballage, entreposage. 725-2421 J.N.O.

DIVERS

TOP MART INC. 15 est rue St-Catherine, tel. 845-0401. Métro: St-Laurent. Vente de liquidation de manufacturiers. Vestons sport madras \$6.00. Habits complets en Tergal \$30.00. Habits complets Terylene. Portail \$25.00. Imperméables \$6.00 et \$15.00. Vestons sport \$6.00 - \$10.00 et \$15.00. Pantalons \$3.00 et \$6.50 etc. J.N.O.

FEMME DEMANDEE

RÉCEPTIONNISTE DACTYLO
\$75.00

Firme de construction située Nordville demande fille ou femme 22 à 35 ans, bilingue pour situation permanente. Apparence soignée.
Ecrire Case 55
Le Devoir 26-8-68

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

TECHNICIENS DE LABORATOIRE

Demandes pour la section de pharmacologie d'une entreprise pharmaceutique. Diplômés, possédant expérience équivalente des procédés de physiologie et de pharmacologie. Salaire selon expérience, tous bénéfices.

Veillez écrire en donnant tous détails de vos études et de votre expérience au:

Gérant du personnel,
Boîte postale 959,
Montréal 3, P.Q. 26-8-68

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

UNIVERSITAIRES RETRAITÉS
demandés pour

Travaux à domicile, traduction et compilation, ouvrages pédagogiques, français, anglais ou allemand.
Ecrire Case 37 Le Devoir
en joignant curriculum vitae et photographes diplômés. 27-8-68

HOMME DEMANDE

Homme de 25 à 45 ans, intéressé aux affaires et désirant se créer une belle situation. Doit être capable de diriger des gens. Pour entrevue téléphoner à 875-5034 21-9-68

HOMME DEMANDE

OFFRE D'EMPLOI
INGENIEUR MECANIQUE

FONCTIONS: commerciales et industrielles, chauffage, ventilation, air climatisé, si possédant expérience en général dans l'entretien d'une usine sera un avantage.

ENDROIT: devra être en mesure de travailler sur un projet à Detroit E.U. par la suite devra s'établir à Toronto pour prendre direction d'un bureau d'ingénieurs-conseils dont les opérations doivent débuter dans un avenir rapproché.

DUREE: de nature permanente, les candidats intéressés à ce poste des plus prometteurs, pour une entreprise internationale en ingénierie-conseils, devront communiquer pour rendez-vous et entrevue avec:

M. M. Pascal,
866-1581
MARTIN & ASSOCIÉS LTÉE
27-8-68

LOGEMENT A LOUER

5829 AVENUE CLANRANALD, duplex, 8 pièces, rez-de-chaussée, adultes, grand parking attenant. \$150 1er octobre. HUY-6096 J.N.O.

HOMME DEMANDE

CARRIÈRE DANS LA VENTE

Un fabricant de meubles et de produits de literie d'envergure nationale, a un poste vacant qu'il désire confier à un jeune homme ambitieux entre 20 et 30 ans.

Le candidat choisi débutera au bureau des commandes et sera initié afin qu'il puisse, dans l'avenir, lui assigner un territoire de ventes.

Le candidat doit avoir complété son école secondaire, être bilingue et pouvoir rédiger le courrier.

Faites parvenir votre "Curriculum vitae" à:

CASE 45
Le Devoir 26-8-68

APPRENTI-VEUNDEUR

Thomas Bonar & Co. (Canada) Ltée., manufacture en empaquetage flexible, cherche jeune homme, ambitieux, pour vente à l'intérieur et devenir éventuellement représentant. Le candidat doit parler anglais et être âgé de 22 à 25 ans. Entraînement fourni, excellentes opportunités d'avancement et bénéfices généreux. Mentionner éducation et expérience.

Ecrire au:

Dr Gaston A. LeBlanc
4643 Sherbrooke ouest
Montréal 6, P.Q. 26-8-68

MAISON A LOUER

Près Sherbrooke - St-Denis, maison très récemment meublée, complètement équipée, rénovée, propre, 10 chambres à coucher, 3 salles de bain, 1ère et 2ème étages. Tel. 844-6752 ou 489-6928 26-8-68

MAISON DE CAMPAGNE DEMANDEE

Loueurs ou acheteurs maison de campagne en banlieue, style canadien, avec bâtiment 5 à 6 pièces, avec foyer. Appeler 937-0565. 26-8-68

LOGEMENT A LOUER

ST-BRUNO 4 1/2 pièces, maison neuve, terrain boisé, stationnement pavé, cuisine, tapis inclus. Près école, centre d'achat, train et autobus. 653-4694 26-8-68

OCCASION D'AFFAIRES

CARTES D'AFFAIRES EN THERMOGRAVURE
1000 CARTES EN NOIR: \$6.50

LIVRAISON, 4 JOURS
Nous imprimons, aussi en 2 couleurs.
J.-G. Heon & Co. C.P. 185,
Montréal 9 - 689-6043 25-9-68

PENSION

Jeune fille anglaise désire habiter comme pensionnaire avec une famille française. Téléphoner 484-6272 après 6 p.m. 27-8-68

PROPRIETE A VENDRE

OUTREMONT: Magnifique cottage de 8 pièces, tout à fait neuf, comprenant 4 chambres, 2 1/2 salles de bain, cuisine planifiée, porte-patio, jardin suspendu, etc. \$55,000. Tel. 733-4151 26-8-68

PROPRIETE A VENDRE

VILLE ST-LAURENT (Golf Marlborough)
Duplex, styles colonial et moderne. Grand luxe. Près toutes commodités. 3285 boul. Keller (près Tupper) 334-9510 Jour 684-2844. 26-8-68

PROPRIETE A VENDRE OU LOUER

AHUNTSIC, luxueux triplex neuf, détaché 1-7, 2-4 1/2, à louer bas 7 pièces plus sous-sol, foyer, garage double \$275 hypothèque 7 1/4%. Tel. 388-6376 31-8-68

PROPRIETE DE CAMPAGNE A VENDRE

LAC DES 16 ILES
Sur terrain entièrement paysagé dont 180 pieds en façade sur le lac, maison meublée, chauffée à air chaud, comprenant 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, une cuisine avec salle à manger séparée, un salon avec foyer, un grand solarium, une immense cave pour lavage et remise. Garage double. Remise pour bateaux; incluant 2 bateaux avec moteur 35HP, ski-doo plus équipement complet de jardinage. En plus 2 cottages semi-détachés, style "Ranch", chauffage électrique, chacun avec 2 chambres à coucher, une cuisine, salon, salle de bain, le tout également meublé, autres nombreux avantages et commodités. Toute offre sera prise en considération.

Tel. 681-6407 26-8-68

PROPRIETE A VENDRE
VOISINAGE MARIE DE FRANCE
Cottage éclairé et coquet, 3 chambres à coucher, joli salon, cheminée naturelle, grande salle à manger, cuisine moderne, four encastré, jardin, garage, \$30,000 comptant \$5,000, M.L.S.
ISABELLE LAFRENIERE, Courtier
932-6363
Notre intuition féminine vous aidera 26-8-68

TAILLEUR

"Ils avez maigri ou engraisé? Faites réajuster vos vêtements, habits ou pantalons, transformés en avant simple dernier style."

DROLET TAILLEUR - SPECIALITE -
Habits et costumes sur mesure 351 est. rue GUYOT

Tél. 389-2532 J.N.O.

TERRAIN A VENDRE

LAC NOTRE-DAME
Grands terrains au bord du lac. Ski nautique, pêche à la truite. Natation, sports d'hiver.

Endroit possible bon voisinage. Direction: 34 milles via Aubinville par St-Sauveur, Marie Heights, Marfont et Lac Notre-Dame.

Pour plus d'informations s'adresser à: M. Jeannotte 387-3757 26-8-68

TRAVAIL DEMANDE

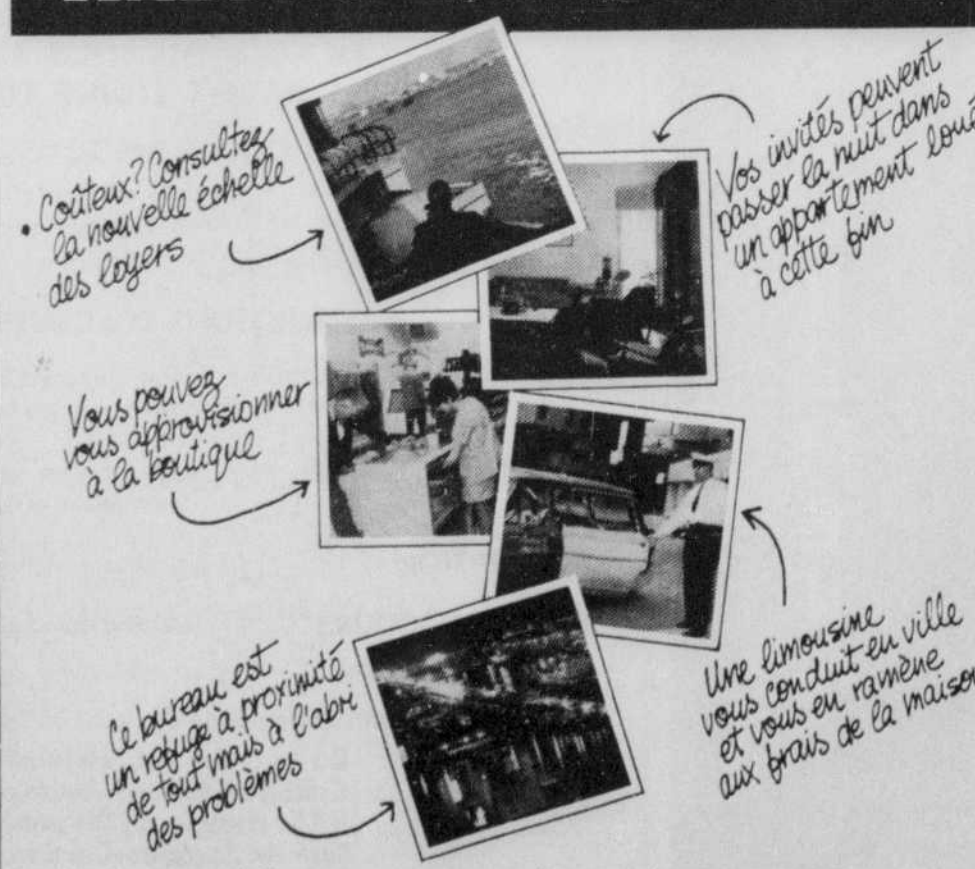
Intermittent à sa retraite, bonne santé offre ses services à bonne condition soin d'un malade demeurant au Canada. Références réciproques. A.R. 10322 Laverdure Montréal 26-8-68

VIEUX BIJOUX

Acheteurs vieux bijoux pour la valeur de l'or et du platine, ainsi que diamants et pierres précieuses. PONDONNETTE INC. 2561 Ste-Catherine Tel. 861-9293.



HABITAT: un tour d'horizon



Costeux? Consultez la nouvelle échelle des loyers

Vous pouvez vous approvisionner à la boutique

Le bureau est un refuge à proximité de tout mais à l'abri des problèmes

Vos invités peuvent passer la nuit dans un appartement loué à cette fin

Une limousine vous conduit en ville et vous en ramène aux frais de la maison

SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT
TÉLÉPHONE 866-2249 / 866-3003

LE ROCKHILL



UN NOUVEAU CONCEPT D'HABITATIONS COMMUNAUTAIRES

Niché tout près des pentes boisées de la somptueuse montagne et à quelques minutes du centre de la ville de Montréal... c'est là que se trouve le Rockhill... le plus nouveau concept d'habitation communautaire. Grande variété d'appartements spacieux conçus en vue du confort — à des prix à la portée de tout budget. Promenade de boutiques à quelques pas de l'ascenseur. Facilités de récréation comprenant une grande piscine ouverte à l'année, bains sauna, terrasse à l'écart pour les amateurs de soleil et salon entièrement équipé pour le divertissement et la relaxation. Parc de stationnement pour les résidents et leurs invités. Buanderie automatique. Cable TV gratuit.

4858, Côtés-des-Neiges

LOYERS

3 1/2 pièces, à partir de \$170
4 1/2 pièces, à partir de \$215

VISITES

de 11 h. a.m. à 9 h. p.m. tous les jours
de 11 h. a.m. à 6 h. p.m. en fin de semaine
occupation immédiate

TÉLÉPHONE: 731-6444

DÉCÈS

LABRECHE Roger. A Montréal, le 23 août 1968 à l'âge de 51 ans, est décédé Roger Labreche époux de Diane Breton demeurant au 259 rue Charlevoix. Les funérailles auront lieu ce matin. Le convoi funéraire partira du Salon Urzel Bourgeois Limitée No 2630 rue Notre-Dame ouest à 11 heures pour se rendre à l'église St-Cunégonde, où le service sera célébré à 11 h 15 heures. Et de là au cimetière de l'Est lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Les Lettres canadiennes-anglaises Leonard Cohen, poète et troubadour, nouvelle idole chevelue

par Naim Kattan

Depuis un ou deux ans Leonard Cohen jouit d'une réputation considérable à New York. C'est le troubadour de la jeune génération. Certains de ses poèmes, qu'il chante lui-même d'ailleurs, sont sur toutes les lèvres des hippies nord-américains. "Suzanne takes you down", par exemple, a été repris par d'autres chanteurs et surtout d'autres chanteuses telles que Buffy Sainte-Marie et Joan Baez. Mais, Leonard Cohen est et demeure le poète et le romancier de Montréal.

Quand le premier recueil de poèmes de Cohen "Let Us Compare Mythologies" fut publié en 1956 celui-ci n'était qu'un jeune étudiant de McGill. Ses amis et quelques poètes parmi ses aînés, tels que Irving Layton, voyaient déjà en lui l'une des grandes promesses de la poésie canadienne - anglaise. En 1961 cette promesse fut confirmée par son deuxième recueil "The Spice-Box of Earth". Ses autres ouvrages, dont ses deux romans, "The Favourite Game" et "Beautiful Losers" ainsi que ses autres recueils de poèmes, "Flowers for Hitler" et "Parasites of Heaven", le mettent au premier rang des écrivains de sa génération, non seulement au Canada mais en Amérique du Nord.

Né à Montréal, il a vécu à Westmount. Juif, issu d'une famille fortunée, il a tenté dans son premier recueil de cerner le monde qui s'offrait à lui. La réalité juive d'aujourd'hui le ramenait à un passé et il cherchait à savoir à quelle profondeur ses racines plongeaient. Le choix des poèmes qu'il vient de faire lui-même et qu'il vient de réunir donne une idée très juste de son itinéraire. On voit d'abord le jeune enfant qui atteint l'âge de l'adolescence et qui s'éveille au monde. Il ne le rejette pas. Il ne se révolte pas non plus. Il veut

comprendre. Et le passé rejoint dans ses premiers poèmes le présent.

Dans le deuxième recueil, ce n'est plus simplement le passé qui constitue une dimension de la poésie de Cohen, c'est l'histoire. Le Nord-américain prend conscience de l'existence de l'Europe par l'intermédiaire de l'histoire juive et le tragique fait irruption. L'humanité lui apparaît divisée en innocents et coupables, victimes et bourreaux. Dans ses recueils "Spice-Box of Earth" et "Flowers for Hitler" on assiste aussi à la présence de plus en plus évidente de la sensualité. Cohen a une soif de vivre. Il découvre le monde. Il s'aperçoit qu'il est mal fait, mais il veut lui opposer son énergie et sa force. Et c'est là que l'on découvre une rencontre entre une sensualité qui atteint très souvent à l'érotisme et au lyrisme. Au lieu de se révolter contre sa famille, contre le poids du passé, contre l'histoire même, Cohen opte pour le chant de la vie.

Dans son dernier recueil "Parasites of Heaven" le poète récapitule son expérience. Il exprime un étonnement et une douleur devant la culpabilité du monde, et en même temps il cherche à se libérer de l'histoire. Il porte en lui une expérience séculaire. Pour lui l'histoire n'est pas une leçon apprise, ni un rappel, ni la survivance d'âmes mortes. Le passé s'inscrit sur son visage.

"Claim me, blood, if you have a story to tell with my Jewish face, you are strong and holy still, only speak, like the Zohar, of a carved-out place into which I must pour myself like wine, an emptiness of history which I must seize and occupy, calm and full in this confine, becoming clear like good wine on its lees".

Il y a un "vide de l'histoire". Le passé n'a de sens, par conséquent, que s'il vit dans le présent.

Il peut sembler surprenant qu'un poète comme Leonard Cohen dont la vision du monde est aussi particulière puisse atteindre un public aussi vaste. Ce Juif de Montréal n'a en vérité jamais quitté le monde de son enfance et de son adolescence. Ce garçon qui, en raison de la fortune de sa famille, n'a pas connu les problèmes matériels, n'a pas pu échapper à son époque. Il est significatif qu'il rappelle le nom de Hitler dans le titre même de l'un de ses recueils de poésie. Ce Nord-américain a vécu à l'ère du massacre des Juifs. Pour lui le nazisme est une réalité. Il porte le poids de la culpabilité du monde et il ne peut racheter son innocence qu'en participant à la douleur de l'humanité. Aux rides de l'histoire on peut opposer la beauté de la femme. L'instant présent peut résumer, pour le poète pour lequel rien n'a de sens que s'il atteint au lyrisme, toutes les époques et toutes les civilisations. Mais, l'érotisme du présent ne peut faire oublier un monde de blessures où l'on fait constamment affront à l'homme et à son aspiration à la beauté. Et c'est là où l'enfant innocent éprouve le sens du tragique. Les jeunes du Canada et des Etats-Unis qui cherchent confusément des raisons d'être heureux, d'accepter leur fortune, de vivre en bonne conscience malgré leurs privilèges et leur richesse, trouvent dans les chants de Leonard Cohen un écho de leur tristesse, de leur désenchantement et de leur espoir.

"Selected Poems" de Leonard Cohen McClelland and Stewart Limited, Toronto et Montréal.



Rencontre avec Maurice Champagne

POÉSIE ET THÉOPOÉSIE

Mercredi soir, les Editions du Jour lançaient, après le roman de Thériault, le premier livre d'un jeune écrivain, récemment revenu d'un séjour de deux ans en France où il préparait une thèse de doctorat intitulée "De la poésie à la théopoésie" et consacrée au poète Patrice de la Tour du Pin.

Ce jeune poète de 32 ans, c'est Maurice Champagne, auteur de "Suite pour amour", légende poétique en trois épisodes. Il est né à Montréal, comme tant d'autres, il y a enseigné, puis a passé deux ans à Paris où son patron de thèse, Jean Onimus, lui a conseillé de s'intéresser à Patrice de la Tour du Pin. C'est d'ailleurs au moment de ce départ qu'il a commencé "Suite pour amour", c'est-à-dire à un moment de liberté. "Cette légende poétique, dit-il, aurait tout aussi bien pu être un roman, je ne le savais pas. Je ne crois pas qu'il y ait un véritable cloisonnement entre les genres littéraires. Un grand drame, un grand roman sont poétiques, même si la poésie a des formes spécifiques. Je pense que la poésie peut suggérer toutes les formes d'écriture possibles".

Dans "suite pour amour" il y a quelque chose qui rappelle Patrice de la Tour du Pin.

Je l'avais lu à ce moment-là, mais c'était un vague souvenir de collège. J'ai vraiment fait connaissance avec son oeuvre lorsque j'ai scruté lorsque j'ai bien connu Patrice.

C'est même Maurice Champagne qui a établi, avec de la Tour du Pin, le choix de poèmes publiés chez Gallimard dans la très belle collection Poésie. Il en a aussi fait la présentation, dans laquelle se trouvent quelques-unes des idées développées dans sa thèse.

Vous parlez, à propos de Patrice de la Tour du Pin, de théopoésie.

A 19 ans, en pleine gloire déjà, Patrice renonçait en quelque sorte à la poésie, la faisant passer au second plan, la subordonnant à la quête de Dieu. Cela a éloigné bien des lecteurs. Et c'est pourquoi on a moins parlé de lui. D'ailleurs, il vit en marge. C'est un paysan-aristocrate. Quant à la théopoésie, c'est un nouveau langage où Dieu (la relation homme-Dieu) n'est pas traité comme un beau thème comme chez Péguy et Claudel, mais comme le fondement même de la parole. On peut envisager la théopoésie comme la traduction du silence de Rimbaud. Théopoésie égale quête de Dieu chez Patrice. Son oeuvre est une Somme dont nous n'aurons une idée précise que le jour où il publiera le troisième tome de cette somme, qui complètera l'oeuvre déjà publiée.

Il y a quand même une parenté entre son oeuvre et la vôtre?

Un lien inconscient peut-être.

Et maintenant que vous voilà de retour, que faites-vous?

Je partage mon temps entre l'écriture et l'enseignement.

Je prépare un essai sur la personne et l'amour. Dans la première partie de cet essai, j'analyse les causes de la violence; dans la deuxième, je propose une solution, qui est une métaphysique de l'amour. Il est devenu trop facile de parler de l'amour - on a à peu près rien dit -; si l'amour est le fondement de la vie, il faut le démontrer rigoureusement.

Pour finir, il parle de la musique qui, selon lui, influence grandement la poésie, car toute poésie n'est-elle pas d'abord un climat musical?

A.M.

Les lettres québécoises dans le monde

René Lacôte rend hommage au poète Roland Giguère

Dans le numéro des "Lettres françaises" du 17 juillet, le critique René Lacôte rend hommage à Roland Giguère, dont l'Hexagone a publié l'intégrale de ses oeuvres. Le critique français, qui depuis plusieurs années fait connaître la poésie québécoise en France, en profite pour parler du dernier recueil de Raoul Duguay, "Or, le cycle du sang dure donc". Nods en reproduisons ci-dessous de larges extraits.

En 1965, sous le titre L'âge de la parole, les éditions de l'Hexagone ont recueilli avec des inédits tous les poèmes déjà publiés par Giguère. Journalistiquement, c'est ce qui justifie l'écho qu'aujourd'hui je donne à l'hommage de la barre du jour car nos libraires peuvent obtenir du Centre de diffusion du livre canadien-français l'âge de la parole, qui demeure l'un des livres marquants de la poésie contemporaine.

Mais c'est au Canada que, jusqu'ici, ce livre a marqué. Dans une bibliographie complète qu'une étudiante de l'Université Laval (à Québec), Renée Cimon, a établie pour son mémoire de licence et que j'ai reproduit La barre du jour, je retrouve une phrase de l'article qu'en 1966 j'avais consacré à ce livre. Je me permettrai pour une fois de me citer, car Renée Cimon, qui relève un grand nombre d'études québécoises et canadiennes, n'a pas trouvé d'autre écho dans la presse française. Je ne savais rien de Giguère avant de lire en 1966 L'âge de la parole et de noter: "C'est pour nous la révélation d'une oeuvre qui de même nous situons parmi les plus importantes". C'est ce qu'à Montréal, à Ottawa et à Toronto toute la critique avait dit avant moi, ainsi que je le relève dans le travail de Renée Cimon. Cela fut même dit dans une revue australienne. Mais si notre critique a été muette, nos poètes ne l'ont pas été. René Char a donné à Giguère un témoignage d'un grand poids. Pierre Emmanuel a longuement étudié Le défaut des ruines est

d'avoir des habitants dans une conférence qu'il fit à Montréal.

Roland Giguère est en effet de ces poètes qui, au Canada français, depuis Anne Hébert et Alain Grandbois, ont su donner à leur chant une portée universelle et que nous lisons ici sans en éprouver une impression de dépaysement. Mais comme Anne Hébert, et à la différence d'Alain Grandbois, dont l'accent est cosmopolite, en rejetant toute la couleur locale et tout l'exotisme par lesquels dans le passé une langue européenne tentait d'adapter au Nouveau Monde sa poésie, Roland Giguère est, profondément engagé dans la vie historique, le drame, la révolte et le destin de son peuple que l'on ne pourra saisir ici aussi longtemps qu'on voudra croire qu'il existe encore, après trois siècles, des "Français du Canada". Pour le poète canadien-français (et toute l'histoire de cette poésie le montre bien, qui fut d'imitation ou d'inspiration régionaliste avant son épanouissement actuel) le drame a été celui d'une parole à proprement parler nouée. Le titre qui fut donné par Giguère à son recueil complet, L'âge de la parole, correspond à cet égard au sentiment des générations actuelles libérées pour une part dans la recherche douloureuse d'un Saint-Denis Garneau et dans un chant qui monta soudainement clair et neuf: celui d'Anne Hébert.

Toute la poésie de Giguère, poésie dense et limpide, poésie dont la forme est née du surréalisme et que certains critiques considèrent comme classique, s'éclaire d'une telle ouverture sur cette formation de la parole au Canada français. Les mots qui, selon Gilles Marcotte, n'ont pas toujours le même sens qu'en France, peuvent avoir aussi une profondeur spécifique venue du nouvel enracinement. C'est ce qui rend aisément perceptible la portée d'un poème comme Adorable femme des neiges, grand et admirable chant d'amour où nous reconnaissons en beaucoup de fragments isolés un accent éluardien, mais qui dépasse

incomparablement son objet personnel quand il est pris dans tout son développement ou dans la résonance particulière aux moments de plénitude.

Il faudrait pour caractériser l'importance de l'hommage rendu à Roland Giguère situer des auteurs dont les noms ne sont pas encore familiers au public français. Je dirai sommairement que tout ce qui représente au Québec une force ou un mouvement de poésie et d'art a voulu signifier ce que sont aujourd'hui le rôle et la fécondité d'une oeuvre dans l'épanouissement d'une culture. Puisque l'âge de la parole nous est depuis deux ans accessible, ce grand poète de notre langue mérite qu'à notre tour nous le reconnaissons.

"Quoi"

En partant ici de la jeune revue Quoi, qui paraît à Montréal depuis un an, j'avais cité quelques fragments d'un texte de Raoul Duguay où passait un grand souffle de révolte chargé de sentiments et d'idées nouvelles sur la condition du Québec.

La même violence se retrouve dans un volume de la collection "Quoi" des Editions Estérel, Or le cycle du sang dure donc, où Raoul Duguay nous livre les éléments bruts d'un vaste poème en devenir. Je vois deux expériences complémentaires entre celle qui tendait hier à manifester et celle qui tend aujourd'hui au poème. L'une et l'autre refusent, dans les disciplines du discours et de la composition poétique, le remplissage, la convention et tout ce qui peut désamorcer le pouvoir stupéfiant de l'image et de la pensée naissante. On pourra rattacher au surréalisme en même temps qu'aux recherches de nos jeunes poètes, ces tentatives qui prennent un caractère original, toutefois, par la matière de l'oeuvre. Dans la violence, dans la révolte, dans l'érotisme, dans les images de Raoul Duguay on va retrouver un lien direct avec des poètes québécois fort éloignés de sa tendance.

aide aux artistes

Arts plastiques
Création littéraire
Danse
Musique
Théâtre

Le Conseil des Arts du Canada offre son aide aux artistes de toutes disciplines, ainsi qu'aux autres personnes dont l'apport est nécessaire à la vie artistique: critiques, historiens de l'art, musicologues et administrateurs d'entreprises artistiques.

Bourses de travail libre: Pour artistes engagés dans une carrière professionnelle depuis bon nombre d'années, et désireux de travailler librement ou d'étudier pendant 8 à 12 mois. Maximum \$7,000 plus indemnité de déplacement. Date limite: le 1er octobre 1968.

Bourses de perfectionnement: Pour artistes au premier stade d'une carrière professionnelle, désireux de travailler librement ou d'étudier pendant 8 à 12 mois. Maximum \$3,500 plus indemnité de déplacement. Date limite: le 15 novembre 1968.

Bourses de courte durée: Valables pour trois mois ou moins. Maximum \$1,350 plus indemnité de déplacement pour artistes engagés dans une carrière professionnelle depuis bon nombre d'années, et \$750 pour artistes au premier stade de leur carrière. Pas de date limite.

Bourses de voyage: Permettant aux artistes de profiter d'occasions importantes pour leur carrière. Pas de date limite.

Subventions pour l'achat de fournitures: Sommes modiques attribuables aux artistes créateurs professionnels pour l'achat de fournitures spéciales indispensables. Pas de date limite.

Pour obtenir la brochure à ce sujet, prière d'écrire à: **Service des Bourses, Conseil des Arts du Canada, 140, rue Wellington, Ottawa, Ontario.**

TRANQUILLE

67 ouest, Ste-Catherine 844-6571

ÉDITIONS PROGRESSIVES VOUS OFFRENT **CHEZ TRANQUILLE**

Asratian	Quelques problèmes de neurophysiologie	1.75	.58
Boubleinkov	La terre et le pendule	1.45	.15
Chklovski	Radioastronomie	2.00	.68
Filatov	Mon chemin dans la science	1.75	.25
Jdanov	Laboratoires dans l'espace	1.25	.42
Kagan	N. Lobatchevski, sa vie, son oeuvre	1.50	.17
Kolobkov	L'atmosphère et sa vie	1.90	.65
Koudriavtsev	Mikhaïl Vassilievitch Lomonossov	1.30	.10
Lévantovski	En fusée vers la lune	2.00	.68
Markine	Un océan d'énergie	1.45	.15
Oparine	La vie dans l'univers	1.55	.18
Tsiolkovski	Le chemin des étoiles	2.00	.68
Vavilov	Microstructure de la lumière	1.75	.58
Volkov	La terre et le ciel	1.40	.36

VULGARISATION SCIENTIFIQUE

LE JARDIN DES LETTRES

REÉDITION-QUEBEC vient de publier quatre petites brochures qui furent certainement explosives au moment de leur parution, au milieu du dix-neuvième siècle: un L.-J. Papineau, tout d'abord, et son "Adresse à tous les directeurs du Bas-Canada", un Arthur Buies ("Lettres sur le Canada"), un J.F. Perrault ("Moyens de conserver nos institutions, notre langue et nos lois"), un A.N. Morin ("Lettre à l'honorable Edward Bowen, écuyer"). Bravo! Réédition-Québec nous donne les moyens de connaître enfin notre dix-neuvième siècle. On souhaite que tant d'autres titres, introuvables ou qui se vendent à des prix inabordablement, soient mis à la disposition du public.

Le numéro 36 de la collection Classiques canadiens, publiée par Fides, est consacré à William Chapman dont on cite quelques pages essentielles, présentées et annotées par Jean Ménard, professeur à l'Université d'Ottawa.

La revue Liberté vient de publier un numéro dont le sommaire comprend principalement les communications présentées à la VIe rencontre des écrivains à Sainte-Agathe. Le thème de cette rencontre était celui de l'enseignement de la littérature.

Chez Fides Léo Bonneville et "Ciné-club"

Les Editions Fides viennent de lancer officiellement un ouvrage de Léo Bonneville, intitulé "Les Ciné-Clubs". On connaît le rôle important de Léo Bonneville dans ce domaine. De nombreuses personnes assistaient à cet événement. Paul-A. Martin, directeur des Editions Fides a tenu à présenter l'auteur et l'ouvrage dans une allocution dont nous reproduisons des extraits.

"Il paraît presque superflu de dire à un auditoire comme le vôtre tout ce que la promotion de la culture en matière de cinéma au Québec doit à M. Léo Bonneville, directeur du service de l'éducation cinématographique à l'Office diocésain, président du Comité de culture cinématographique à l'Office national, directeur de la revue "Séquences", professeur de cinéma à Montréal, Québec et Nicolet, responsable des ciné-clubs de la Commission scolaire de Montréal, directeur du ciné-club "Amitiés".

L'ouvrage "Le Ciné-Club" est donc le fruit d'une longue

expérience qui a mérité d'être couronnée, l'été dernier, par un diplôme d'études supérieures de l'Université de Paris. "Le Ciné-Club est, en effet, tiré d'une thèse que l'auteur a présentée à l'Institut de Filmologie de la Sorbonne: "Les Ciné-Clubs en France et au Québec".

Les directeurs et les animateurs de ciné-clubs sauront gré à l'auteur de répondre à toutes les questions qu'ils se posent sur la nature et la méthodologie d'un instrument privilégié de culture artistique.

La collaboration de M. Bonneville avec Fides ne se limite pas à la publication de son "Ciné-Club". Nous sommes heureux d'annoncer qu'il est devenu, en juin dernier, le directeur d'une nouvelle collection appelée DOSSIERS DE CINÉMA dont le premier cahier, qui contiendra les analyses de 15 courts métrages de l'Office National du Film, se révélera un précieux instrument de travail pour les professeurs de cinéma.

VIENT DE PARAÎTRE...

SUITE POUR AMOUR

POÈMES DE MAURICE CHAMPAGNE

• Les grandes choses qu'on chuchote de peur que le vent ne les emporte...

En vente partout à \$2.00 - Distributeur: l'Agence de Distribution Populaire inc., 1130 est, rue de LaGauchetière, Montréal - Téléphone: 523-1600

...AUX ÉDITIONS DU JOUR



VIENT DE PARAÎTRE AUC
ÉDITIONS DU JOUR
1411 ST DENIS, MONTRÉAL
V.T. 9-1228

Les lettres du monde entier

Un Tchekhov de A à Z

par Jean Basile

Il ne se passe guère d'année sans que l'on reprenne, ici ou là, une pièce de Tchekhov. Au vrai, il est avec Pirandello l'auteur le plus joué du monde.

Mais qui est Tchekhov? C'est l'auteur de "La Mouette", celui de "La Cérise" ou des "Trois sœurs". Toute sa réputation, en dehors de l'URSS, repose sur son œuvre dramatique.

Tchekhov, c'est aussi tout autre chose. On lui doit tout un monde de contes et de nouvelles, quelques petits romans, de nombreux articles dans les journaux. Au vrai, celui qui fut Tchekhov pour les Russes est à peu près inconnu de nous.

Ernest J. Simmons qui est professeur des langues et littératures slaves à l'université Columbia vient de publier une biographie exhaustive de celui que les Russes considèrent actuellement comme le deuxième de leurs très grands écrivains, après Tolstoï (1).

Il s'agit d'une biographie exhaustive. La vie de l'auteur est ici passée au crible. Depuis sa naissance, jusqu'à sa mort, chaque instant de son existence est reconstitué, analysé, commenté. La matière, d'ailleurs abondante. Lettres des frères et de la sœur,



témoignages d'amis, journal que tint Tchekhov, etc... A ces documents directs s'ajoutent de nombreuses études préalables et de nombreux commentaires. Les études tchékoviennes sont d'ailleurs pléthore en URSS. Le biographe semble avoir tout lu, tout compilé, tout clamé! D'où il ressort que la vie de Tchekhov-homme est remarquablement reconstituée. On y suit l'auteur enfant, alors qu'il jouait la comédie pour ses amis; on y découvre l'auteur humoristique; on y assiste enfin à la naissance et au triomphe du dramaturge. Mais on fait connaissance aussi avec le médecin, l'homme d'action, le propriétaire terrien, voire l'amoureux que Tchekhov fut.

En réalité l'ouvrage de Ernest J. Simmons reste surtout l'histoire d'un homme. On imagine toujours Tchekhov assis au milieu des personnages de ses pièces. Comme il était autre dans la vie! Bien qu'atteint par la tuberculose, il était actif. Ayant à sa charge de nombreuses personnes et toujours en quête d'argent, il fit de nombreuses compagnies de souscription pour bâtir des hôpitaux et des écoles.

Tchekhov se révèle ici comme un être humain parmi les plus attirants.

Parallèlement se développe sa carrière littéraire. On le voit passer des petits contes humoristiques, qui marquèrent ses débuts, aux nouvelles pessimistes de sa maturité, puis des nouvelles aux pièces que déjà, de son vivant, on ne savait classer ni dans les comédies, ni dans les tragédies.

La démarche de Ernest J. Simmons est fondamentalement biographique. C'est peut-être le seul reproche que l'on peut faire à son livre, parfois admirable. L'œuvre est presque considérée comme un accident de la vie. On eût souhaité une analyse faite de l'intérieur, bien qu'il soit difficile et périlleux de raconter une vie par une œuvre. D'ailleurs le choix du biographe est licite. Il est pourtant nécessaire de préciser qu'il n'est pas question ici d'un ouvrage critique mais du premier panorama complet de la vie d'un homme qui écrit.

Cette vie est rendue d'autant plus intéressante qu'autour du personnage central se développe toute une partie de l'histoire de la Russie, en ce moment

précis où débutaient les grandes réformes sociales et où s'ébauchaient les mouvements qui devaient aboutir à la Révolution. Tchekhov participe d'ailleurs aux unes et aux autres, à sa façon qui fut toujours celle d'un franc-tireur.

De même, l'on rencontre, gravitant autour de lui, de nombreux personnages qui sont désormais entrés dans l'histoire: Tolstoï, Gorki, Stanislavski, etc... On en découvre d'autres qui ont fait, un temps, la petite histoire de la littérature en Russie, tels les directeurs de journaux à qui, lors de ses débuts, Tchekhov dut tant et qui, plus tard, lui furent tant.

Enfin de nombreuses anecdotes ajoutent du charme à ce livre qui en a tant. Par exemple ce que répondit un jour Tolstoï à Tchekhov qui l'interrogeait un peu malicieusement, connaissant son peu de goût pour le théâtre: "Vous savez, répondit l'auteur de Guerre et Paix" je ne peux pas sentir Shakespeare, mais vos pièces sont encore pires.

(1) Tchekhov, biographie par Ernest J. Simmons - 730 pages - Robert Laffont éditeur.

Grande-Bretagne

par Marcel Brion

Il ne faut pas attendre de ce recueil (1) de petits textes, pareils aux feuilles d'un carnet d'esquisses, l'amplitude, le moelleux, le fini des grands romans, les Vagues, les Années, Mrs Dalloway, mais le charme que nous donnent ces notations et la véritable atmosphère d'enchantement qui s'en dégage souvent possèdent une vertu particulière et pour qui veut étudier l'œuvre de la grande romancière anglaise dans son ensemble, le même intérêt que l'on prend aux croquis d'un peintre génial où tout est dit dans sa frappante et subtile brièveté. Nous y reconnaitrions surtout, et nous y admirerions, cet extraordinaire regard qui se promène à travers les spectacles de la vie quotidienne, cette aptitude délicate à ne rien laisser échapper de ce qui peut enrichir nos sensations et par là le trésor des images qui s'accumulent dans une mémoire infatigable. Dans un ravissant récit dont le héros est Flush, le coker des Browning, Virginia Woolf a décrit cette exploration au ras du sol accomplie par un musée de chien acharné à capter toutes

les senteurs du sous-bois, de la prairie, des allées du parc, et c'est un peu ainsi que nous pouvons imaginer la romancière, scrutant et flairant les paysages et les êtres. Non pas pour compléter sa connaissance psychologique, afin de préparer cette réanimation de l'autre au niveau de la conscience du conteur et avec une égale sollicitation de l'inconscient, mais plutôt avec l'intention de disposer sur sa palette ces petits tas de couleurs dans lesquels la pointe du pinceau viendra piquer la matière de la touche la plus aigüe.

On a souvent comparé l'art de Virginia Woolf à la technique des peintres impressionnistes, pour cette prédilection qu'elle avait pour l'immédiat, le périssable et le fugitif. On remarquera toutefois que le peintre se contente de saisir et de retenir un instant du mouvant, comme un pur phénomène en soi de la réalité, sans se préoccuper de ce que le moment lui-même nous ensegne de la continuité dans laquelle il s'insère à quelque point capital de l'histoire de la durée. Cette brièveté, cette fugacité dont on fait honneur à l'impressionnisme qui, lui, y jouit de son accomplissement plénier, ne pourrait en aucune façon combler les exigences d'un écrivain qui vit intensément dans le temps, qui, plus exactement encore, vit le temps comme une substance quadri-dimensionnelle, faite à la fois de l'air le plus impalpable et d'une solide matérialité dont la transparence ne nie pas la robustesse. Ainsi les textes réunis dans la Mort de la phalène sont-ils, plutôt que des fragments de nouvelles et d'essais, des découpages dans le temps où la vi-

vacité de la perception de l'instant actuel s'appuie sur les structures des instants passés et suppose la venue et l'installation, dans leur propre présent, des instants futurs, de la même manière que le lieu rigoureusement défini et délimité lance des prolongements vers une sorte d'infini où tout l'espace, à son tour, serait impliqué, convoqué, et attendrait son heure juste pour apparaître. C'est ce que propose cette notation suggestive de la Soleil et les poissons: "Nous avions l'étrange sentiment d'avoir un rendez-vous avec un acteur aux proportions si vastes qu'il apparaissait sans faire de bruit et serait partout."

Etre partout: à cela doit servir l'incessant mouvement de ces antennes que Virginia Woolf lance tout autour d'elle et l'insaisissable faim de cette sensorialité où le toucher vient aider la vue et compléter son information, où l'ouïe et l'odorat se communiquent leurs découvertes et les commentent ensemble, mettant en commun leurs interrogations et les réponses qu'elles ont reçues. Cerné de tous côtés, assiéé, pénétré, disséqué, dévoré, le réel livre peu à peu tout son contenu, et même le plus secret. Tout cela afin qu'il plus de poids, plus d'éclat, plus de densité dans le volume, plus de vérité enfin, cette chose suprêmement importante, la création de la fiction.

Car l'aboutissement de toutes les opérations multiples et indéfiniment différenciées de l'acquisition de la connaissance est la l'invention romanesque. Presque personne dans cette Angleterre du premier quart de notre siècle, n'a analysé avec autant de finesse et d'énergie les conditions de la création du roman. N'aurait-elle pas écrit autre chose que les essais critiques, éparpillés dans des revues et des conférences, et qui ont été réunis sous le titre l'Art du roman (2). Virginia Woolf mériterait une place éminente dans la littérature de notre époque: non par des dissertations théoriques ni des exposés de doctrine, mais par un large et généreux examen des œuvres d'autrui, nourri de l'analyse de Swift, de De la Foe, de Sterne, de Jane Austen, voire de Sir Walter Scott et de Charles Dickens, étayé de quelques coups de sonde dans le territoire des Russes et des Français. Malgré ce talent qu'elle a pour dissocier

les divers éléments de la technique et de l'art du romancier et acquiescer cette connaissance intime de toutes les ressources du métier, jamais elle ne cède à la tentation de la pure virtuosité — quoiqu'il paraisse parfois — ni d'une gratuité qui se complairait à un jeu d'images et de mots: peut-être en réaction contre un excès de raffinement capable de dégénérer en esthétisme, qui irritait un D. H. Lawrence contre le petit cercle de Bloomsbury et faisait sourire Joyce coutumier de plus téméraires audaces.

La métamorphose de la chose regardée, saturée de sa propre charge d'existence, aboutit à une condensation de réalité si forte qu'elle devient surréelle. En lisant ces textes courts, qui ne sont pas des exercices de style, mais des créations parfaitement achevées en soi et pour soi, on comprend pourquoi Virginia Woolf est considérée aujourd'hui comme annonçant, préfigurant le roman "actuel", ce qui autorise M. Sylvère Lotringer à écrire, des premières pages de sa préface à la Mort de la phalène: "Le roman de l'avenir dont elle a posé les premiers jalons, y balbutie à chaque page; il se cherche, se manque, se rattrape, s'accomplit si bien que ce recueil, par ses multiples tâtonnements descriptifs, par ses hardiesses, ses errements, ses étonnantes réussites, ne se place pas en marge d'un itinéraire désormais refermé, il le commente, le condense et le projette au cœur même de la controverse romanesque."

Virginia Woolf garde aux êtres et aux choses en dépit de son objectivité, un clan de tendresse émue, élaborée au dedans de son intense curiosité, bien loin de la distanciation actuelle, une manière qui lui est propre de s'attacher, d'appartenir à l'objet même en dépit de la position de défense que procure l'ironie. Il y aurait beaucoup à dire sur la très particulière ironie woolfienne, contrecoup de l'émotion, surgissant en face de l'irruption du tragique, avec d'une trop fragile vulnérabilité, comme chez Swift ("il s'en est allé là où le spectacle de la méchanceté et de la sottise des hommes ne déchirera plus son cœur"), dit l'épître du Dean de Dublin, manière de prendre du champ, de se protéger contre une trop grande attraction: — je pense surtout à la Chambre de Jacob et à Entre les actes: la faculté

(1) La Mort de la phalène, traduction par Hélène Bokanowski, préface de Sylvère Lotringer. Editions du Seuil.

(2) L'Art du roman. Traduction et préface par Rose Celli. Editions du Seuil.

COLLECTION "ÉLÉMENTS DE MATHÉMATIQUES MODERNES"

Série "CEGEP"

(J.-M. Jarry, directeur de la collection)

Lidec présente une nouvelle collection de vingt-cinq volumes de mathématiques destinés aux étudiants des "collèges". Elle contient tout le programme des CEGEP, c'est-à-dire ce qu'un étudiant devrait savoir pour accéder aux diverses écoles et facultés universitaires. La collection répond aux exigences des mathématiques modernes. Comme règle générale, il n'est pas nécessaire pour lire tel volume d'avoir lu tous les volumes précédents.

DÉJÀ PARUS:

- 1 - LOGIQUE - ENSEMBLES Élève et Maître - (J.-M. Jarry)
- 2 - SYSTÈMES DE NOMBRES (STRUCTURE DES RÉELS) (J.-M. Jarry) Cahier d'exercices (G. Poirier) Corrigé des exercices.
- 4 - GÉOMÉTRIE VECTORIELLE PLANE (J.-R. Messier) Élève et Maître Cahier d'exercices (R. Paquin). Corrigé des exercices.
- 5 - GÉOMÉTRIE VECTORIELLE DANS L'ESPACE Élève et Maître - (J.-R. Messier) Cahier d'exercices (R. Paquin). Corrigé des exercices.
- 10 - CALCUL DIFFÉRENTIEL ET INTÉGRAL: THÉORIE ET APPLICATIONS. Élève et Maître. - (J. Allard) Cahier d'exercices (J. Allard). Corrigé des exercices.
- 13 - PERMUTATIONS ET COMBINAISONS — BINÔME — PROBABILITÉS. Élève et Maître. (J.-C. Ladouceur). Cahiers d'exercices, (G.-W. Richard). Corrigé des exercices.
- 21 - BIOMÉTRIE - Élève et Maître. (J. Juillet) Cahier d'exercices (J. Juillet). Corrigé des exercices.
- 22 - MATHÉMATIQUES FINANCIÈRES I (J. Napier). Élève et Maître Cahier d'exercices (J. Napier). Corrigé des exercices.
- 23 - MATHÉMATIQUES FINANCIÈRES II (J. Napier) - Élève et Maître.

COLLECTION "ÉLÉMENTS DE MATHÉMATIQUES MODERNES"

Série "Secondaire — 2e cycle"

Les huit volumes de cette série conviennent parfaitement aux classes de 10e et 11e années, sauf le volume VIII qui s'adresse spécialement aux élèves du Secondaire V.

DÉJÀ PARUS:

- I - FONCTIONS LINÉAIRES ET QUADRATIQUES Élève et Maître. - (T. D'Anjou) Cahier d'exercices. - Corrigé des exercices.
- II - FONCTIONS PUISSANCES, EXPONENTIELLES ET LOGARITHMIQUES. Élève et Maître. (T. D'Anjou).
- III - FONCTIONS CIRCULAIRES ET TRIGONOMÉTRIQUES (J.-M. Jarry) - Élève et Maître Cahier d'exercices. Corrigé des exercices.
- IV - GÉOMÉTRIE ANALYTIQUE PLANE (J.-P. Rivet). Élève et Maître. Cahier d'exercices. Corrigé des exercices.
- V - ENSEMBLE DES NOMBRES RÉELS — ENSEMBLE DES NOMBRES COMPLEXES — POLYNÔMES — FRACTIONS RATIONNELLES DES POLYNÔMES — THÉORIE DES ÉQUATIONS. Élève et Maître (J.-M. Jarry) - Cahier d'exercices. Corrigé des exercices.
- VIII - ENSEMBLES — LOGIQUE — SYSTÈMES DE NOMBRES (Tome I). Élève et Maître (T. D'Anjou et J.-M. Jarry) Cahier d'exercices. Corrigé des exercices (Tome I).

COLLECTION "SANTÉ ET SÉCURITÉ"

(J.-G. Pépin, directeur)

À PARAÎTRE: pour l'ouverture des classes

- UNE BONNE JOURNÉE (2e année),
- POUR VOTRE SANTÉ (6e et 7e années)

Disponible pour la troisième semaine de septembre

- AU GRAND AIR (3e année),

DÉJÀ PARU

TON LIVRE DE SANTÉ (1re année) (J.-G. Pépin et G. D'Amour)

Messages

Série de cartes relatives au manuel et faisant partie de la méthode.

Pour l'élève
Pour la classe

Fiches méthodologiques (G. D'Amour et E. Veigman)
Guide du maître du volume.

33 fiches, 8 x 5, recto et verso, sous étui de plastique.

Une édition



LIDEC Inc.

1083, avenue Van Horne
Montréal 8, P.Q.
Tél. 274-6521

TARDIF
Moine et prêtre
redevenu laïcPAR POSTE
\$1.60

La parole de la grande mystique Thérèse d'Avila est bien connue: "Mon martyre, c'est la vie commune. C'est un martyre à petits feux, à coups d'épingles."

Un pessimiste a dit: "On y vient sans se connaître; on y vit sans s'aimer; on y meurt sans se regretter."

(Page 25)

TRANQUILLE

67, Ste-Catherine ouest
844-6571LIBRAIRIE
TRANQUILLE

RÉDUCTION
DE 20%
sur \$10.00 et plus

VOUS PAYEZ \$8.00
AU LIEU DE \$10.00
jusqu'en mai 1969

67, Ste-Catherine
Montréal 844-6571

VIENT DE PARAÎTRE...

L'ILE INTROUVABLE

NOUVELLES D'YVES THÉRIAULT

• Thériault contant pour le plaisir de conter des histoires éternelles... Des drames brefs, tantôt drôles, tantôt sombres, qui forment dans la mémoire du lecteur des images inoubliables.

En vente partout à \$2.50 - Distributeur: l'Agence de Distribution Populaire inc., 1130 est, rue de LaGauchetière, Montréal - Téléphone: 523-1600



VIENT DE PARAÎTRE
ÉDITIONS DU
JOUR
Dirigées par Jacques Hébert
1011, ST-DENIS, MONTRÉAL
V. 7722

Automne-hiver 69: une mode sans embargo



RICCI: décolleté plongeant, sequins noirs, large ceinturon et rose en satin. Pour les vraies femmes, à l'heure du cocktail.

Les dieux de la haute couture française ont, une fois encore, essayé de réinventer la mode, comme ils essaient saison après saison de réinventer la femme. Ont-ils réussi? A vous d'en juger, car c'est aujourd'hui que partout à travers le monde, l'embargo sur les photos des collections pour l'automne et l'hiver 69 est enfin levé.

Du nouveau vraiment nouveau, il y a peu. Des détails charmes, il y a beaucoup, ainsi cet effet de boutonnage sur la manche, signé Jacques Estérel. Ici et là, un brin de folie, l'exotisme d'avant-garde, l'élégance qui veut rimer avec nonchalance. La ceinture comme le ceinturon sont omniprésents, tout comme le cuir qui a supplanté le daim. Les tissus secs et masculins sont les préférés: gabardine, drap, flanelle.

Cardin, le plus prolifique des couturiers, est demeuré bien sage cette saison. Son cheval de bataille: la cape ou le manteau-cape qu'il veut à tout prix imposer aux belles de jour comme à celles de la nuit. Dans sa collection il y a le manteau cape, le manteau chauve-souris, les manches-cape ou demi-cape. La femme est littéralement enveloppée dans un vêtement d'où émergent à peine mains et jambes. Pour le cocktail, la cape prend des airs de marabout ou de fourrure à long poil.

Chez Courrèges, du rouge, du blanc, du bleu, parfois du gris, jamais de noir, sauf deux exceptions, deux robes cocktail, mais si transparentes qu'on voit à travers. Robes, tailleurs et manteaux sont au moins à deux et même quatre pouces au-dessus du genou.

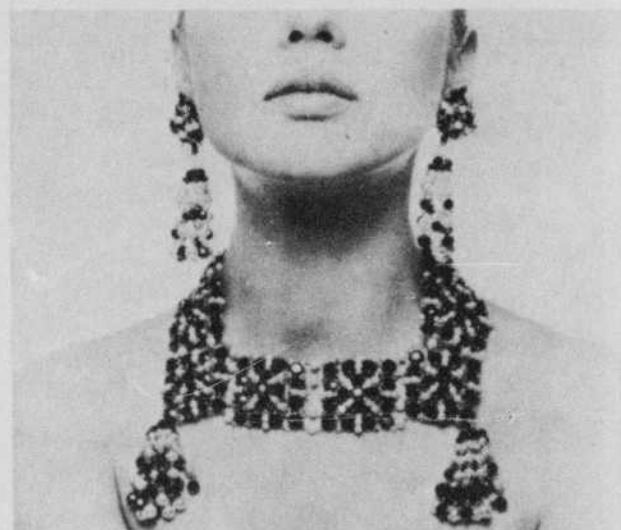
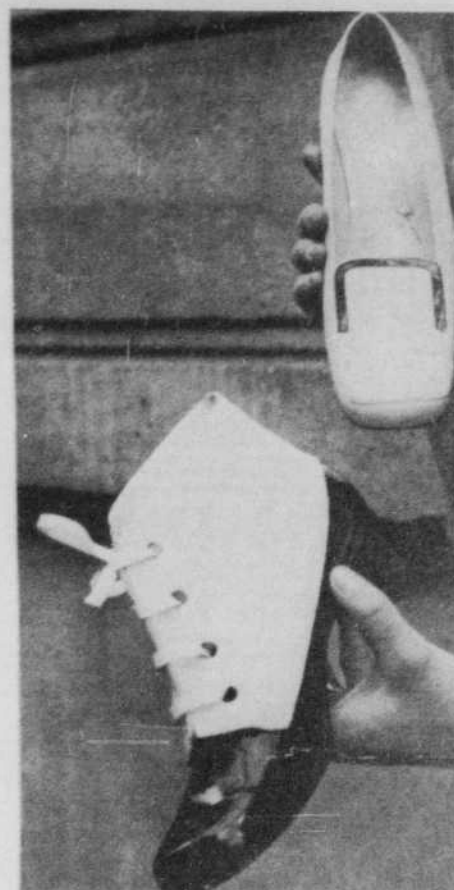
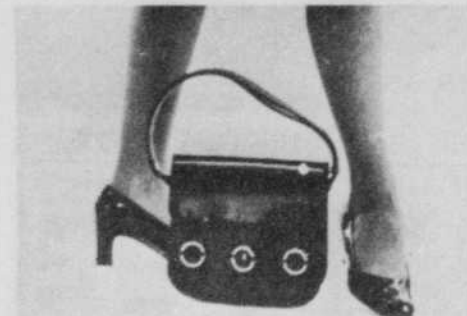
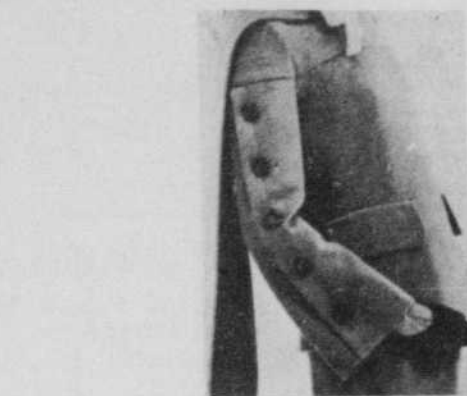
Chez Jacques Estérel, une innovation: pour homme comme pour femme, le pull-veste. Il s'enfile par la tête, mais forme deux pièces avec la jupe ou le pantalon. Décolleté en V, il découvre un col roulé d'où s'échappe cravate ou châle. Le négligé snob, nonchalant est la marque caractéristique de cette collection, une collection jeune et sportive qui ne manquera pas de plaire par sa simplicité.

Pour Louis Féraud, cet autre couturier de la jeunesse, la question de l'ourlet est définitivement réglée. Il s'explique: la plus belle conquête du couturier, affirme-t-il, est la rotule et il faut conserver les robes et jupes suffisamment courtes pour découvrir le genou. Il semble que beaucoup soient de son avis.

Dior est D^{nr}. Et Marc Bohan reste fidèle à des modes sûres, de bons vendeurs à l'étranger. L'ourlet s'arrête à trois pouces au-dessus du genou, les pantalons sont larges, les jupes étroites, à peine évasées.

Parmi les accessoires 69, il faut retenir les escarpins à bouts et talons carrés, le petit bottillon lacé deux tons (vernis noir et veau grège), le sac extraplat accroché à l'épaule ou le large sac confortable, et bien sûr la longue écharpe dans le vent. On a aussi remarqué des chapeaux d'hommes à bord rabattu accompagnés d'un foulard "mauvais garçon". Pour le soir, les bijoux sont souvent riches, lourds, comme ceux présentés dans cette page et qui sont en cristal du Tyrol Swarovski.

Disons en terminant que dans le grand marathon des collections parisiennes, il n'y a cette saison rien de tellement révolutionnaire, mais il y a plusieurs nouveautés intéressantes qui seront agréables à porter.



CARDIN: laine et cuir. C'est fonctionnel, sportif, enveloppant. La silhouette disparaît sous le manteau-cape à larges carreaux rouges et verts. Les longues bottes et le casque en cuir noir font partie de l'ensemble.



COURREGES: pour les jours froids, le rouge feu. Le mini-manteau fermé par huit gros boutons en cuivre est également ceinturé de cuivre. Le foulard blanc est à pastilles marine et les bottes blanches sont festonnées.



DIOR: désinvolte et chaud. La combinaison en jersey gris, à col roulé, est recouverte d'un manteau demi-longueur en lainage floconneux beige. Casque et ceinture sont en jersey gris. Les escarpins noirs sont à bouts carrés.

Au congrès des Clercs de Saint-Viateur

Il faut transformer les structures des communautés en fonction des défavorisés

par Jean-Pierre Proulx

Le directeur du Service de l'éducation des adultes à la Commission des écoles catholiques de Montréal, M. Réal Charbonneau, a déclaré hier devant les congressistes Clercs de Saint-Viateur qu'une des tâches les plus urgentes de l'Eglise consistait à promouvoir la dignité de l'homme en transformant ces structures pour être davantage au service des plus petits.

L'ancien secrétaire de l'Action catholique nationale a ensuite souligné que devant notre monde de technique, l'homme d'aujourd'hui a beaucoup de difficulté à se situer et à donner un sens à ses activités.

Il y a là une nouvelle tâche pour l'Eglise qui pourra aider l'homme à s'y reconnaître.

Revenant sur le rôle de l'Eglise et des communautés religieuses face aux plus petits, M. Charbonneau a exprimé l'avis que la communauté des C.S.V. pourrait revisiter leur politique pastorale en ce sens. Il y a toutes sortes de tâches que les laïcs ne veulent pas ou ne peuvent pas remplir. Qu'on pense aux régions défavorisées du point de vue scolaire, à la situation d'analphabétisme qui existe ici même à Montréal. Des enquêtes ont démontré qu'il y avait de 150,000 à 200,000 analphabètes dans la ville. Comme chrétien, a-t-il conclu, et comme religieux il faut d'abord voir ces situa-

tions, les dénoncer puis ensuite travailler aux solutions.

L'Eglise en dehors du monde?

Pour sa part, la chanoine Henri Pichette, actuellement professeur de philosophie sociale à l'université Laval et ancien aumônier général de la CTCC (maintenant la CSN) a exprimé la crainte que le monde s'édifie sans l'Eglise surtout dans le domaine social, économique et politique.

Le monde qui se bâtit fait appel à toutes sortes de disciplines sauf à la théologie parce que l'Eglise s'est montrée trop absente des problèmes qui se posaient dans l'élaboration de notre monde.

"Nous avons pensé qu'il suffirait de préparer une jeunesse sans poursuivre l'éducation aux niveaux des adultes. Nous avons fait bien peu pour l'économique, le politique ou le social, alors que c'est avant tout là que se vit la vie".

"Nous nous sommes contentés, à poursuivre le chanoine Pichette, de défendre le droit des travailleurs à s'associer mais trop peu pour donner un éclairage évangélique de toutes les dimensions de la société. Il n'est donc pas surprenant qu'on ne perçoive pas de dimension évangélique chez ceux qui ont accédé aux pouvoirs politiques."

L'Eglise en Amérique latine

Le père Gaston Harvey, c.s.v., actuellement supérieur d'un orphelinat de la banlieue de Lima au Pérou, a déclaré qu'en Amérique latine, l'Eglise doit faire front commun avec les pauvres et cesser de s'identifier avec les riches, les bourgeois.

Concrètement, le père Harvey a dénoncé ces collèges privés d'Amérique latine réservés aux riches alors qu'un grand nombre de collèges nationaux manquent de professeurs compétents. Il a en outre dénoncé la politique pastorale traditionnelle "qui ne produit rien" alors qu'on meurt de faim.

Il s'est dit d'avis qu'il faudrait partir d'une pastorale axée sur la justice et la charité qui mènera à la vie sacramentelle et non pas à l'inverse.

Dans la période de questions qui a suivi les exposés des panélistes, quelqu'un lui a demandé s'il croyait nécessaire la révolution violente en Amérique latine.

Personnellement, a répondu le père Harvey, je ne me sens pas capable de la faire ajoutant cependant qu'il ne voyait pas comment les peuples de l'Amérique latine "pourrait s'en sortir sans une révolution violente."

■ La fin de semaine dans les îles

Aujourd'hui

Tous les pavillons sont ouverts au public de 10h30 à 21h30.

Place des Nations: de 14h30 à 15h30, démonstration de pratique yoga, avec 100 participants. De 16h à 17h30, match de Handball. De 20h30 à 22h30, soirée go-go avec "The Outcast" et "The Merseys".

Kiosque du Canada: "Sheffield Steel Band" à 12h, 15h45 et 19h30 - "Mellow Mystus" à 13h 15, 17h et 20h45, "Loyola".

Kiosque international: "Le groupe du CEGEP de Valleyfield" à 13h15, 17h et 20h45.

Kiosque Go-Go-Folk: "Soul Dimension" à 12h, 14h et 16h.

Cinéma: "Jean Renoir: 'Tire au flanc', avec Michel Simon, Georges Pomès et Jeanne Helbling, à 11h30, 14h, 16h30 et 18h30.

Beffroi de la musique: De 10h30 à 19h. Concert de musique classique populaire avec André Kostelanetz et son orchestre. De 19h à la fermeture: "Manon", opéra en 5 actes de Massenet, par l'orchestre et les chœurs de l'Opéra-Comique de Paris sous la direction de Albert Wolff. Janine Micheau, soprano; Libero de Luca, ténor; Roger Bourdin, baryton et Julien Giovannetti, basse.

Pavillon chrétien: Folklore par "Les Forains", de 19h à 21h.

Pavillon Visage de l'homme: "Animaux et Indiens au Rio Xingu", film présenté à toutes les heures, de 11h à 21h.

Pavillon du Mexique: A la terrasse du pavillon: "Les Mariachis", de 13h à 18h30.

Pavillon de l'Iran: Parade de mode avec accompagnement musical à 19h.

Pavillon des sports aquatiques: Spectacle de ski nautique par "Les Marsouins de Rio", à 13h, 15h et 17h.

Pavillon de la Jeunesse: Secteur Théâtre: "Les Alexandrins" à 21h et 22h30. Secteur Agora: "samedi-jeunesse" de 14h à 17h30. Orchestre "The Shocks", de 18h à 2h. Secteur café-dansant: discothèque de 20h à 2h. Secteur Jeunesse à l'afut: chansonnier à 20h, 21h30 et 23h. Secteur cinéma: film présenté à 15h, 18h et 24h.

Pavillon de l'Australie: "Le Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski". Films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Kiosque International: "Théâtre lyrique de Laval" à 12h, 15h45 et 18h15, "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Dimanche

Tous les pavillons sont ouverts au public de 10h30 à 21h30.

Place des Nations: Discothèque avec Pierre Fournier et Odette Olivier, de 20h30 à 23h30.

Kiosque du Canada: "Les Mutins de Longueuil" à 12h, 15h45 et 19h30. "Mellow Mystics" à 13h15, 17h et 20h45. "Canadian Libanese Folklore" à 14h30 et 18h15.

Kiosque international: "Les Chanteurs de la Gamme d'Or" à 13h15 et 17h. "Théâtre lyrique de Laval" à 15h 45 et 19h 30. "Mountain city chorus" à 14h 30.

Défilés et manœuvres: "Warren Junior Band" à 12h, 15h45 et 19h30.

Cinéma: "Jean Renoir: 'La chienne' (1931) à 11h30, 14h, 16h30 et 18h30.

Beffroi de la musique: de 11h à 13h. "Un festival de musique française d'orgue": E. Power Biggs, à l'orgue. Concertos de Brandebourg de J.S. Bach, avec l'Orchestre de chambre de Saar sous la direction de Karl Ristepart. De 13h à la fermeture: Programme de musique classique populaire par l'Orchestre philharmonique de New York sous la direction d'André Kostelanetz.

"Grands ballets romantiques" de Tchaikovsky et de Khachaturian par André Kostelanetz et son orchestre.

Pavillon chrétien: "The Hajj", folk singing group, de 15h à 17h et de 19h à 21h.

Pavillon Visages de l'homme: "Animaux et Indiens au Rio Xingu", film présenté à toutes les heures, de 11h à 21h.

Pavillon des sports aquatiques: Spectacle de ski nautique par "Les Marsouins de Rio", à 15h et 17h.

Pavillon de la Jeunesse: Secteur théâtre: festival de chansonniers amateurs à 20h, 21h30 et 23h. Secteur café-dansant: discothèque de 20h à 1h. Secteur cinéma: films présentés à 15h, 18h et 24h. Secteur Agora: "Special-copain" de 14h à 17h30. Orchestre, de 18h à 2h.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

Pavillon de l'Autriche: "Danube Bleu", "Marvels of the Australian Winter", "Der Weise Alberg" (la forêt viennoise à l'Alberg), "Ski" et "Austria of Music", films présentés alternativement toutes les trente minutes.

ment à toutes les 30 minutes de 10h30 à 20h15.

Pavillon des Scouts: Feu de camp, chants et jeux au coucher du soleil, vers 21h.

Théâtre des Marionnettes (Pav. des Brasseries): "Fantaisie internationale", spectacles présentés à 14h et 16h.

Compagnie Franche de la Marine et Fraser Highlanders: Manœuvres au village de la Ronde de 15h à 21h.

Féerie des eaux: Spectacle eaux, sons et lumières à 21h30, 22h30 et 23h30.

Pavillon Mon Pays c'est l'hiver: Spectacle de patinage artistique toutes les heures.

Pavillon de l'Agriculture: Parade d'animaux à 14h et 19h30.

Pavillon Trinidad et Tobago: A la terrasse du pavillon: "Trinidad and Tobago Steel Band", à 16h et 18h.

Pavillon Education par les timbres: A la terrasse du pavillon: comptoir d'échanges gratuits à la disposition des philatélistes, durant l'après-midi. Dans le pavillon: exposition de timbres, de médailles et de couvertures relatant le pèlerinage de Paul VI.

Pavillon du Japon: Nouvel exhibit de maquettes d'avion et de cartes géographiques.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

Pavillon d'Israël: Nouvel exhibit de jarres israéliennes anciennes, (1er siècle). "Jerusalem: in search of a city" et "On the Seventh Day", deux nouveaux films présentés continuellement.

POUR BIEN DIGERER
BUVEZ

UNE EAU DE SANTÉ
ALCAÏNE & PÉTILIANTE
QUI FACILITE LE
TRAJET DIGESTIF
ET L'ÉLIMINATION

lithines33

En boîtes économiques de 15 sachets
pour faire 15 pintes d'eau minérale.
EN VENTE DANS TOUTES
LES PHARMACIES

NETTOYEUR
P.M.
Service d'une heure
au comptoir
Service de chemises
8309 ST-DENIS
381-1322

LIMONADE
ASEPTA
EMBEILLIT
par l'éclat du teint
Agréable au goût
LAXATIVE-PUR. ACTIVE.

MARIAGE
TOUSIGNANT-HIRBOUR

Me et Madame Eugène Tousignant de Saint-Hyacinthe, ont le plaisir d'annoncer le mariage de leur fille, Francine, B.A. M.A., Service Social, à Monsieur René Hirbour, B.A. M.A., Anthropologie, fils de Monsieur et Madame Laurent Hirbour, d'Outremont. La cérémonie religieuse aura lieu dans la plus stricte intimité, en la chapelle de l'église Notre-Dame-du-Rosaire, à Saint-Hyacinthe, le 5 septembre.



Le Théâtre de Quat'Sous
100 avenue des Pins est

Festival du Jeune Théâtre
du 24 août au 12 septembre

Spectacle à tous les soirs à 20h. 30

Prix d'entrée:
orchestre \$1.50
balcon \$1.00

Pour réservations:
845-7277

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL

Chef d'orchestre: ALEXANDRE BROTT
29^{ème} saison consécutive.

PLACE DES ARTS
THÉÂTRE PORT-ROYAL
MONTREAL 18 (QUEBEC), TEL. 842-2112

LUNDI SOIR A: 8.30 P.M.

30 SEPT.
SZYMON GOLBERG Violon Mozart - Haydn
28 OCT.
ALEXANDRE LAGOYA, Guitare Baroque - Spanish
11 NOV.
Théâtre Mazonneuve: JEAN-PIERRE RAMPAL, Flute Vivaldi
25 NOV.
L'HISTOIRE DU SOLDAT Stravinsky.

27 JAN.
BOUCHARD ET MORISSET - Pianistes - Locatelli-Bach.
17 FÉV.
THE ART OF THE FUGUE
17 MARS
LILI KRAUS, Piano Mozart - Gemmon - Morel Martinu
16 AVRIL
Christ Church Cathedral, E. POWER BIGGS - Orgue HANDEL Poulenc - Delia - Joe

SIÈGES RÉSERVÉS POUR LES ABONNÉS SEULEMENT

Abonnements: \$25.00 (taxe incl.)

Abonnements pour nombre limité d'étudiants \$12.00

Envoyez une enveloppe affranchie et adressez avec un chèque ou mandat d'argent et mentionnez le siège désiré à: Orchestre de Chambre McGill, 1745 avenue Cedar, Montréal.
Renseignements et réservations: Téléphone 935-4955
10 à 12 a.m. - 2 à 4 p.m.

CONSERVATOIRE LASSALLE

annexé à l'Université de Montréal

COURS DU SOIR

— ELOCUTION FRANÇAISE
— PHONÉTIQUE
— LECTURE À HAUTE VOIX
— PRATIQUE ORATOIRE
— ART DRAMATIQUE
— LITTÉRATURE THÉÂTRALE

Début du cours: 9 septembre, 20 heures

INSCRIPTION DES MAINTENANT

(aucun examen d'entrée)

INSCRIPTIONS-RENSEIGNEMENTS

CONSERVATOIRE LASSALLE

1290, RUE ST-DENIS, suite 99 TEL.: 523-2675
Mme SUZANNE P. GOYETTE, Directrice générale



Comédie de MICHEL TREMBLAY

Mise en scène: ANDRÉ BRASSARD

avec

DENISE HUIATRAULT

DENISE PROULX

HELENE LOISELLE

GERMAINE GIRONX

MARIE CHOQUETTE

LUCE GUILBEAULT

JOSE BEAUREGARD

GERMAINE LEMYRE

Anne-Marie DUCHARME

ODETTE GAGNON

SYLVIE HEPEL

RITA LAFONTAINE

DENISE DE JAGUER

NICOLE LEBLANC

LUCILLE BELAIR

les belles soeurs

Dès le 28 août

Du mardi au samedi à 20h30 — Dimanche à 19h30

theatre du rideau vert

4664 ST-DENIS Téléphone 844-1793

Métro Laurier — sortie Gifford

"La Ville de Montréal avec la collaboration de Kraft Foods Limitée présente l'Orchestre Symphonique de Montréal dans une série de concerts populaires sous la direction artistique de M. Alexander Brott".

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
DERNIER "CONCERT POPULAIRE"



Écoutez votre musique préférée tout en dégustant de délicieux vins, des pâtés, des fromages et des pâtisseries.

"Soirée de Gala"

mardi, 27 août - 8:15

BORIS BROTT, au pupitre

CALVIN SIEB, violoniste

OEUVRES DE

Dvorak, De Falla, Tchaikowsky, Enesco, J. Strauss

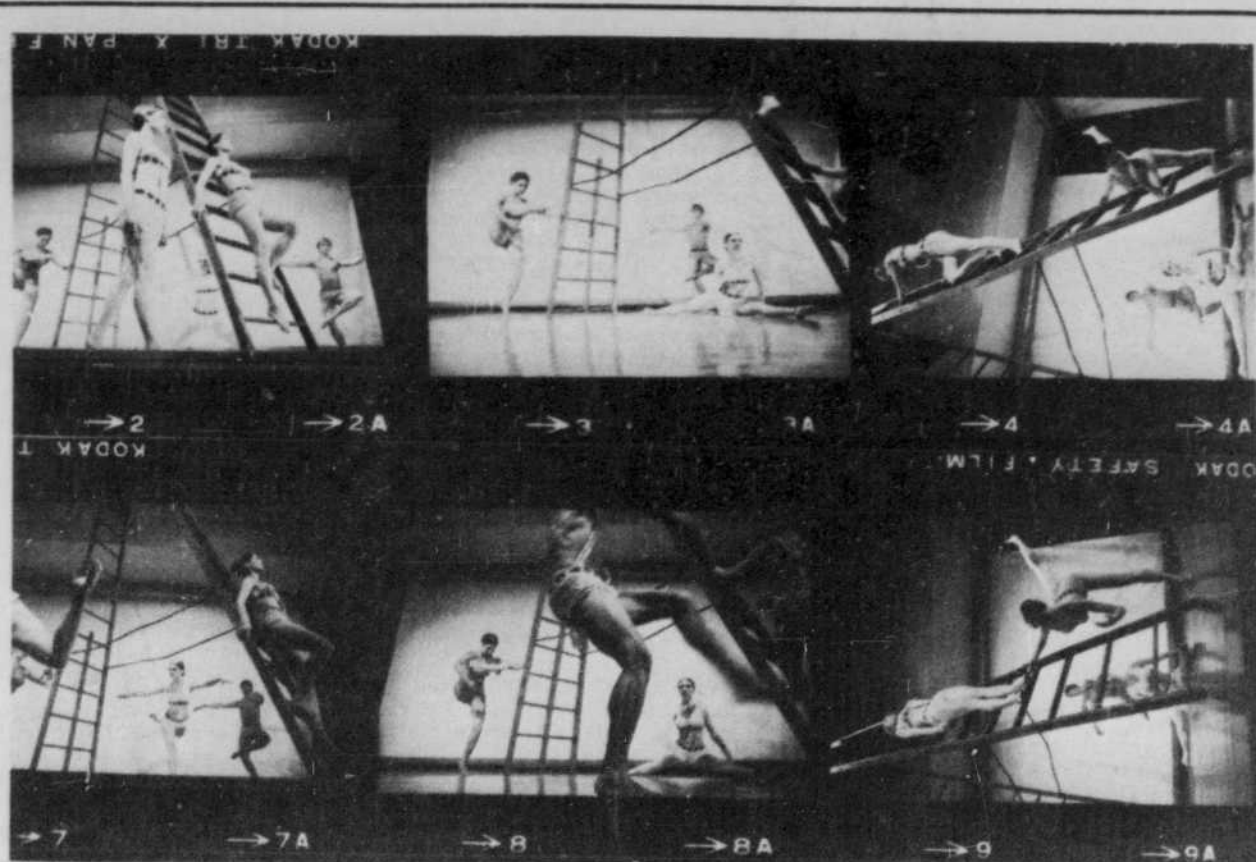
Tables \$2.00 la place • Admission générale \$1.00

ARÉNA MAURICE RICHARD

2800 rue Viau - Montréal • Tél. 872-2440

RÉSERVEZ VOS PLACES LE PLUS TÔT POSSIBLE

Arts et spectacles



Danse

Avec Jeanne Renaud qui prépare activement son prochain spectacle

Jeune, dynamique, un brin exaltée, certes Jeanne Renaud l'est. Quand elle parle de danse du moins, dans ce studio de la place Royale, où elle prépare avec son groupe le spectacle qu'elle donnera au théâtre Port-Royal, du 19 au 22 septembre.

Autour d'elle, on commente et on s'agit tandis que la répétition prend fin. Une dernière remarque à une danseuse: "Qu'est-ce que c'est que ça? Tu ne danses pas, tu voles comme un oiseau." Puis chacun retourne à ses petites affaires.

Le Groupe de la Place Royale existe maintenant depuis trois ans. Une dizaine de danseurs l'animent sous la direction de Jeanne Renaud. Tous dévoués à la danse moderne, ils y croient, travaillent pour se trouver un style. Ce groupe est le seul que Montréal possède à faire le travail qu'il fait. Outre les danseurs, ses principaux collaborateurs sont les musiciens québécois parmi les plus contemporains. Citons Serge Garant, Tremblay et, depuis peu, Guy Lachapelle; quant aux décorateurs, ce sont des peintres et des tapissiers, voire des architectes.

Bien sûr, précise Jeanne Renaud, nous voulons intégrer tout cela ensemble et c'est très nécessaire, mais la danse reste notre moyen d'expression majeur, c'est pourquoi il me semble que nous allons peu à peu vers une simplification.

L'art de Jeanne Renaud et de son groupe de danse de la Place Royale n'est pas d'accès facile. La critique n'a pas toujours été tendre pour eux mais Jeanne Renaud accepte, parfois avec le sourire, parfois avec un peu de mécontentement, les commentaires qu'elle suscite.

Vous savez, dit-elle, ce qui est grave c'est de ne pas être compris ou d'être mal compris. Je crois que nous avons fait, depuis que nous existons, des progrès considérables; notre style se précise. Ce que nous voulons c'est créer quelque chose de notre temps, à notre manière, avec notre travail et notre sincérité. Le public réagit toujours avec vigueur devant une telle tentative. Mais nous devons continuer avec courage.

Grandir! Tel est le mot-clé de tout groupe artistique. Mais grandir comment? Le groupe de danse de la Place-

Royale a grandi. Son audience augmente peu à peu. L'aide publique suit et s'accroît d'année en année, témoin d'une continuité et d'un effort qui se solde chaque fois par un acquis artistique indéniable. L'an dernier, le Conseil des arts d'Ottawa a donné \$15,000 à la compagnie et, cette année, la subvention augmentera sensiblement.

Je paie, précise Jeanne Renaud, mes danseurs à l'année; c'est un salaire de famine pour un travail énorme. La production de spectacles coûte une fortune et le rapport est faible. Nous avons besoin d'aide; nous en recevons un peu; pour le reste, je me débrouille.

Où trouvez-vous la force de continuer?
Il le faut. D'ailleurs, il faut dire que les artistes sont de merveilleux collaborateurs. Ils travaillent pour presque rien quand ce n'est pas pour rien. Cela me sidère. Guy Lachapelle travaille sur une première œuvre musicale. Quant à Serge Garant, son dévouement est merveilleux.

Ce prochain spectacle comportera cinq ballets dont un, "Chigoamigon", chorégraphié par l'assistant de Jeanne Renaud et soliste du groupe, Peter Boneham. On doit les quatre autres à Jeanne Renaud. "Refrain" est dansé sur une musique de Stochausen; "Sur un poème de St-Denis Garneau" sur une partition de Garant; "Vers l'Azur des lyres" doit sa trame musicale à Bruce Mather qui sera au piano. Enfin, "Per-Q-Delic" est la première œuvre musicale de Guy Lachapelle.

A propos du "Délit" du dernier ballet, nous demandons à Jeanne Renaud, si il faut la classer dans la catégorie "psychédélique".

Si vous voulez parler de "pot", je n'en ai jamais pris, ni rien d'autre mais peut-être bien que je suis psychédélique, comme Monsieur Jourdain prosateur, sans le savoir.

Ce n'est peut-être pas une soirée facile que présentera le Groupe de danse de la Place Royale. Elle s'offre à nous comme une tentative sincère et profonde. Ce n'est déjà pas mal. C'est même très bien.

J.B.



Théâtre

Pour les enfants au Rideau Vert

C'est chose faite depuis aujourd'hui. Les enfants de Montréal ont enfin leur théâtre permanent. Grâce à Yvette Brind'Amour.

Dans une métropole comme Montréal, mais c'est essentiel, nous dit la directrice du Rideau Vert. Sur le plan théâtral nos jeunes sont ceux qui ont été les plus négligés. Il fallait faire quelque chose. Ce n'est pas quand on commence à aller au théâtre à 18 ou 20 ans que l'on en prend le goût. Il faut développer cette habitude chez les enfants quand ils sont tout petits. On n'a qu'à observer ce qui se passe en Europe pour s'en rendre compte.

La salle entièrement rénovée du Rideau Vert, rue St-Denis, accueillera les enfants de 4 à 12 ans tous les dimanches pour une pièce de théâtre.

Au-delà de 13 ans, Yvette Brind'Amour considère que les jeunes sont déjà mûrs pour le théâtre d'adulte. Peut-être pas pour toutes les pièces, d'accord, mais pour une grande partie du répertoire. C'est aux parents à les y amener.

La saison du théâtre permanent débute aujourd'hui avec un spectacle de marionnettes, une adaptation du conte de Pinocchio. Demain, les artistes du Rideau Vert présenteront "Les fourberies de Frépouneau", une pièce écrite par Marcel Sabourin, auteur de plusieurs textes pour la Boîte à surprise bien connue des petits téléspectateurs. Il s'agit, bien sûr, d'un spectacle amusant, rempli d'aventures, de casses et d'imprévus. La pièce et le spectacle de marionnettes demeureront à l'affiche jusqu'à Noël, où pendant le long congé, le Rideau Vert reprendra, à la demande générale, L'oiseau bleu, de Maeterlinck.

A noter: un prix unique pour les parents comme pour les enfants, \$1. Et bonne nouvelle pour ceux qui détestent la bousculade: on peut réserver ses places à l'avance. Les spectacles ont lieu tous les samedis et tous les dimanches à 13h.30 et à 15h.30.



DIFFÉRENT DE TOUS LES
AUTRES SPECTACLES SUR GLACE!

Vienna
Eisrevue

La Revue Viennoise sur glace
charme, élégance, virtuosité

DU 5 AU 22 SEPT.

matinées:

les 7, 8, 14, 15, 21, 22 sept.

ARÉNA RICHARD

Mat. dim. \$4.50, \$3.50, \$2.50, \$2.

Mat. sam. \$4, \$3, \$2, \$1.50

Demi-tarif pour enfants: vend. soirs et sam. matinées. Demi-tarif "Age d'Or".

Sam. Matinées.

Billets d'étudiants: \$1.00

En vente à CCA seulement.

Billets en vente à: Aréna Richard, Coisse Populaire Mazonneuve, 4200 Adam, Ed. Archambault Inc., 500, est, Ste-Cath., CCA, 1822, Sherbrooke o. (auvally) Librairie, Dulhorne, 418, N-Dame o. Importations CM, Inc., 8225, St-Laurent et 3975, Mark, Gollipou, Musique, 1480, et Henry, Jim, Charlebois, 2115, est Jean-Talon, Voyages LaSalle, Centre d'Achat Port-Mercier et Plaza Loehne, Universal Stationery, 4617, Sources Rd des Ormeaux, Atlantic Pacific Travel, 4950, Queen Mary, Stars of Quality, 3158, Sherbrooke o. Bonder's Book Store, 1188, Bernard o. Librairie Cosmos, Centre d'Achat Port-Viau.

Commandes postales à CCA, 1822 Sherbrooke o., avec chèque ou mandat et enveloppe retour affranchie. Réservations: CCA, 932-2171, 932-2234, Aréna: 256-5031.

Le Devoir, samedi, 24 août 1968 • 13

EASTMAN 68

Le Théâtre de Marguerite

Comédie musicale de Carrier-Levéillé

L'ARCHE DE NOÉ

Sur semaine: 9 hres, le dimanche: 8 hres. Relâche lundi

Montréal
Ed. Archambault
100 e. Ste-Catherine

Eastman
297-2862

Sherbrooke
Roy l'Apothicaire
569-5561

THÉÂTRE D'ÉTÉ SUN VALLEY

45 milles au nord de Montréal

Mardis, Jeudis - 9h. p.m.

Samedis 8h. et 10h.30 p.m.

Comédie

LA BONNE ANNA

sous la direction de Henri Norbert

avec

Monique Lepage, Suzanne Colette, Eve Gagne,

Edgar Frutier, Marcel Cabay

Mise en scène de Gaetan Labreche

Réservation et Informations:

Montréal: 861-4801

Ste-Adele: 229-3511

PRO MUSICA

21^e Saison — Dimanche 16h30

Oct. 6 — QUATUOR JULLIARD (U.S.A.) et WALTER JOACHIM

violiniste (CANADA)

Oct. 27 — TRIO BEAUX-ARTS (U.S.A.)

Nov. 17 — MONTREAL CHAMBER PLAYERS

MILROD GOODMAN, violon, JOHN NEWMARK, piano, WALTER

JOACHIM, violoncelle, STEVE BONDARS, alto, THOMAS MARTIN,

contrebasse (Canada)

Déc. 1 — BRUNO LEONARDO GELBER, pianiste (ARGENTINE)

Janv. 5 — QUATUOR BORODIN (U.R.S.S.)

Fév. 16 — QUATUOR BRAHMS: piano, violon, violoncelle et alto

(ITALIE)

Mars 9 — SEXTUOR DE HAMBURG (ALLEMAGNE)

Mars 30 — ORCHESTRE MICHELANGELO (ITALIE)

ABONNEMENTS: adultes \$25 (taxe incl. \$2.32) — étudiants de 7 à 21

ans \$10 (taxe incl. \$0.96) — preuve d'âge requise.

UNE PLACE: adultes \$5 (taxe incl. \$0.46) — étudiants de 7 à 21 ans:

\$2 (taxe incl. \$0.19) — preuve d'âge requise. — Nombre d'abonnements

limité. Prière d'indiquer une enveloppe pré-affranchie et d'indiquer pour le

retour des billets. — Chèques faits à l'ordre de PRO MUSICA, 1270 ouest,

Sherbrooke — Tél. 845-0532.

PLACE DES ARTS THÉÂTRE PORT-ROYAL
MONTREAL 18 (QUEBEC), TEL. 842-2112

theatre
ENFANTS

A partir du 24 août

Tous les samedis

13 h 30

et 15 h 30

A partir du 25 août

Tous les dimanches

13 h 30

15 h 30

"PINOCCHIO"

de Pierre Régimbald

et Nicole Lapointe

MARIONNETTES

"LES FOURBERIES DE
FRIPONNEAU"

Texte de Marcel Sabourin

mise en scène André Pagé

interprété par: ELISABETH

LESIEUR, ANDRÉ MONTMO-

RENCY, BENOÎT MARLEAU

ROLAND LÉPAGE, SÉRGIO

TURGEON.

Prix d'entrée \$1.00

theatre du rideau vert

4664, rue ST-DENIS, Montréal

Tél. 844-1793

métro LAURIER — sortie Gifford



DES HORS-D'OEUVRE AUX CHEFS-D'OEUVRE

Avis aux mélomanes et aux fins gourmets. Notre chef cuisinier et notre chef pâtissier vous offrent les menus de choix dans la salle à manger et à la cafétéria de notre nouveau Pavillon Central. Venez dîner chez nous et dégustez nos bons vins. Visitez les expositions d'art et admirez le coucher de soleil sur le Mont Orford. Terminez votre soirée en écoutant un concert dans notre salle.

LE CENTRE JMC ORFORD

(arts et musique)

Parc Provincial du Mont Orford, Magog, Québec

Réservations: C.P. 280, Magog, Québec

Tél. Magog 843-3981 — Montréal 274-4378 et 861-0210

CONCERTS DE

FIN DE SEMAINE à 20 h. 30

24 août Théâtre "Le feu d'Arlois"

25 août "Le feu d'Arlois"

30 août Avant-Première

L'OPERA DE POUSSIERE

de MARCEL LANDOWSKI

31 août Première Nord-Américaine

L'OPERA DE POUSSIERE

COURS PUBLICS

D'INTERPRETATION

à 20 h. 30

P. Mollet

(melodies) 27 août

EXPOSITIONS

SCULPTURES — PEINTURES — DESSINS
CERAMIQUES — EMAUX et PHOTOGRAPHIES DES
PARTICIPANTS DU CENTRE J.M.C. ORFORD.

SALLE À MANGER • BAR • CAFETERIA

MLW-Worthington Limitée a vu ses bénéfices augmenter de 40% durant le 2ième trimestre

potins financiers

Les valeurs françaises continuent de se redresser légèrement hier sur la Bourse de Paris, mais le marché libre de l'or dans la même ville a paru moins arhalé de que sur le milieu de la semaine. La Bourse de N.Y. conservait hier son sang-froid et l'indice des industriels, compilé par DJ, clôturait 434 points plus haut à 892,34, au regard d'une perte de .037 points la veille, à 888,30. Sur la Bourse de Londres, il y eut tendance irrégulière, tandis que sur les Bourses de Montréal et de Toronto, il y avait un renouveau de vigueur de la majorité des stocks. Il faut même remonter à plus d'un mois pour voir l'indice des industriels à Toronto à un niveau aussi élevé qu'hier.

Les craintes de répercussions politiques et économiques, à la suite de l'invasion de la Tchécoslovaquie, influant sur le sentiment spéculatif hier à Wall Street et sur nos marchés, mais à un degré moindre que mercredi de cette semaine alors que la place locale avait connu le plus petit virement depuis une quinzaine de jours.

Les titres d'automobiles ne reflètent guère hier la nouvelle d'une meilleure demande pour ces dernières.

Il est rumeur de découvertes de cuivre et même d'uranium au nord de Mont-Laurier, soit à quelque 65 milles.

Le marché anglais s'attendait à un déficit de la balance commerciale; ce qui fut mal vu des spéculateurs à Londres, hier.

L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté, hier, de 0,4 à 83,2.

Il y a accord de principe sur la fusion de la Canadian Breweries avec Rothmans. Nous en reparons lundi. L'offre de Rothmans représenterait environ \$10,50 l'action de Canadian Breweries.

Les récentes baisses dans les taux d'escompte de bien des banques de notre continent et un crédit plus facile sont considérés comme des facteurs encourageants par notre monde des spéculateurs et des investisseurs.

Carling Breweries Ltd dépense \$10,000,000 afin de porter sa

production en 1970 à 1,400,000 barils de bière, au regard de 800,000 actuellement.

L'offre pour les actions de Gre-nache Inc. était de \$3 hier et la demande de \$3.18. On s'attendait à un apport intrinsèque intéressant d'ici quelques semaines.

Nous apprenons que M. Sylvio Charest est maintenant à l'emploi de Investors Overseas Services, l'un des plus importants distributeurs de fonds mutuels dans le monde.

C'est ce soir à l'Alpine Inn de Ste-Marguerite, qu'aura lieu le banquet annuel de l'Excellence, compagnie d'assurance-vie, qui tient son 31ème congrès du 23 au 25 août à l'hôtel précité. M. Paul Dumas, C.L.U., président de l'Excellence adressera la parole ce soir aux congressistes et nous ferons ressortir lundi matin un sommaire de son message.

A partir du 2 septembre, le symbole au téléscripteur de la Bourse de Toronto pour les actions de Bell Telephone du Canada sera "B" au lieu de "BTC".

Canadian General Electric Co. a eu un profit net de \$5,590,127 durant le 1er semestre de cette année vs \$4,087,812 durant la même période en 1967.

Au cours de la semaine terminée le 27 juillet, les ventes des grands magasins ont été de 6,4% supérieures à celles de la semaine correspondante de l'année dernière; voici les variations, par région: provinces Atlantiques, +0,9%; Québec, -5,1%; Ontario, +8,0%; Manitoba, +10,6%; Saskatchewan, +18,5%; Alberta, +4,4% et Colombie-Britannique, +8,7%.

Le total des recettes des restaurants en juin dernier a atteint \$96,127,000 (1,28%) répartis comme suit: établissements indépendants, \$89,934,000 et restaurants à succursales multiples, \$6,193,000. Au cours du premier semestre de l'année, le total des recettes a atteint \$535,500,000 (+0,4%), les recettes des établissements indépendants ont été de \$499,273,000 et celles des restaurants à succursales multiples de \$36,227,000.

commentaires sur L'ACTUALITÉ FINANCIÈRE

Accord entre Canadian Hydrocarbons Ltd et Fort St-John Petroleum Ltd.

La Bourse de Montréal a été notifiée que les administrateurs de Canadian Hydrocarbons Limited et Fort St-John Petroleum Limited ont approuvé un accord en vertu duquel Hydrocarbons obtiendra 500,000 actions du Trésor de Fort St-John ainsi qu'un billet au montant de \$300,868, lequel est convertible en actions ordinaires de Fort St-John à \$1,00 l'action d'ici le 31 décembre 1968, en échange pour \$1,250,868 de services de distribution de gaz propane, situés sur l'île de Vancouver et antérieurement propriété de Rockgas Propane Limited, une filiale de CHL. La conversion du billet aura comme résultat de transmettre la propriété de 54% des actions ordinaires en circulation de Fort St-John à Hydrocarbons Limited.

Benson & Hedges (Canada) Ltd dépense \$1,500,000 en agrandissements

Benson & Hedges (Canada) Limited agrandit plus que le double de son usine de cigarettes à Brampton, Ontario. M. John G. Pritchard, directeur de la fabrication et des feuilles pour la compagnie, déclarait que le programme d'agrandissement est évalué à \$1,5 million, à l'exclusion de la machinerie de production. Environ 116,000 pi. ca. d'espace supplémentaire de fabrication, d'entreposage et de service sont ajoutés.

Une demande sans cesse grandissante pour les marques de cigarettes de la compagnie a nécessité cet agrandissement. Après M. Antonio Toledo, président de Benson & Hedges, considéré comme le manufacturier de cigarettes qui se développe le plus rapidement au Canada, la compagnie a quadruplé au cours des cinq dernières années. L'installation d'une quantité substantielle de machineries des plus modernes pour la fabrication de cigarettes procède actuellement au site de Brampton. L'achèvement est prévu pour la fin du mois d'août.

Les marques produites par la compagnie à son usine de Brampton et ses aménagements de fabrication à Mont-Royal à Montréal comprennent les marques Benson & Hedges 100's, Mark Ten, Belvedere, Belmont, Parliament, Alpine et Viscount.

Ventes de Consolidated-Bathurst Ltée, accrues durant le 1er semestre

Consolidated-Bathurst Limited a annoncé jeudi que ses ventes nettes pour les six premiers mois de 1968 étaient de \$142,900,000, dépassant ainsi de \$25,000,000 celles de la période correspondante de l'an dernier.

La compagnie, dans son rapport aux actionnaires, a déclaré que cette augmentation était principalement attribuable à l'inclusion des ventes de 1968 des entreprises acquises l'an dernier en Allemagne de l'Ouest et aux États-Unis.

Les bénéfices pour la première moitié de 1968 se chiffraient par \$6,400,000, soit 82c par action ordinaire, après déduction des dividendes payés aux détenteurs d'actions privilégiées, mentionnait le rapport. Ceci est à rapprocher de \$9,400,000 pour la même période l'an dernier, ou \$1,33 par action ordinaire, alors qu'un profit occasionnel de 11c l'action sur la vente de valeurs avait été réalisé.

Le rapport, signé par G. M. Hobart, président du conseil, et R. A. Irwin, président, déclarait:

"Les bénéfices pour 1968 sont plus bas en raison de la continuation de l'accroissement des frais d'exploitation, d'une hausse des frais d'amortissement et d'intérêts, et de l'inclusion de la perte d'exploitation de la fabrique de pâte Pontiac pour le mois de juin.

Les bénéfices du second trimestre de 1968 ont été de 54c par action ordinaire, comparativement à 28c par action ordinaire pour le premier trimestre." ajoutait le rapport. "Les ventes du second trimestre ont dépassé de \$12 millions celles du premier trimestre, tandis que les bénéfices sont en augmentation de \$1,5 million sur ceux des premiers trois mois."

Newrich Explorations Ltd fait rapport de ses activités à la Bourse Canadienne

Newrich Explorations Limited vient de transmettre à la Bourse Canadienne l'état suivant pour ses dossiers. Il y est divulgué les changements suivants dans ses affaires: A — un changement proposé dans le contrôle de la direction. La succession de M. George D. Richmond, de Scarborough, Ontario et Glenelg Developers de Toronto se sont engagés à vendre à la Great Molly Explorations Enterprises Limited, de Toronto un total de 660,000 actions de Newrich, toutes entières. Toutes les permissions des corps publics ayant juridiction ont été obtenues. The Great Molly est une entreprise publique et la seule personne ou corporation connue à la direction comme possédant plus de 10% des intérêts dans la compagnie est Skipper Investments Limited, de Toronto. Les seules personnes ou corporations détenant un intérêt de plus de 5% dans Skipper sont Bernard Bregman, de Toronto et Morley Diskin, de Downsview, en Ontario. Les officiers et administrateurs proposés de la compagnie sont M. Edward George Reade, président administrateur, de Ring, Ontario, M. Elmer Franklin Furness, d'Agincourt, Ontario, vice-président et administrateur, M. Irwin Wallace, de Toronto, secrétaire-trésorier et administrateur, Irwin Wallace, de Toronto, administrateur, M. Douglas Widdess, de Toronto, administrateur et Peter Todd, de Toronto, administrateur, B. Il a été recommandé d'effectuer des travaux de sonage sur la propriété sous option détenue par la Compagnie dans le Canton Dufresne P.Q. La nouvelle direction entend continuer les dits travaux.

Marcel CLEMENT

ASSUREUR-VIE AGREE



MARC TURGEON
M. Sc. C. L. U.

L'Unique, Compagnie d'Assurance-Vie est heureuse de souligner que M. Marc Turgeon vient de se mériter le titre d'assureur-vie agréé. Le diplôme reçu par M. Turgeon couronne cinq années d'études sur l'assurance-vie ainsi que ses implications légales et fiscales pour un particulier ou une corporation. Par ces études, M. Turgeon est donc en mesure de mieux servir ses clients et le public en général.

Fusion de Rothmans et de Can. Breweries

Transaction de \$60,000,000.00

TORONTO (PC) — Les compagnies Canadian Breweries Ltd et Rothmans of Pall Mall Canada Ltd., dont le siège est à Toronto, ont annoncé jeudi soir leur intention de se fusionner.

Le projet de fusion a été présenté par M. John H. Devlin, président de Rothmans et chairman de Canadian Breweries. Ce projet accorderait à Rothmans 50 pour cent des actions de Canadian Breweries. Rothmans a déjà déboursé \$28,800,000, en juin, pour obtenir 11 pour cent des actions de la brasserie.

La fusion, par un échange compliqué de capitaux et d'actions, a été approuvée en principe par les directeurs des deux firmes et sera soumise à l'approbation des actionnaires à l'autre.

En vertu de ce projet de fusion, Canadian Breweries obtiendra l'actif et la marque de fabrication de Rothmans pour \$11,000,000, 1,000,000 d'actions ordinaires Canadian Breweries et 4,000,000 d'actions privilégiées. Au total, cela correspond à une somme de \$60,000,000, si l'on fixe à \$9,90 la valeur de l'action privilégiée, pour les besoins de l'évaluation.

Bourse de Toronto

Bonne fin de semaine sur le marché minier

Pour la deuxième séance consécutive, la Bourse de Toronto a connu une bonne avance et les industriels ont terminé à leur plus haut niveau depuis plus d'un mois. Noranda a avancé de 1 1/2 à 53 1/2. Alberta Gas Trunk Line de 1 1/4 à 34 3/4. Alexander Wood de 1 1/8 à 8 1/4. Becker Milk B de 1 1/8 à 17. Universal Sections de 1 à 10. Texaco de 1 à 20. Overland Express de 1 à 20 et CPR de 3-4 à 62-5-8.

Leigh Instruments a reculé de 3 1/4 à 40 1/2. A.G.F. Management de 2 à 42. Fibre Products de 1 à 10 et Clairborne de 30 cents à \$3,50.

Parmi les valeurs les plus actives, Intercontinental Commercial Discount a gagné 25 cents à \$1,70 et Capital Building 15 cents à \$4,80. Consolidated Building a perdu 30 cents à \$2,90.

Rothmans a progressé de 1 1/8 à 29 1/8 et Canadian Breweries de 1-8 à 9-1-2.

Walker Gooderham a monté de 1 3/4 à 36 3/4 et Canadian Gold de 1-1/2 à 31-1-2.

Canadian Hydrocarbons a perdu 1-4 à 18. La compagnie a fait une offre d'achat de toutes les actions de Castle Oil and Gas Ltd.

Canadian Homestead a avancé de 30 cents à \$7,75. Hudson's Bay Oil a monté de 1 à 42-1-2. Canadian Superior de 1-2 à 43 et Charter de 3-8 à 10-3-8. Ranger a perdu 25 cents à \$6,40.

Dans les métaux de base, Con-west a progressé de 1-5/8 à 14-3-8. Patino de 1 à 43-7-8 et Hollinger de 3-8 à 31-1-8. Campbell Chibougamau a perdu 35 cents à \$7,25.

L'indice des industriels a gagné 1,04 à 169,59, celui des aurifères 1,33 à 203,44, celui des métaux de base 84 à 108,84 et celui des pétroles de l'Ouest 1,64 à 214,19.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 285 à 207.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 285 à 207.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 285 à 207.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 285 à 207.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 285 à 207.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 285 à 207.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 285 à 207.

Les bénéfices nets de la MLW-Worthington Limitée pour le trimestre clos le 30 juin 1968 s'établissent à \$486,000, soit 61 cents par action ordinaire; c'est ce qu'a déclaré hier le président de la compagnie, M. Henry Valle. Ce chiffre correspond à une augmentation de 40% par rapport aux bénéfices nets de \$348,000 ou 44 cents par action, que la compagnie avait réalisés pendant la période correspondante de 1967.

MLW-Worthington Limitée est la nouvelle raison sociale adoptée le 2 juillet par la société de construction mécaniques diverses autrefois connue sous le nom de Montreal Locomotive Works, Limited.

Par suite de l'avance substantielle réalisée au cours du premier et du deuxième trimestre, les bénéfices nets du semestre clos le 30 juin 1968 s'établissent à \$653,000, ce qui équivaut à 82 cents par action ordinaire, alors qu'ils avaient été de \$470,000, soit 59 cents par action pour le premier semestre de 1967.

"La compression des dépenses dans divers secteurs industriels a exercé un effet défavorable sur les activités des entreprises canadiennes de biens de production, et les nouvelles commandes que nous avons enregistrées pendant le deuxième trimestre se sont chiffrées à \$6 millions, alors que nous en avions reçu pour \$23 millions pendant le deuxième trimestre de l'année dernière", a déclaré M. Valle. "Mais à la fin de juin, nous comptons parmi nos soumissions en suspens deux très grosses commandes qui sont encore en cours de négociation, et nous prévoyons que les détails des contrats seront entièrement réglés au cours du mois."

Pendant le deuxième trimestre de 1968, les facturations de la compagnie ont augmenté brusquement puisqu'elles ont atteint \$14,348,000 contre \$8,410,000 pendant le deuxième trimestre de 1967.

Par suite du fléchissement des nouvelles commandes et de l'accroissement considérable des facturations, le carnet des commandes à remplir au 30 juin 1968 n'était que de \$19 millions, alors qu'il s'établissait à \$28 millions à la fin du premier trimestre de 1968. "Par conséquent," a déclaré M. Valle, "les facturations de la compagnie seront moins élevées pendant la deuxième moitié de l'année. Mais les commandes actuellement en cours de négociation augurent favorablement de 1969".

Atlas Copco Canada Limited

Aménagement de nouveaux locaux à Sudbury

La construction d'un nouveau bâtiment commandé par Atlas Copco Canada Ltd., à Sudbury sera bientôt achevée; le bâtiment abritera des services d'assistance, des entrepôts et des bureaux de la compagnie. Le président d'Atlas Copco, M. Russell G. Chambers, a annoncé que les locaux seraient prêts en septembre, et que le directeur de la nouvelle succursale de Sudbury serait M. Larry O'Shaughnessy.

Le bâtiment, qui est construit en briques, en métal émaillé et en blocs de béton, occupe une surface totale de 10,400 pieds carrés, dont la majeure partie sera occupée par des entrepôts et des ateliers. L'atrayant immeuble se trouve au nouveau parc industriel du Centenaire à Sudbury, à l'angle de Webbwood Drive et de Lorne Street, le long de la route 17.

Le plan adopté pour le bâtiment et la grandeur du terrain permettront à la compagnie d'agrandir les locaux de la succursale qui, a déclaré M. Chambers, devrait se développer parallèlement à l'essor minier et industriel de cette région de l'Ontario.

Bientôt, une enseigne lumineuse ornée la façade du bâtiment, et le terrain entier sera paysagé. Un espace très ample a été prévu pour le stationnement des voitures et des camions.

Atlas Copco fabrique, vend et entretient une gamme très vaste d'équipement à air comprimé pour l'industrie minière, le secteur de la construction et les entreprises

À noter...

MacDougall, MacDougall & MacTier Ltd vient de publier une liste des principales valeurs d'une quinzaine de catégories d'industries différentes avec leurs cours, leurs recettes, de 1965 à 1967 inclusivement, leur dividende, leur rendement, etc.

La production de lingots d'acier de la semaine close le 17 août 1968 a été de 203,43 tonnes, soit une baisse de 2,4% par rapport à celle de la semaine précédente (208,308 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1967 avait été de 189,539 tonnes. L'indice de la production, dont le facteur de base (100) est fondé sur la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959 (96,108 tonnes), a été de 212 durant la semaine observée, contre 217 la semaine précédente et 197 un an plus tôt.

Les Brasseries Molson Limitée ont avisé la Bourse de Montréal que, vu que les détenteurs de plus de 75% des actions ordinaires des classes A et B en circulation d'Anthes Imperial Limited ont déposé leurs actions, en conformité avec l'offre de Molson, effectuée le 28 juin 1968, la brasserie précitée se déclare, maintenant, liée par son offre, et toutes les autres conditions ont été remplies à la satisfaction de Molson.

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Depuis le 22 août 1968, le nouveau symbole au téléscripteur pour les actions privilégiées, participantes, d'une valeur au pair de \$5, chacune de Power Corporation of Canada Limited est "POW 6% Pr."

Terminé le 30 juin 1968

Des fonds hypothécaires, assurés

Pour le centre domiciliaire de l'île des Soeurs

Des fonds hypothécaires jusqu'à concurrence de \$14,500 seront assurés par la Société centrale d'hypothèque et de logement pour l'exécution de la deuxième phase

Fruits et Légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures ce matin. Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des productions horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Fruits
Pommes: jaunes transparentes, \$2,50 à \$3 le minot; Melba \$3 à \$3,50 le minot; McIntosh hâtive, \$3 à \$3,50; Lobo, \$4 le minot.
Bleuets: \$4 à \$4,50 pour 11 pintes.

Légumes
Aubergines: \$4,50 le boisseau.
Baume: \$1 à \$1,25 la doz.
Betteraves: 30 à 35 le paquet de 12; \$1,50 pour 50 lbs.

Blé d'Inde: 35 à 40 la doz.
Brocoli: \$1,25 à \$1,50 la doz.
Carottes: 50 à 60 la doz.
\$1,50 pour 50 lbs; \$2 à \$2,25 pour 10 cellos de 3 lbs ou 24 cellos de 2 lbs.

Céleri: \$1,25 à \$1,75 la doz.
Chicoulette: \$1,00 la doz.
Chicoulette et escarole: \$1 à \$1,25 la doz.
Choux: verts 75 à \$1 la doz.
Choux de Bruxelles: \$4,50 pour 16 pintes.

Choux chinois: \$1,50 à \$2,25 pour 12; \$2,50 la doz.
Savoye: \$2,50 la doz.
Choux-fleurs: \$1,75 à \$2 la doz.
Concombres: \$1,50 à \$2 pour 6 doz.

Courges: Marrow, \$2 le minot; Zucchini, \$1,75 à \$2 pour 20 lbs.
Echalotes: \$1,75 à \$1,80 le cagot de 2 ou 3 doz.
Epinards: \$2,25 à \$2,50 le minot ou 12 cellos de 10 oz.

Fèves jaunes: \$2,25 à \$2,75 les 20 lbs; vertes, \$2 à \$2,25 les 20 lbs.
Laitue: Iceberg, \$1,25 à \$1,75 pour 18; frisée, \$1,25 à \$1,50 pour 24; Boston \$1,25 pour 16; Romaine, \$1 pour 12.

Oignons: 90 à \$1 la doz, \$2 à \$2,50 pour 50 lbs.
Pans: \$3,50 le boisseau.
Persil: 50 à 60 la doz.
Poireaux: 90 à \$1 la doz.
Pommes de terre: \$1,25 à \$1,50 les 50 lbs; grenailles, 75 à \$1 les 50 lbs; lavée, \$2,25 pour 50 lbs.

Piment: \$2,50 la boîte de 15 lbs.
Pois verts: \$1,75 à \$2 pour 20 lbs.
Salsifis: \$1,50 la doz.
Radis: 50 la doz; \$2 à \$2,25 les 30 cellos de 6 oz.

Rutabaga: \$2 le minot; \$1,50 les 50 lbs; 20 à 25 le paquet.
Tomates: rouges, \$1 à \$1,10 pour 15 lbs; \$1,50 à \$1,75 les 20 lbs; roses, \$2,50 à \$3 pour 20 lbs; \$1,50 à \$1,60 pour 15 lbs.

Bourse de N. Y.

Wall Street a connu une belle vigueur en fin de semaine. Malgré la proximité de la fin de l'été, le climat intentionnel d'incertitude, les valeurs de Wall Street ont connu une bonne avance vendredi.

Au total, 9,890,000 actions ont changé de mains, comparativement à 15,150,000 jeudi.

Au début de la séance, le marché était déjà en progrès mais a atteint son point culminant une heure avant la fermeture.

L'indice des industriels a avancé de 4,94 à 892,34, ce qui le place un peu au-dessus de la norme de 891 établie comme palier de résistance de l'indice.

Parmi les valeurs canadiennes, Walker Gooderham a avancé de 1 3/8. Granby Mining de 1, Hudson Bay Mining de 7-8, International Nickel de 1-2, Alcan de 3-8, Dome Mines de 1-4 et Massey de 1-8. McIntyre Porcupine a perdu 4 et Canadian Pacific 1-2.

Sur le marché américain, Jupiter Corp. a progressé de 3-8 et Canadian Marconi et Molybdenite Can de 1-8 chacun. Canadian Javelin a reculé de 1-8.

Les gains l'ont emporté sur les pertes par 680 à 604, avec 246 valeurs inchangées.

INGÉNIEURS-CONSEILS

BEACHEMIN - BEATON - LAPOINTE

INGÉNIEURS CONSEILS

ÉTUDES • ESTIMATIONS • PLANS • SURVEILLANCE

pour travaux publics, municipaux et industriels

6655 CHEMIN DE LA COTE-DES-NEIGES MONTREAL 26, CANADA 731-8521

CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES

MACHINES À DICTER ASSMANN

— DISQUE MAGNÉTIQUE
— SONORITÉ PARFAITE
— FACILITÉ D'OPÉRATION
— VERSATILITÉ
DEMONSTRATION GRATUITE

Canada Dactylographe Inc.
7035 AVE DU PARC 270-1141

Brevets d'invention

MARQUES DE COMMERCE
MARION, Robic & Robic
ci-devant
Marion & Marion
2100, rue DRUMMOND
Montréal, 25 288-2152

Encouragez nos annonceurs

ASSURANCES

POUR LES CONSEILS EN ASSURANCES, LE CHOIX DE VOS POLICES ET LA SURVEILLANCE DE VOTRE DOSSIER

FIEZ-VOUS TOUJOURS À:

Horace Labrecque & Fils Limitée

(fondée en 1911)

BOURSE DE NEW YORK

1. **Québec**
Montréal
SUPERIEURE
(DES DIVORCES)
DIVORCES
MONTRÉAL
 M. RAN, employé de la Cité Laval et Montréal,
 Requérent
 -VS-
 M. ELLE de la Cité Montréal,
 Intimée
COUR
 M. SE LACHAPELLE, présentes requise de dans un délai de 60 jours après publication.
 la requête en Divorce à la Division des Divorces à son intention.
PLUS AVIS qu'à défaut de signifier et de comparution ou contraires les délais susdits, elle procédera à obtenir par défaut, un jugement accompagné de l'assistance accueillant les avocats qu'il sollicite.
 le 22 août 1968
HECTOR PERRIER
 Juge de la Cour Supérieure de Montréal
MONTRÉAL
 Building
 Ouest
REQUERANT

 2. **Québec**
Montréal
SUPERIEURE
(des Divorces)
 M. EY, épouse contractée de Corps et de M. Albert Elliott de M. Lambert, District de Montréal au 1140 rue
 Demanderesse
 contre
 M. ELLIOTT, de M. et ayant demeuré de la Lepine, de la Cité de Montréal, District de Montréal,
 Défendeur
DIVORCE
 M. SE ALBERT ELLIOTT, les présentes requises paraitraient dans un délai de la dernière publication de la requête en divorce, par défaut, un jugement accompagné de l'assistance accueillant les avocats qu'elle sollicite.
 le 22 août 1968
HECTOR PERRIER
 Juge de la CSM
 M. ROFF FENSTER
 et GELFAND
 Avocats
 Québec
 3. **Québec**
Montréal
SUPERIEURE
(DES DIVORCES)
DIVORCES
MONTRÉAL
 M. EGGERZ KRISTINS-son, de la Cité de Montréal, District de Montréal,
 Requérent
 -VS-
 M. YAMAGUCHI, de la Cité de Montréal, District de Montréal,
 Intimée
COUR
 M. YAMAGUCHI, les présentes requises dans un délai de la dernière publication.
 la requête en Divorce à la Division des Divorces à son intention.
PLUS AVIS qu'à défaut de signifier et de comparution ou contraires les délais susdits, elle procédera à obtenir par défaut, un jugement accompagné de l'assistance accueillant les avocats qu'il sollicite.
 le 25 août 1968
HECTOR PERRIER
 Juge de la Cour Supérieure de Montréal
MONTRÉAL
 Building
 Ouest
REQUERANT

l'information sportive... l'information sportive... l'information sportive...

Jocelyne Bourassa opposée à Mme Stewart-Streit en finale

Jocelyne Bourassa et Mme Marlene Stewart-Streit seront opposées aujourd'hui dans la finale du championnat féminin de golf ouvert qui sera disputée sur le parcours du Club Kanawaki, en banlieue de Montréal.

Mlle Bourassa a mérité cet honneur en triomphant hier dans sa demi-finale contre Marilou Palmer, de Kamloops, B.C. au dernier trou, grâce à un birdie.

Quant à Mme Streit, elle a défait Gail Harvey-Moore, de New Westminster, B.C. 6 et 4 dans sa demi-finale.

Les deux golfeuses gagnantes seront opposées dans une élimination de 36 trous sur le parcours de 6,402 verges du Club Kanawaki.

Mme Streit sera évidemment la favorite pour triompher dans cette finale, ayant remporté jusqu'à ce jour le championnat canadien féminin ouvert en 9 occasions et le tournoi fermé en sept occasions.

A Trois-Rivières, dans le tournoi junior canadien, c'est Doug Stewart, de Vancouver, et Bill Morrison, de Toronto, qui seront opposés dans la grande finale d'aujourd'hui.

Stewart a défait hier Tim McCutcheon, de Peterborough, Ontario, le champion juvénile

canadien de 1966, pendant que Morrison disposait de Mike Zichy, de Calgary.

Dans le tournoi senior

300 golfeurs inscrits aujourd'hui au Richelieu

C'est sur les 2 parcours du club de golf de la Vallée du Richelieu, le Rouville et le Verchères que 300 golfeurs participeront au 32e tournoi pour le championnat Senior Provincial, aujourd'hui.

Le départ simultané aura lieu à midi et la rencontre sera clôturée par un dîner à 7 heures.

Les joueurs de 50 ans et plus sont éligibles à cette épreuve et sont divisés en quatre catégories d'âge. Groupe no. 1,

de 50 à 54 ans; groupe no. 2, de 55 à 59 ans; groupe no. 3, de 60 à 64 ans; groupe no. 4, 65 ans et plus.

Parmi les favoris pour remporter les honneurs on remarque des noms bien connus tels que Jean David, d'Islesmère, Al Blackburn de Terrebonne, Vince Andrews et Larry Topp de Wentworth, Guy Rolland de Laval, Ken Ward de Summerlea, John Shipley et Ken Wadon de Whitlock.

Baseball

CLASSEMENT

Ligue Nationale

	G	P	Moy. Diff.
St-Louis	81	47	633
San Francisco	67	59	532 1/2
Cincinnati	65	58	528 13/16
Chicago	68	61	527 13/16
Atlanta	63	64	496 17/16
Pittsburgh	61	66	480 19/16
Philadelphia	58	67	464 21/16
Houston	59	69	461 22/16
New York	58	71	450 23/16
Los Angeles	54	72	429 2/16

Ligue Américaine

	G	P	Moy. Diff.
Détroit	81	45	643
Baltimore	73	52	584 7/16
Boston	68	60	531 14
Cleveland	69	61	531 14
Oakland	64	62	508 17
New York	59	63	484 20
Minnesota	59	66	472 21 1/2
California	57	70	449 24 1/2
Chicago	52	74	413 29
Washington	47	76	382 32 1/2

Docteur Barnard, vous reste-t-il des p'tits moteurs?

Ah! dites-moi, grand-mère, si c'est un conte ou si c'est arrivé, si c'est un conte, ou si c'est ar-ar-ri-ri-ri! mes p'tits garçons, ça frise les contes de fée, en effet. Car croyez-le ou non, juste au moment de rédiger l'acte de décès, les Alouettes (oui, ma chère, il s'agit bien de ces uniques oiseaux) ont eu ce que les médecins de l'ère moderne appellent une "trépidation" du cœur et ont fini par gagner une partie de football, ce qui a fortement ébranlé par contrecoup leurs partisans, ou du moins la grappe d'admirateurs qui leur reste fidèle.

Et comme coup de cœur, c'en fut tout un. Car les Alouettes se sont payé le luxe d'humilier le meilleur quart-arrière du

seule la destinée, la rose au bois (comme dit la chanson) a fait pencher la balance du côté des détenteurs de la Coupe Grey.

Il faut donc en conclure que tout n'est pas perdu... tant que ça bat de l'aile, si faiblement que le pouls puisse encore battre. On ne peut oublier cependant que ce n'est là qu'une victoire en onze parties et que l'avenir n'a rien d'un ballon rose, la vision des Stampers de Calgary et des Roughriders de Regina ayant tendance à légèrement obscurcir l'horizon, sans parler des Argonauts de Toronto qui se promettent de nous faire payer l'Expo et la franchise de baseball de la ligue Nationale.

De toute façon, je vous bien leur rendre ce qui leur est dû, c'est-à-dire leur crier

feu vert

Jean-Paul Cofsky

pays, Russ Jackson, des Rough Riders d'Ottawa, en lui faisant quasiment perdre le souffle aux dernières minutes de la partie de jeudi soir.

Il a fallu aux Alouettes, pour accomplir ce maxi-miracle, ni plus ni moins que la réussite de deux passes super-bombes et un placement d'une précision à vous faire honte aux horlogers suisses.

Moi qui croyais les Alouettes mortes et prêtes à l'incinération, je dois aujourd'hui reviser mon jugement. Au moins ces Oiseaux rares ont un cœur, ont du cœur. Il ne faut pas oublier que les Alouettes sont venues à un cheveu de vaincre les Tiger Cats de Hamilton récemment, mais que

bravo pour une victoire bien méritée; mais de là à rêver de Coupe Grey, il y a une forte marge.

Que les Alouettes en gagnent encore une couple d'autres du genre de celle de jeudi soir et j'écrirai au docteur Barnard, d'Afrique du Sud, afin qu'il se prépare à transplanter 15,000 cœurs d'amateurs de football vers le 1er décembre. Avec nos pauvres cœurs meurtris depuis des années par les performances passées des Alouettes, on ne pourrait certes pas supporter le choc d'une présence en finale de la Coupe Grey, sans un cœur tout neuf. Docteur Barnard, surveillez les Alouettes! Trouvez-nous des p'tits moteurs tout neufs!



Les équipiers de Sherbrooke-Lennoxville ont été éliminés dans la demi-finale de la série mondiale des petites ligues de baseball, à Williamsport, Pennsylvanie, mais ils ont lutté vaillamment jusqu'au dernier moment. Ci-haut, une scène de leur dernier match qui s'est terminé par une victoire de 2 à 5 en faveur de l'équipe Richmond. Téléphoto PA

Dernier arrêt: Moncton

Moe Norman dans le dernier tournoi

Cinq golfeurs professionnels, dans un dernier effort pour se qualifier au championnat de la Tournée canadienne de golf Carling pendant que les meneurs au classement des points tenteront de consolider leur emprise, prendront le départ cette fin de semaine à l'omnium de l'Atlantique d'une bourse de \$5,000 — dernier arrêt du circuit professionnel canadien.

Après huit tournois du circuit qui s'étend d'un océan à l'autre, six golfeurs professionnels canadiens ont déjà obtenu des laissez-passer au prestigieux championnat d'une bourse de \$15,000, disputé du 13 au 15 septembre au club Toronto Board of Trade de Woodbridge, Ontario. Les six dernières places seront octroyées à l'issue de ce tournoi de Moncton.

Moe Norman, Alvie Thompson, Wilf Homenuik, Wayne Vollmer, Trevor Bateman et Bill Wakeham se sont qualifiés à la suite d'une victoire à l'un des tournois du circuit. Une autre place pourrait être accordée au vainqueur de l'omnium de l'Atlantique. Les derniers tertres de départ seront ensuite cédés aux meneurs du classement des points de la Tournée Carling.

Présentement, Bobby Cox Jr., Stan Homenuik et Bobby Breen sont également assurés d'une place étant donné leur avance quasi insurmontable au classement. La lutte cependant pour les dernières positions ne sera toutefois décidée qu'à l'issue du 54e trou de cette importance classique, qui aura lieu sur les allées du club de golf de Moncton.

Le principal obstacle viendra de la part de l'important contingent de golfeurs américains participant au tournoi. Les points sont décernés par le classement final sans distinction d'amateurs, ou de professionnels canadiens ou américains.

Jay Dolan et Joe Carr de la Nouvelle-Angleterre seront les deux têtes d'affiche des envahisseurs d'outre-frontière. Ces derniers ont remporté respectivement l'an dernier l'omnium de Fredericton et l'omnium de St-Jean, Nouveau-Brunswick.

Le champion défendant, Bill Ezinicki, ancien joueur étoile de la ligue Nationale de hockey, ne pourra y prendre part étant donné son inscription à un important tournoi du circuit américain.

Un souhait de Brundage

CHICAGO — Avery Brundage, président du Comité olympique international a déclaré à Chicago ne rien savoir de la demande qu'aurait faite, selon "Radio Prague Libre", le comité olympique tchécoslovaque d'interdire la participation aux jeux de Mexico aux cinq pays du pacte de Varsovie qui ont envahi la Tchécoslovaquie.

Le président a cependant ajouté à ce sujet que rien dans

les règlements régissant le comité international n'autorisait à prendre une telle mesure.

En ce qui concerne la décision de la Suède de suspendre toutes les compétitions sportives qui l'opposeraient à ces cinq pays et la menace qui plane sur les jeux de Mexico, si d'autres pays suivaient cet exemple, M. Brundage a affirmé que les jeux de Mexico auraient lieu malgré tout.



TOUT A FAIT D'ACCORD AVEC SON PERE

Susan Bain, 11 ans, montre on ne peut plus clairement son approbation à la décision de son père de s'arrêter aux bureaux du Club de Baseball de la ligue majeure de Montréal, à l'hôtel Windsor, pour y demander ses billets de saison. Jim Fanning (à droite), gérant général du club, assure M. Nelson Bain (du 1291, Bel-Air Drive, Dorval) que sa demande recevra toute l'attention qu'elle mérite. On fera bientôt parvenir des accusés de réception à tous les amateurs de baseball de Montréal qui ont témoigné un tel enthousiasme dès qu'ils ont appris que leur ville aurait dorénavant son équipe dans la ligue majeure. Les demandes pour des billets, de saison ou autres, ont littéralement inondé les bureaux du club, et des secrétaires s'emploient maintenant à les classer.

Très heureux, Dalton ne sait que dire

Le pilote Kay Dalton, des Alouettes de Montréal, semblait chercher ses mots après que les siers eurent infligé aux Rough-Riders d'Ottawa leur premier revers de la saison au compte de 25-24.

Toutefois, il a fini par déclarer que ses protégés avaient bien joué, "car ils ont affiché une belle tenue d'équipe après avoir accusé un retard de 17-1".

"Ils méritaient de l'emporter, car ils désiraient tellement triompher. Je ne puis apprécier leur jeu à sa réelle valeur, mais ce fut certes une partie excitante".

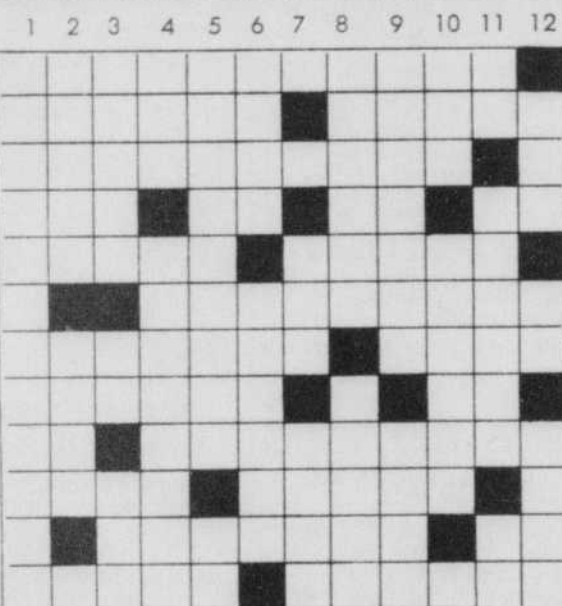
Dalton avait commencé son entrevue avec les journalistes en déclarant: "Je n'ai pas la chance de parler souvent en qualité de pilote victorieux", ce qui avait poussé tout le monde à s'esclaffer.

Par contre, le pilote Frank Clair, des Riders, était loin d'être enchanté de la tenue des siers.

"Les Alouettes étaient désespérées, a dit Clair. Nous leur avons permis de s'en sortir à une couple d'occasions et ils n'ont pas manqué leurs chances. Nous avons joué un piètre match".

Les Riders auraient eu congé pendant six jours s'ils l'avaient emporté, mais ils devront maintenant retourner au travail, a conclu Clair.

les MOTS CROISÉS du Devoir



Horizontalement

1. Ville du comté de Missisquoi.
2. Aïmal avec passion - Quotification dont on fait précéder un nom propre d'homme en style juridique.
3. Léverons de nouveau.
4. Roche poreuse légère - Radon - Ile de l'océan Atlantique - Dysprosium.
5. Tragédie de Voltaire - Qui exprime le contentement de soi (fém.).
6. Nom donné aux ombrelles partielles qui, par leur ensemble, constituent l'ombelle générale.
7. Orateur emphatique - Irlandais.
8. Missionnaire supérieur de Missions de la Nouvelle-France de 1639 à 1664 - Bérilium.
9. Lui - Qui se déplace pour exercer une certaine fonction.
10. A eux - Empereur romain.
11. Personnes qui sèment du grain - Magnésium.
12. Large, bien ouvert - Ce qui est d'une merveilleuse beauté.

Verticalement

3. Général anglais blessé mortellement sur les plaines d'Abraham en 1759 - Eminence - Utilisa.
4. Unité d'aire pour les surfaces agraires - Avantageusement connus.
5. État d'une personne navrée - Pronom personnel.
6. A lui - Amasse des provisions en cherchant ça et là.
7. Berceau - Qui n'a pas servi.
8. Marque commerciale d'un panneau de fibre de bois - Notre planète.
9. Qui a rapport aux lignes d'un dessin - Une fleur.
10. Article simple - Coiffure des Orientaux.
11. Obtenue - De Délos - A demi.
12. Cardinal de Québec - Dans - Axe d'une plante qui porte les feuilles.

Solution d'hier



Bourse de \$16,190. dans le Prix Fleur de Lys, dimanche

Après plusieurs points d'interrogation durant la dernière semaine, le Prix Fleur de Lys se présente comme la plus intéressante et la plus riche course à être présentée depuis le début de la réunion à Blue Bonnets. Un total de sept poulains canadiens de deux ans, sur le total de 257 éligibles en décembre 1968, s'élanceront de la barrière demain dans un sprint de six furlongs, pour tenter de toucher les \$9,674, représentant de la part du vainqueur.

Avec les frais d'inscription

et de nomination, la bourse originale de \$7,500 a été portée à \$16,190, faisant du Fleur de Lys la deuxième course en importance, après le Derby du Québec, qui sera disputé pour un enjeu de \$25,000 le 8 septembre.

La poulche Edith Victoria vient en tête de peloton, en vertu de ses performances passées. Elle a terminé dans l'argent six fois en huit départs, dont deux triomphes à Fort Erie, pour un total en gains de \$5,200. A son dernier départ, elle a fait troisième à

l'excellent Windsor Maid dans le Shady Well Stakes, il y a trois semaines. C'est Dick Buisson qui la montera.

D'autre part, Screen Or Draw fera ses débuts à Blue Bonnets, toute fraîche d'une très bonne course dans le Winnipeg Futurity samedi dernier, quand elle a fait deuxième à Ruling Lark. Screen Or Draw possède une fiche 2-1-2 en neuf courses et un compte en banque de \$7,968.

Jumping Joseph représente un autre bon compétiteur. Le poulain a gagné une couple de courses à Fort Erie, avant de faire troisième dans le Summer Stakes. Richard Grubb fera sa deuxième visite à BB, quand il montera Jumping Joseph.

Klondyke Champ aura James Kelly comme jockey. Il a gagné une course en sept tentatives. Fire N Desire, un poulain par Nearctic, a aussi gagné un peu plus tôt dans la saison à Fort Erie.

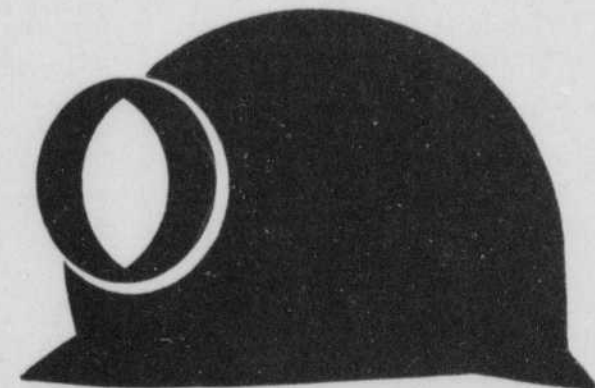
John J. Mooney, le vice-président du Ontario Jockey Club, a inscrit son excellent poulain Irish Power, qui a inscrit un triomphe et deux deuxième places jusqu'à maintenant.

Jean-Louis Lévesque, qui a perdu Cornichon au début de la semaine, défendra ses couleurs avec une novice, soit Beccassine, Roulettable, un autre cheval de l'écurie Lévesque, avant gagné le Fleur de Lys l'année dernière.

Entre-temps, sept chevaux plus âgés se disputeront une bourse de \$4,000 ce soir, dans le Handicap Princess Royal. Hammerkopf sera pré-favori à 2-1 pour l'emporter sur le reste du peloton, composé de Wee Willie, Flaming Legend, Balperion, Canadill et Mi-guasha.

Inscrits à B.B.

PREMIERE COURSE		CINQUIEME COURSE	
3 ans et plus - A réclamer \$1,750 - \$1,500	6/5 Furlongs - BOURSE: \$1,700	4 ans et plus - A réclamer \$1,750 - \$1,500	6 Furlongs - BOURSE: \$1,700
1- French Lesson C. Ledezma 114 2-1	2- Ocho Rios R. Buisson 116 5-2	1- Black Betty M. Lapensée 109 2-1	2- Real Sensible W. Bradford 110 8-5
3- Nook A. Hill 120 3-1	3- Lynn Bradley D. Denmie 115 9-2	3- Smile V. Tartaglia 117 5-1	3- Neat Little Devil D. Denmie 111 5-2
4- First To Win R. Buisson 115 4-1	4- Just Sailed R. Griffith 107 6-1	4- Quenestert C. Ledezma 102 4-1	4- Starlit Girl M. Lapensée 108 5-1
5- Lynn Bradley D. Denmie 115 9-2	5- Dula Gail L. Duffy 107 8-1	5- Day's Best M. Lopez 119 5-1	5- Leval Road J. Kelly 105 8-1
6- Just Sailed R. Griffith 107 6-1	6- Furlight T. Corrick Jr 102 8-1	6- Autumn Rose J. Lee 109 6-1	6- Hammerkopf D. Denmie 122 2-1
7- Furlight T. Corrick Jr 102 8-1	7- Grey Card R. Harris 120 8-1	7- White Wheels V. Espinosa 117 9-1	7- Wee Willie J. Kelly 118 5-2
8- Flying Betty V. Espinosa 111 10-1	8- Folk Singer J. Anderson 112 8-1	8- Gorlanti M. Murphy 113 8-1	8- Belfort D. Buisson 114 3-1
9- Tout Suite V. Espinosa 115 12-1	9- Folk Singer J. Anderson 112 8-1	9- Uppendure J. E. Anderson 111 10-1	9- Mapasha W. Bradford 109 8-1
DEUXIEME COURSE		SIXIEME COURSE	
3 ans et plus - A réclamer \$1,750 - \$1,500	6/5 Furlongs - BOURSE: \$1,700	Pouliches de trois ans - (Allocations)	6 Furlongs - BOURSE: \$2,500
1- Furlight T. Corrick Jr 102 8-1	2- Ocho Rios R. Buisson 116 5-2	1- Real Sensible W. Bradford 110 8-5	2- Neat Little Devil D. Denmie 111 5-2
2- Ocho Rios R. Buisson 116 5-2	3- Lynn Bradley D. Denmie 115 9-2	3- Starlit Girl M. Lapensée 108 5-1	3- Leval Road J. Kelly 105 8-1
3- Nook A. Hill 120 3-1	4- Just Sailed R. Griffith 107 6-1	4- Hammerkopf D. Denmie 122 2-1	4- Wee Willie J. Kelly 118 5-2
4- First To Win R. Buisson 115 4-1	5- Dula Gail L. Duffy 107 8-1	5- Belfort D. Buisson 114 3-1	5- Mapasha W. Bradford 109 8-1
5- Lynn Bradley D. Denmie 115 9-2	6- Furlight T. Corrick Jr 102 8-1	6- Canadill D. Michael 108 8-1	6- Flaming Legend H. Ho 107 10-1
6- Just Sailed R. Griffith 107 6-1	7- Grey Card R. Harris 120 8-1	7- Uppendure J. E. Anderson 111 10-1	
7- Furlight T. Corrick Jr 102 8-1	8- Flying Betty V. Espinosa 111 10-1	8- Hammerkopf D. Denmie 122 2-1	
8- Flying Betty V. Espinosa 111 10-1	9- Tout Suite V. Espinosa 115 12-1	9- Wee Willie J. Kelly 118 5-2	
TROISIEME COURSE		SEPTIEME COURSE	
3 ans et plus - (Allocations) - 6 Furlongs	BOURSE: \$2,000	3 ans et plus - Handicap 1 mille	BOURSE: \$4,000
1- Place Victoria R. Buisson 116 5-2	2- Princess Selket M. Lapensée 109 7-2	1- Hammerkopf D. Denmie 122 2-1	2- Wee Willie J. Kelly 118 5-2
2- Princess Selket M. Lapensée 109 7-2	3- Black Treasure R. Terrill 114 4-1	3- Belfort D. Buisson 114 3-1	3- Mapasha W. Bradford 109 8-1
3- Black Treasure R. Terrill 114 4-1	4- Best Parrot T. Corrick Jr 102 8-1	4- Canadill D. Michael 108 8-1	4- Flaming Legend H. Ho 107 10-1
4- Best Parrot T. Corrick Jr 102 8-1	5- Black Alloy M. Ferro 109 6-1	5- Uppendure J. E. Anderson 111 10-1	
5- Black Alloy M. Ferro 109 6-1	6- Come On Maggie L. Duffy 104 8-1	6- Hammerkopf D. Denmie 122 2-1	
6- Come On Maggie L. Duffy 104 8-1	7- Toubou Cal A. Hill 114 10-1	7- Wee Willie J. Kelly 118 5-2	
QUATRIEME COURSE		HUITIEME COURSE	
3 ans et plus - A réclamer \$5,000 - \$4,500	1/16 mille - BOURSE: \$2,000	3 ans et plus - A réclamer \$2,500 - \$2,250	1 mille - BOURSE: \$2,000
1- Dutch Wrackater A. Hill 119 5-1	2- (A) Communicate M. Lapensée 109 3-1	1- Garden's Ace C. Potts 120 5-2	2- Flying Point J. Kelly 118 5-2
2- (A) Communicate M. Lapensée 109 3-1	3- (A) Royal Doctor R. Terrill 111 5-1	3- Mace D. Denmie 110 4-1	3- Dante's Hope D. Buisson 109 5-1
3- (A) Royal Doctor R. Terrill 111 5-1	4- Lakke Tu C. Ledezma 112 5-1	4- Buster's Mark V. Tartaglia 111 6-1	4- Machigong K. Pichette 119 5-1
4- Lakke Tu C. Ledezma 112 5-1	5- Wormwood Scrub C. Ledezma 112 5-1	5- One More Mile M. Ferro 112 8-1	5- Tartaglia 111 6-1
5- Wormwood Scrub C. Ledezma 112 5-1	6- Bravissimo 2nd C. Snyder 114 6-1	6- Production L. Duffy 117 8-1	6- Wee Willie J. Kelly 118 5-2
6- Bravissimo 2nd C. Snyder 114 6-1	7- Partner's Walt C. Plumb 107 8-1	7- S. S. Khan A. Hill 119 5-1	7- Nasco Light D. Snyder 114 10-1



devenez spécialiste en techniques MINIÈRES

L'École des métiers d'Asbestos offre encore cette année la 1ère année (1968-1969) du cours technique, *spécialité mines*. Ce cours est préparé en collaboration avec l'industrie minière.

CONDITIONS D'ADMISSION:

11e année sciences-mathématiques, ou l'équivalent.

Si vous êtes intéressé, ne tardez pas.

Adressez-vous immédiatement à:

ÉCOLE DES MÉTIERS D'ASBESTOS,
405, 3e avenue, Asbestos, Qué.
Téléphone: 879-2262



GOVERNEMENT DU QUÉBEC
Ministère de l'Éducation